工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一六九七七號

楊文明昨晨宣佈無條件投降
共軍已開入西貢 揚言控制全南越

【西貢三十日美聯社電】西貢政府星期三日無條件向越共投降，結束了三十年來的戰爭，西貢投降兩小時之內，北越和越共部隊已開入城內。

在一隊美國海軍陸戰隊的直升機把約九百名的美僑及數以千計的南越人自被圍的首都撤出數小時後，楊文明總統於歷時五分鐘的廣播中，宣佈投降和下令軍隊放下武器。

楊文明是一名退休的將領，和是一名中立人士，他於星期一日被提名爲總統，企圖與北越領袖談和但結果失敗。

楊氏在五分鐘的廣播演說中稱：「越南共和國的政策是和平與和解，目的在使我們的人民免受流血之苦，我並要求所有軍人停止射擊和留在原來的崗位上，我亦要求臨時革命政府的軍隊，停止射擊，和留在原地。

「我們現正等候臨時革命政府接收權力，以避免無謂的流血。」

然後副參謀長阮友慶（譯音）用無綫電下令全體南越軍隊奉行楊氏的命令。「所有司令官必須準備與臨時革命政府的司令官建立聯絡，以執行停火命令而避免流血。」

在他們講話當中，西貢陷於寂靜情況下，沿北部前綫的砲火沉寂下來，在這之前，越共砲手曾轟擊機場。

有些南越軍官訴說，美僑的撤退，引起軍事局面的混亂，許多高級軍官和大批空軍都逃亡去了。

然而，首都的陷落，已是顯而易見之事，北越和越共部隊逾十二師向西貢合圍，而守軍只有沒有經驗的不足一師之數。

【伯爾格萊德三十日美聯社電】南斯拉夫官方通訊社報導，河內市民星期三日源源擁上街道，慶祝越南戰爭勝利。

該通訊社稱，數以百計的煙花在北平北越及「南越臨時革命政府」的大使館周圍燃放，「爲越南人民歷史上最重大的日子之一作慶祝」。

通訊社稱，該兩大使館顯然從電話獲知西貢政府投降的消息。通訊社稱，北平的新聞傳播機構禁制了上述消息，「顯然正在期待由越南發出的官方通告」。

【西貢三十日法新社電】南越「臨時革命政府」今天下午在電台宣佈它已完全控制了該國。

同時，這個政權又頒佈了包括七點的命令，包括處理政府軍和警察擁有的武器和繼續維持公用事業的辦法。

【曼谷三十日法新社電】從西貢發出廣播的民族解放陣綫電台今日呼籲仍未投降的南越部隊立刻投降。

此間收聽到的該個電台，在一項於格林威治時間八時發出的廣播裡稱：「不必再多發一顆子彈。」

該項廣播重申民族解放陣綫正在西貢取得權力。電台並宣佈，市內由下午八時起至凌晨六時止的戒嚴令今日開始生效。市民受命從明天開始返回工作崗位，而學生則重返學校。

【西貢三十日法新社電】今日午間十二時十五分（格林威治時間上午四時十五分），越共「臨時革命政府」的旗幟已在西貢的總統府豎起。越共裝甲部隊于正午開入西貢。

十二架懸掛北越及越共旗幟的俄製坦克則于數分鐘之後，開入總統府的場地內。

西貢電台停止了廣播，使它的音波不致擾亂民族解放陣綫的解放電台的播音。

楊文明被拘下落不明
越共强調自組政權 短期內不併入北越

【西貢三十日美聯社電】西貢政府星期二日向越共投降。軍隊放下武器，並混入平民群衆中。北越及越共部隊進入南越首都，把總統楊文明拘留。

經過一百一十二年法國殖民地統治，日本統治，日本佔領及美國軍事干預後，中南半島現時沒有外國勢力。

數百人目睹五輛北越坦克車，十二輛裝甲兵車及運兵車駛入總統府。一輛滿載北越士兵的吉普車把楊文明帶走。這名只任兩日的總統在兩小時前廣播宣佈他的政府無條件投降及命令南越武裝部隊交回武器。現時尚未知該五十一歲的退休將軍被帶往何處。

楊文明宣佈投降後，西貢市民紛紛走到街外，緊張氣氛似乎已平息。越共在建築物上升起旗幟，慶祝武裝越共及北越部隊進入西貢市。人民在街上向他們微笑及揮手。

這時仍不時聽見槍聲，但據報祗有一個地區仍在抵抗共黨接收。據報駐守在動物園及公園的海軍陸戰隊支隊不理會楊文明命令繼續作戰。

越共「臨時革命政府」外長阮氏平夫人星期二日在峴港被訪問表示：楊文明「可能在將來的南越扮演某種角式」。（共黨很明顯地是在進入西貢幾小時後格林威治時間凌晨五時卅分佔據電報局大樓的。他們斷絕與外國的電訊。他香港的無綫電收發機表示西貢電台是在那時停的，由那時開始便再得不到美聯社或美國廣播公司由市內發出的報導。）

阮氏平稱：「我們已經宣佈如果美國政府停止干預南越，不單對越南有利，同時並於美國與越南將來的關係也有很大裨益。」

她說：「南北越再統一是越南全體人民殷誠的希望。但是，在我們的首要急務是建立一個和平、獨立及中立的南越，再逐步循和平途徑統一我們的人民。」

她又說：「統一過程所須的時間將由兩地人民決定。但是，事實上，南北兩地在經濟及政治上有很多不同之處。這就是須要一段時間才能統一的原因。」

南越人齊集美使館 盼能疏散逃出生天： 四月廿九日，當美國作出最後疏散行動時，多名南越平民爭上一輛駛載疏散者進入美國大使館的美國巴士，而數百名越南人則密集在大使館的門外，希望能夠加入撤疏的行列，從此逃出生天。

越共聲稱採不結盟政策

【巴黎三十日美聯社電】越共「臨時革命政府」的一位代表星期三說：它會追隨着不結盟外交政策，並願意接受任何國家的無條件經濟及技術上的援助。

越共「臨時革命政府」駐巴黎談判代表團首席代表丁巴詩在指責美國之餘，並保証所有現時在南越的外籍人仕將得到他的政府的保護。他說：「無論如何，他們是要尊重越南的獨立與主權，以及認清楚革命力量的政策。」

丁氏在一次記者會的聲明上說：他的政府準備基於互相尊重獨立主權的原則，與所有國家建立外交關係，無論該國的政治或社會結構如何。

白宮在局勢未明朗前拒置評
倘南越淪爲共黨國 美決斷絕關係援助

【華盛頓三十日路透社電】對於南越政府向越共投降一事，美國政府今日尚未立刻加以評論。

國務院及國防部稱：自從較早時美國撤出大使館後，他們便依賴新聞通訊社的報導，但得不到証實。

國務院發言人表示，沒有理由懷疑楊文明總統的停火命令，但美國得不到由南越發出的直接外交局勢報導。

國防部通過一名發言人表示，對無條件投降的報導暫不加評論。

在接近午夜時份，當接到初步報導後，白宮也沒有發表評論。

【華盛頓三十日合衆國際社電】顯然美國將不會進行與共黨的西貢和解。

也許連人道援助亦不給予。

這是美國國務卿基辛格說話的清楚含義。最後的決定端視南越是否全共黨的，抑或是共黨支配的聯合政府。又抑或是像基辛格於星期二日在記者招待會中所說「是否有一個南越的存在」而定。

於該等發展未明朗之前，美國不會主動與西貢作一個新的開始，也不會提供人道援助給予這個被戰爭蹂躪了的國家。

當然，沒有人知道共黨於佔領西貢後會如何做法，他們是否要與美國建立關係，抑或會接受人道援助的提供。

然而，基辛格已表明了態度，重建越南的責任，應該落在以武器供給這個政治騷動的國家身上。他指的是俄國與毛共。

越南共黨獲勝 蘇俄首次置評 但未抨擊美國

【莫斯科卅日美聯社電】在蘇俄首次對共黨在越南獲勝的評論中，塔斯社星期三說：「最危險的國際緊張及軍事衝突源頭已告解除了。」

「塔斯社」報導：越南的事件再次証實在現年代一個要倚賴外間軍力的政權是根本沒有用的。

報導中極力避免任何反對美國的尖銳論調。

自從南越失利開始，蘇俄均保持緘默，對於此點，西方外交消息說它指出蘇俄並未有意觸怒美國及使到莫斯科與華盛頓的關係出現危機。

……的逃難……的方向，除了站在路邊哭泣外，別無他法。

阮文紹夫人 偕女抵台北

【台北三十日合衆國際社電】前南越總統阮文紹的太太偕同十多歲的女兒，今天下午由曼谷抵達台北，與共流亡的丈夫團敘。

穿黑色的衫褲，隨來的有三名身份未明的越南男子。她是於下午五時……抵此的。

中華民國外交部長沈昌煥在機場迎接，他們……照及二十件行李，而未受海關檢查。

棉越赤化葡國左傾中東動盪
基辛格檢討外交挫敗 咎責中俄共從中搗亂 仍相信和解可免核戰毀滅

【華盛頓卅日合衆國際社電】美國國務卿基辛格在星期二日稱：將美國外交政策的所有挫折歸咎於蘇俄和中共，徒然增長共黨的威風。

他說：和解仍是預先阻止核子毀滅的一條途徑。基辛格是在一個記者招待會中受到如下的詢問：「你曾經譴責蘇俄和中共背信棄盟（違背巴黎和平協定的條文與精神）。透過它的散播，蘇俄顯然是鼓勵共黨佔奪葡萄牙，而中共方面，則已和北韓簽署一份聯合公報，鼓勵北韓……

「我的問題是：由於和解的條文和精神均受到侵犯，那麼美國是否仍然繼續相信和解。第二，我們是否會採取一些明顯的行動，來表示美國對這兩個共黨大國行爲不滿？」

基氏答稱：「在這個局勢中，最重要的是我們要承認我們不能要求蘇俄採取和我們相同的政策。另一方面，那就是我以前所指出過的，蘇俄和中共當然是必須對那些導致中南半島局勢顛覆或可能導致中東局勢顛覆的行動後果負起責任，而大量武器輸入中東（十之八九將是用以進攻）的情形，事實上乃是一件我們不能淡視的大事。」

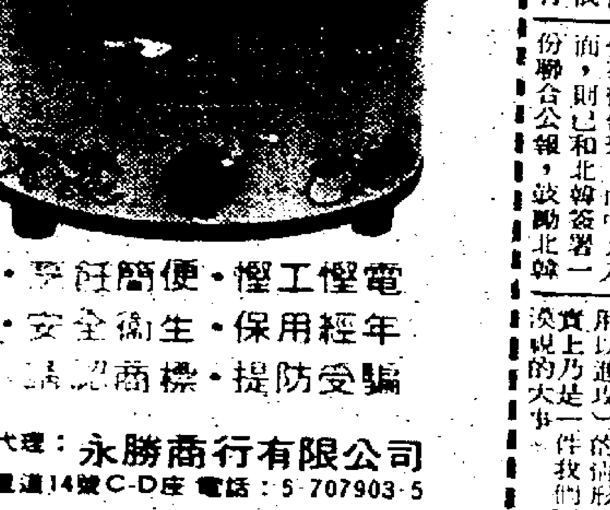
對南越投降之事
阮文紹緘默

【台北三十日合衆國際社電】前南越總統阮文紹，對西貢政府今日投降之事，保持緘默。

在四天前由西貢飛抵台北的阮文紹，目前在台北郊區其兄的住宅，閉門靜居，該處受到嚴密衛保。

位於台北鬧市的南越大使館一名官員稱：「我們現時並無心情來談這件事，而前總統阮文紹亦不會在今日發表評論。」

阮文紹之兄長阮文矯，亦拒絕對此事置評。



東方海外貨櫃航業有限公司 派發末期息啓事

本公司董事會宣佈截至一九七四年十二月三十一日止之會計年度經會計師審核除稅後之綜合純利爲港幣五千三百另四萬五千七百六十一元。董事會擬向一九七五年六月十日舉行之股東週年大會建議開派末期息，每股一角四分半，連同已派發之中期息每股七分半，全年派息每股共二角二分。

本公司將自一九七五年五月二十七日至六月十日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事會命秘書 樂嘉年 啟

一九七五年四月二十九日

本公司訂於一九七五年六月十日上午十一時在香港德輔道中文華酒店東廳召開週年股東大會討論下列議程：

（一）審覽本公司截至一九七四年十二月卅一日止年度之賬目及董事會與會計師之報告。
（二）通過派發末期息
（三）選舉董事及核定董事酬金
（四）聘請會計師

凡有資格出席並投票之股東，得委託代表出席並投票，代表人無須爲本公司之股東。

本公司自一九七五年五月廿七日至一九七五年六月十日首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶手續。

承董事會命秘書 樂嘉年謹啟

一九七五年四月二十九日

一九七五年四月三十日

申請歸化英籍啓事

錢南純（CHIEN NAN-ZEN）又名錢南純（NEISON CHIEN）又名錢南純（NBISON CHIEN NAN-ZEN）現住九龍訊勵崇潔街崇禧樓十三樓B座現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

申請歸化英籍啓事

葉天富（YAP TIAN-HOCK）又名葉火勝（YIP FOR SING）住香港九龍黃大仙振韻屋C座338室現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請歸化英籍啓事

陳鳳霞（CHAN FUNG HA）住香港九龍大角咀博文街四號六樓前座現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

袁樹生 命相学

堅膚皮膚噴射劑 香港腳 香港手 最特效

香港腳、香港手、頑癬、蚊蟲咬傷、水蚊及皮膚損癢，一經噴射患處痕癢立止，保證三天痊癒，絕非誇大宣傳，確有顯著功效，實非其他藥物可比

特點：本品採用德國最新發明治療皮下細菌之特效藥(FUNGICIDE DA)配製，能立即消滅皮下細菌，並使患處癒後皮膚嫩滑，使用方便，按掣噴射，不污衣物，不留污漬，誠治療香港脚及一切皮膚病之獨特配劑。

港澳藥行均有代售

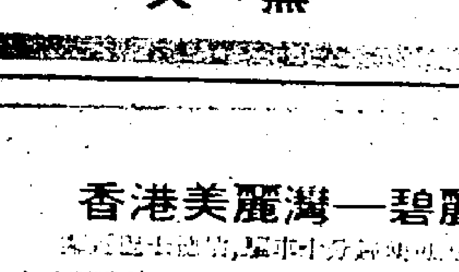
東南亞總代理：華仁行 電話：叁—八〇四四三九 香港郵政信箱K八一二六號

澳門區代理：全晶大藥房 板樟堂街八號

香港美麗灣—碧麗道

三層花園洋樓

祗餘一伙（面積1159呎）



廉售

車位充足

新鴻基 電話：5-228205・5-241206 地址：5-466789(假日照常)

星加坡代總理認南越投降影響大

共黨將逐步擴張 東南亞赤化堪虞

呼籲各國認清共黨面目免蹈覆轍

英聯邦領袖似願承認棉越新政府

【星加坡三十日法新社電】星加坡代總理吳慶瑞今日稱：最近中南半島的「軍事失敗」，會影响東南亞所有國家。

他補充說：「但這並不表示所有國家會迅速相繼向共黨屈服。」

但他預言東南亞國家將要抵抗經由當地叛軍及其他手段所施的日益增加壓力。他說：「將來發生的事故，將不會是突然或戲劇化的。相反的共黨的勢力是逐步的，有時甚至是不知不覺的，在政治、社會及軍事方面擴張。」

吳氏稱：中南半島的「失落」是由於非共黨人士不明白共黨威脅的真正意義，他們以為其主要目的只是在軍事方面。共黨被形容為自由、和平、繁榮及人類尊嚴的毀滅者。

他警告如果東南亞國際重蹈中南半島非共黨人士的覆轍，並相信軍事力量及政治宣傳便能擊敗共黨，則「我們將遭受同樣命運。」

他說聰明及成功的反擊祇能在徹底從各方面研究共產主義及討論共黨的優劣點，然後再「同樣地檢討我們的優點及弱點」後才能得到圓滿的效果。

【牙買加．京斯頓三十日美聯社電】英聯邦國家領袖，將於星期三日檢討在共黨統治下的中南半島所引起的影響。他們都準備與該地區的新政權合作。一項有關世界政權轉換關係的辯論，將會提及葡萄牙非洲帝國的崩潰。

三個國家領袖——印度總理甘地夫人，星加坡總理李光耀，及澳洲總理惠特蘭——肯定會估計南越及高棉，在共黨統治下，對他們的國家有何等程度的影響。

根據顧問的意見，甘地夫人長期以來都認為由於越南國民主義抬頭，由美國支持的西貢政權的崩潰是無可避免的，她認為越南的所謂國民主義，是由河內支配的。

這位印度領袖認為，美國干預中南半島失敗的原因，是由於美國不明白該地區的國民力量。

說話坦白直率的星加坡總理李光耀在中南半島問題一度曾屬於鷹派，但現在已轉換論調。

那些熟識他的人報導他不再屬於「骨牌論」者。「骨牌論」是指一個東南亞國家失陷會引起鄰國相繼崩潰。

李光耀認為祇要共黨統治的中南半島在長期戰爭蹂躪下需要重建的話，和不共處的前景是美好的。

眼見鄰邦陷落無能為力 東南亞國惋歎奈何 準備承認越新政權

【東京卅日美聯社電】越南的亞洲鄰國星期三日將西貢陷落的反應，是順其自然地聳聳肩，和鬆一口氣的太息，泰國認為「越南的長期苦難，終於結束了。」

曾協助美國而派兵一萬二千名前往越南作戰的泰國，也宣佈準備承認在越南出現的任何政府。

總理克里巴莫說：「我不担憂在南越境內發生的事，我很高興妥協終于達成。」

巴莫又說：「我們正等候新政府在該處出現，泰國將承認組成的任何政府。」

早些時候，外交部曾發表聲明，「慶祝越南成功。」和說，全體越南人士重行整合，他們祖國的夢終于實現了。

「我們亦希望整個東南亞也像越南一樣獲准開發其資源以造福全體。」

印尼對共則採取冷靜的態度。

外長馬力克說：「當楊文明接掌總統職權時，投降便在意想中。」

他又說：「關于調整它和越南任何政府的關係上，印尼將不會有任何困難。」

印尼與北越有外交關係，但與倒台的南越政府卻沒有。

菲律賓外長羅慕洛說：「我們歡迎這項安排，因它可省掉許多人命的犧牲。我們希望這個悲劇結束對雙方都有利。」

作為東南亞非共國家協會的會員國印尼，馬來西亞、菲律賓、星加坡和泰國，于部長級會議于五月十三至十五日在吉隆坡舉行時，將有機會考慮，對西貢出現的任何新政府的態度。

印尼外長馬力克預言，馬來西亞將會邀請南越新政府出席會議。

馬力克對記者說：「如果我是主人，我當然會邀請它。」

泰國外長察猜曾建議東協一致承認這個新政府，但外交部發言人說：「泰國將要等候，因為我們並不知道他們是否要先行統一南北越抑或要在西貢成立一個政府。」

泰人已經說過他們不要收容政治流亡份子，和要南越及高棉的難民

軍速離開泰國。

澳洲方面，政府未有立即的反應，澳洲曾派兵在南越作戰了十一年，澳軍戰死的近五百人。

日本方面，政府亦未有即時的反應。外交部發言人黑田說：「我們正小心注視局勢。」

南韓政府對西貢投降軍保留評論，但反對派的新民主黨則發表聲明，說這是「極令人震動和遺憾」的事，失去了一個愛好自由的盟友。

該黨說，南韓應自西貢政府突然倒台事獲得教訓和自身應採取適當的步驟。

【東京三十日美聯社電】外務省發言人在星期三日稱，日本仍然維持它和日本駐西貢大使館的聯絡，使館事務局部維持。

外務省發言人黑田稱，日本對南越政府的陷落並無作出正式反應。他稱，我們正在小心注視局勢的進展。

他稱：飛往西貢運載七千名願意疏散之日本人的一架日本包機，現因西貢局勢混亂而在馬尼剌停站。

一間日本通訊社報導稱，因為和負責空運行動的美國當局失去聯絡，一項疏散日本記者和外交人員的計劃乃告失敗。

但黑田沒有對該項報導作出評論，但謂數名日本外交人員已能夠乘搭美國主管空運行動的派出飛機。

較早前，國務大臣兼內閣官房長官井出一太郎稱，約有一百二十名日本人留在西貢。

【永珍三十日路透社電】此間宣佈，寮國今天承認了越共「臨時革命政府」。

寮國民族聯合政府外交部發表聲明，說它已於今天決定與西貢政府斷絕外交關係，轉而承認越共「臨時革命政府」。

【曼谷三十日路透社電】泰國外長察猜今日宣稱：泰國將承認南越新政府。

顯然他是替泰國正式承認越共「臨時革命政府」而鋪路。

他向記者表示：「我們將承認該國新政府，因為越南亦在東南亞內，並且與我們比鄰」。

他補充道：「這事件與高棉相似，南越僅是改變共政府及行政人士」。

南越人掠奪美使館物資：四月廿九日，西貢美國大使館保安人員撤出大使館之後，南越平民立即湧入大使館掠奪館內的物資，雖然西貢實施廿四小時宵禁，但街道上卻塞滿了從大使館滿載而歸的市民。

【新德里三十日法新社電】印度今日願意承認在南越的越共「臨時革命政府」。這是在國會中宣佈的。

【吉隆坡卅日法新社電】一位外交發言人今日在此間說：馬來西亞已準備承認南越的越共「臨時革命政府」。

外交部發言人早些時候曾說：不懷亦將與此間同時宣佈外交關係的建立。

沈昌煥籲各國應以南越為殷鑑 團結自強抗拒共黨 勿對談判寄存奢望

【台北三十日路透社電】中華民國外交部長沈昌煥今天說：南越的淪落，是由於共黨破壞一九七三年的巴黎停火協定。沈氏警告其他國家不要再對與共黨談判寄奢望。

沈氏說：「共黨方面明目張膽破壞一九七三年巴黎和平協定，證明與共黨達成的任何妥協，都會引致嚴重的後果。」

「西貢政府的倒台，對整個世界具有深遠的影響，自由國家於透過與共黨政權談判，以達致和平與安全的努力，不可有錯覺，自由國家唯一可行之路，就是增強自身的決心實力，同心協力對付共黨」。

台北謠傳福特被暗殺 保安當局正調查動機

【台北三十日法新社電】據報保安當局正在企圖追查昨日在此間盛傳的一項謠言，謂美國總統福特在華盛頓被人暗殺身亡。

於是有多人撥電話給當地的報館和電台，要求證實此項消息是否正確，有些則甚至詢問美國國務卿基辛格是否亦同時被殺害。基辛格因為不斷的力圖尋求美國和中共和解，故此他可能是中華民國國民最憎厭的一位美國官員。

據報這些謠言首先是在當地股票市場傳起，而保安當局刻已進行調查散發此項謠言的動機。

重訂新亞洲政策 阻共黨向外擴張

美痛定思痛急謀對策

焦點集中日韓菲印，泰須另行處理

【華盛頓三十日美聯社電】美國官員們說：隨着越戰的結束，美國政府最主要的工作，是建立一個在新的、現實的亞洲政策，來阻止共黨可能再向外擴張。

由國務卿基辛格下令的重估政策，其焦點將會在日本、南韓、菲律賓及印尼。

目前正面臨共黨嚴重壓力的泰國是列入特別範圍，且將會另行去處理。

在美國從越南撤退及西貢向越共投降的數小時後，這些官員私下說：在過去兩年中美國在亞洲的外交，已動搖了。消息指出：在過去數星期在中南半島的事件亦証明在這區域中國家聯系間的基本弱點。

雖然有很多理由已提出，對於基辛格意見的同一觀點是國會介入了外交政策，特別是撤離軍事行動及解除了美國在東南亞的基本政策。

在星期二的新聞界會議中，基辛格以溫和的形式道出在亞洲的新政策。「我們將很快與在這區的其他國家商討，他們包括印尼、星加坡、澳洲及紐西蘭。」

在談話中，基辛格繼續說：「我們希望構成一個適在現時局勢的亞洲政策。」

【紐約卅日法新社電】參院民主黨領袖曼斯菲爾今日稱：西貢的陷落是「第二次世界大戰後的時代結束。」

「我們必須消除我們是其他世界上的大阿哥的意念，一個新時局正在開始，我們要面對它。」

參議員麥高溫——他是一九七零年總統競選的失敗者——亦與參議員曼斯菲爾一般，是長期批評美國介入中南半島的人物。他道：「我認為我們介入中南半島是美國政策多年來的一個可怕的挫敗。」

泰將於下週與北韓建交

【曼谷三十日路透社電】外交部長察猜今日對記者說：泰國將於下週與北韓建立外交關係。

外交部官員說：兩國間建立外交關係將不會有什麼問題。北韓去年曾派出一個商務代表團前來曼谷訪問，泰國最近曾派出一隊羽毛球隊前往平壤作友誼比賽。

瑞典承認越共

【斯德哥爾摩三十日合眾國際社電】瑞典於星期三日西貢政府投降後幾小時，承認越共「臨時革命政府」。

【哥本哈根三十日法新社電】西貢宣告陷落不久後，丹麥總理佐根森今日在一項電台廣播中，強烈抨擊美國的南越政策。

他說：在南越發生的事件的責任，「由西貢內不同的保守政府負責」，但他又補充道：「當外國人——這裏我強調的是美國——插手時，事情變得更糟」。

佐根森繼續道：「美國完全錯誤判斷局勢，並把他們的援助建基在一個虛假的理想上，而這証明了美國的外交政策過於狹窄及保守。」

加拿大政府驅逐中共新聞官出境 理由支吾其詞不願公佈

【渥太華廿九日路透社電】外交部長麥伊根今日宣稱：一名中共「新聞參贊」，已因安全理由被下令逐出加拿大。

他沒有指出此間中共「大使館」該「參贊」的姓名，亦不允詳細說明驅逐的理由，他聲言若透露詳情，將有損「加拿大與中共關係」。

麥伊根在國會聲稱：「以我們的觀點，他的活動並不符合他在加拿大的外交官地位」。

在力逼之下，麥伊根祇聲稱該「參贊」的活動，並無涉及企圖收集有關加拿大保安問題的機密資料。

美國大使馬田及時離開西貢 二百餘使館職員不及撤退

【隨美艦藍橋號三十日合眾國際社電】美國大使馬田和他的高級職員今早乘搭海軍陸戰隊的直昇機離開西貢，拂曉前在暴風雨中降落通訊艦「藍橋號」上。

但據海軍發言人說，撤退行動尚未完成，因有大使館人士消息說，仍有二十名美國人及二百名越南籍的使館職員，仍留於西貢大使館內。

第七艦隊司令史蒂爾海軍中將於馬田所乘的直昇機於上午五時四十五分降落甲板上時，立刻步上前迎接他，馬田看來十分疲倦，他沒有執着美國國旗，未能即時知道他有沒有把它帶來。

慶祝勞動節 馬共燒首都四警署

【吉隆坡三十日合眾國際社電】警方發言人在今日稱：一班相信是共黨分子的縱火者，在星期二晚燒毀吉隆坡週圍的四個警崗。

發言人稱：因這些警崗由一名警員看守的警崗依照常例在晚上關閉，故此並沒有人受傷。其中一個警崗，位於通往國會的一條吉隆坡鬧市中心公路上。

共黨分子發動縱火事件，顯然是紀念星期四日的勞動節。

這種蓋以石棉屋頂的木屋型警崗，是在一九七零年設立，用以促進警員和民眾關係。

共黨分子同時在馬來西亞各地豎起旗幟，進行慶祝五月一日勞動節的正式宣傳活動。但這些警崗的焚毀，相信是近數週來活躍的好戰共黨派系的所為。

社論

誰造成南越降共的悲劇？

西貢昨天向越共無條件投降了，這是中南半島最不幸的結局。楊文明上台不及三天，他就把南越的土地和人民，拱手讓共，甘為降臣，身為軍人而貪生怕死，將為南越歷史的罪人。

南越軍民經過二十多年的艱苦搏鬥，為的是民主和自由，犧牲的重大和壯烈的事蹟，已為自由歷史寫下最可歌可泣的一頁。今天的失敗，絕不是他們反共決心和鬥志的崩潰，一方面是信託非人，被「戰友」美國出賣，一方面是長期以來領導階層的謀國不忠，重私益而罔顧全民福祉。在這樣的內外因素打擊下，造成了軍事上的一連串挫折，政治上的貌合神離，經濟上的山窮水盡，最後走到失敗的末途。當全世界酷愛自由人士為南越的失敗而哀痛時，人人俱為淪於魔爪的南越軍民而灑同情之淚，從此他們將為自由世界隔離，在黑暗的地獄中掙扎圖存。這是人世間最大的悲劇，一九四九年曾在中國大陸上演，料不到廿六年之後，又發生於南越！

抗共事業是無比艱苦的，如果沒有鋼鐵般的決心和永不言輸的毅力，確難和狡猾的共黨週旋到底。抗共奮鬥同時也是持久的戰鬥，需要耐力，須抱不勝無歸的信心。抗共形勢的一時逆轉，斷不能動搖抗共的意志。中華民國在人類反共歷史上，提供了最好的榜樣。南越軍民雖具有抗共的決心和勇氣，但因為領導階層和在野政客的不能和衷共濟，造成了政治的對抗和分裂，使抗共努力遭受了無法估計的損失。在阮文紹總統未辭職前，共軍長驅南侵之際，西貢內部猶不知局勢的阽危，勇於內爭而忘於團結，在野政客結合好戰僧侶，屢屢發動示威，公開要求阮文紹下台。這種現象的出現，世人早已為之疾首痛心，國亡無日，仍作鬩牆之鬥，豈是南越的佳兆？

陳文香繼阮文紹選升總統後不及四天，又受國會壓力，迫陳去職而推舉楊文明出任總統，一週之間，三易元首，世所罕見。國會議員是根據憲法產生的，憲法規定總統空缺時須由副總統繼任，在未廢除憲法之前竟迫陳文香去職而另舉楊文明補缺，明知違憲而出此舉動，更可說明南越朝野的不知團結禦侮的明訓，敵人兵臨西貢城下，猶迷戀於奪權，南越的失敗，這班無國家觀念的政客，應是南越人民世代難忘的民族敗類，他們向共黨稱降後，豈能逃脫共黨的殺戮和既驅？南越之敗，敗在朝野的不能同舟共濟。此一教訓，應為亞洲受共黨侵略威脅國家所記取。

南越如此般的以慘劇終局，南越軍民和全世界愛好自由的人士，無不同聲譴責美國的不仁和不義。美國內反對援越作戰到底的政客，他們也許因南越的投降而竊竊私喜，以為美國從此退出中南半島，了卻他們多年以來的心願；但是，地球上是不可能一半自由和一半奴隸的，南越的悲劇為甚麼不能在將來發生於美國？在大禍臨頭的一天，他們可能悔已晚矣。

廿年來，美國介入中南半島，從為數有限的軍事顧問，到了一九六七年時，美國派出五十四萬大軍，投入越戰。在這段期間內，美國的正義作為和美國子弟的勇敢鬥志，曾為舉世所歌頌和崇敬。在越戰高潮階段，美機先後曾投下七百六十萬噸的炸彈，較第二次大戰時盟軍投彈噸數超出三倍半，支付出一千五百億美元的戰費，犧牲了美國五萬七千子弟的生命，超出三十萬人的受傷，接近三千士兵的失踪。這筆生命和金錢的付出，代價空前龐大，但受了不求勝利的政策的控制，結果以敗者的姿態從南越撤軍，開放了河內囊括南越的大路。這在人類歷史上，實在是美國最大的一次失敗，為德不卒的國家，從沒有像美國這樣的背叛盟友行為。西貢危急時，福特總統下令撤退所有的美國人，在最後一分鐘，美國還幹出這樣陷南越於死地的行徑，迫西貢向共黨投降。此一歷史罪責，絕不容美國狡賴的。

文正公司巨獻 今天獻映
女金剛橫掃毒梟集
碧嘉莉亞 領銜主演
美女成群 雙峰插雲 打得砌得 大胆犧牲
神秘艷窟 火併毒梟
勢爆請訂 必早座 不宜兒童
Coffy

啟德遊樂場
香港遊客可乘111隧道巴士到達本場 經本場各路巴士如下
市內唯一最完備的遊樂場
太空飛碟
鑽石戲院 華美歌藝團

總統 華盛頓
成報明報影評大讚
越映越旺
王太子睇過都話好！
喜迎春
是「第一集」的續集
PERCY'S PROGRESS

京華 京都 凱聲 快樂
Capitol Imperial Empress
火燒摩天樓
萬眾期待 今天五場獻映 全部壯麗七彩
金門 麗宮 影都 下期加入
THE BLAZING TOWER 預售三天座券

百樂 京都 海運 凱聲
最院線 最強權
大冒險家
THE ADVENTURERS

嘉宮 今天五場映
猛龍劫獄

新華 新都
蘇狄雅拉
藝術性的佳作 爆炸性的題材
玉体
THE BODY
下期巨獻

今天全五場獻映
鬼馬仙林 偷搶拐騙
MONEY MONEY MONEY
太平洋電影製片公司

國人化悲痛爲力量

團結圖强・以完成蔣公遺志

須行新政・朝野上下皆振奮

【本報台北通訊】故總統蔣公喪禮過後，雖然餘哀悲慟仍留國人心頭，但是，全國上下，皆能節哀順變，奮發圖強。目前，表現在朝野各方的，乃是一片團結和睦，戮力國是的新氣象。眞正發揮了「化悲痛爲力量」，「以完成蔣公遺囑爲職志」的全民呼聲與力量。

最近，中央黨政軍各方面，頒行的幾項新措施，使海內外同胞，無不感到振奮感戴，而這幾項措施，也都是仰體故總統蔣公生前仁德愛民的至意而採行的。

全國性大減刑

行政院蔣院長於日前指示司法行政部，立即依法定程序，辦理全國性大減刑。司法行政部說，蔣院長在這十幾天當中，雖哀慟逾恒，仍隨時追念總統蔣公生前仁德愛民之遺志，特在慈湖約晤王任遠部長，指示辦理減刑事宜，以實踐蔣公生前矜恤因黎之至意。

這項消息發佈後，全國上下均爲之感戴不已，咸認政府此項舉措，乃是秉仁心施仁政的一項德政，也是總統蔣公崩殂後，第一件重要的政治措施，尤其此次減刑範圍，恩澤及於政治犯，實具有深遠重大的意義。

司法行政部已決定在一個星期內，會同國防部完成減刑條例草案之研擬，呈行政院核定後，轉送立法院審議通過。據了解，研擬草案的內容，有關減刑的起算日期、範圍、幅度，將以「中華民國六十年罪犯減刑條例」爲重要參考，但將擴大其範圍。減刑的範圍，除普通刑事犯以外，叛亂犯亦將包括在內，減刑的對象，據悉將不包括宣告保安處分的人，因爲保安處分只是對病態的罪犯，從事矯正，而非服刑。至於是否包括貪污、煙毒、殺人及强盜等罪，這是司法行政部會同國防部研究的主題，不過，依照民國六十年減刑條例，上述四類罪犯是不包括在減刑之內。有關減刑的幅度，將參照六十年減刑條例標準，死刑減爲無期徒刑，無期徒刑減爲有期徒刑十年，有期徒刑及拘役或罰金減其刑期及金額二分之一。

民國六十年減刑條例，乃是開國六十年慶典，總統蔣公特頒大赦令，當時有七千七百餘人獲釋出獄，社會配合政府，發起「仁愛運動」，協助出獄者恢復自尊和就學就業，服刑者感恩懷德，改過遷善，已有良好效果。民國六十年減刑有七種罪犯不包括在內：叛亂犯、貪污犯、煙毒犯、妨碍國幣犯、盜匪及搶劫犯、殺人犯、陸海空軍刑法中之抗命罪及以暴行脅迫上官罪。

召開臨時中全會

執政黨中國國民黨中央委員會已決定於四月廿八日，舉行第十屆中央委員會臨時全體會議，會期一天，此次臨時中全會，乃是爲了全黨同志，力行總裁遺囑，肆應國際變局而召開的。

據發佈的消息說：這次臨時全會，將聽取總裁逝世治喪經過，與當前革命情勢的報告。中央常會並將就當前國內外重大問題，研提議案，提臨時全會討論。參加這次臨時全會的，將爲全體中央委員及中央候補委員、中央評議委員、和黨政方面部份主管同志。

國內各方咸認爲，執政黨中央這項召開臨時中全會的決定，乃是總裁蔣公逝世後一項適時適宜的重要舉措，不但對執政黨本身有其必要性，就是對整個國家來說，也是具有重大的意義。目前國內各方對此次臨時中全會最注意的一件事，乃是執政黨總裁人選的問題，雖然，發佈的消息中未曾提及此事，但各方認爲此應在臨時全會中作一決定。

台北民營的中國時報四月十三日的社論，以「確立黨政合一的領導制度」爲題，建議執政黨總裁應由行政院長擔任。該報社論說：「蔣公崩殂之翌日，嚴副總統立即依憲法程序繼任總統，而執政黨總裁一席則尚虛懸至今。這是執政黨全體黨員以至全體國民在哀慟中衷心繫懷的第一等大事。國不可一日無元首，黨不可一日無最高領導人。爲適應實際需要，鞏固强化新的領導中心，我們深切盼望執政黨中央，能依黨章規定，以最迅速簡捷的程序，選舉新的總裁，並明定總裁即兼爲政府的實際領導人，確立黨政合一的領導制度。紹懷執政黨建黨八十年的光榮歷史及體念其今後領導反共復國的艱鉅重任，我們也認爲新總裁的最適當人選，即是蔣經國先生，無論自何種角度權衡，皆非蔣氏莫屬。自信此一構想當爲執政黨全體黨員以至全體國民所贊同，倘公意所在，衆望所歸，也祈望蔣氏毋以謙抑而固辭。」該報認爲，執政黨中央已決定於廿八日召開臨時中全會，其第一等大事就是早決大計，擬定新總裁人選及其儘速提名選舉產生的程序。

三軍晝夜備戰

在海內外同胞悼念領袖崩逝的一片哀傷聲中，國軍六十萬官兵，則在前綫及三軍各基地，採取具體的行動，積極加强備戰。

領袖蔣公是國民革命軍之父，在過去半個世紀中，親率師干，與三軍官兵甘苦患難與共，先後完成東征、北伐、剿匪、抗戰等歷史任務，蔣公不僅是三軍統帥，而且是三軍的靈魂，與三軍官兵更具有深切的袍澤之情。領袖溘然崩逝，三軍官兵在無限哀慟中，却能體會領袖遺訓，體認反共復國戰爭責任的重大，目前從金馬前綫到台澎各基地，已展開空前熱烈的「擦乾眼淚，加强戰備」的行動。他們墨絰備戰，砥礪戰鬥，要以無比的信心與決心，誓死達成領袖遺命，爭取最後勝利。

台北市的軍事記者，曾應邀前往三軍基地，參觀國軍如何擦乾眼淚，積極加强備戰的情形。在台灣北部某陸軍基地，國軍裝甲兵部隊，在一次戰車戰鬥隊射擊和攻擊演習中，展出了純熟的戰技和高昂的戰志。部隊指揮官說，國民革命軍之父領袖蔣公逝世，裝甲部隊官兵雖哀痛逾恒，但我們的精神絕不彷徨，信念絕不沮喪，行動絕不慌亂，立場絕不動搖，工作絕不怠忽，人人都決心以哀兵之大勇，來貫徹領袖的遺志。在北部某空軍基地，英勇的空軍健兒，正在基地勤練戰技，加强戰術，担任全天候的警戒任務。在南部海軍基地和波濤洶湧的台灣海峽，我國海軍的强大艦隊，也在海上執行捍衛台海安寧的巡弋任務中，熱烈響應正在國軍各部隊中澎湃展開的「擦乾眼淚，加强備戰」行動。

罕見指形玄武岩：玄武岩是一種普通的近期火山岩石，不過在西德彼斯丁地方的指形玄武岩則是歐洲大陸少有的。

這些指形玄武岩將不會常久存在那裡，由於建築防波堤需要玄武岩，那裡的玄武岩石林三分之二已被開採。

美國外交危機探源（上）

【中央社譯稿】不僅在美國，甚至全世界的人，均不明白美國外交政策究竟出了甚麼差錯。

美國人已失去他們對外界的興趣，以及他們維持美國領導地位的意志了嗎？這個國家漸漸走向孤立了嗎？對這一切突如其來的紊亂究竟該歸咎于誰呢？

爲了尋求答案，美國新聞與世界報導什麼的工作同仁和外交官員、軍方人士、福特政府的官員以及國會領袖分別進行了深談，下面是這些專家們的看法。

整個說來，最近美國外交政策的危機，一般認爲可歸咎于三項因素！

一、美國人對于美國在這個世界的地位問題，態度上已有了轉變，越戰的創傷以及國內的經濟困擾，使得反對美國介入——尤其是軍事干預——他國事務的聲浪日益坐大。

二、國會在外交方面起而反對行政機構的權力，這種在水門事件後所形成的反對「皇帝式總統職權」的作法，嚴格限制了總統及其助理人員執行外交政策的自由，在某些方面，這項影響更造成了一種外交上的癱瘓狀態。

三、國務卿基辛格的「個人主義」，幾乎所有接受訪問的專家均認爲，由于季辛格將美國外交政策的每一方面均予個人化了，因而更易擴大美國所遭遇的挫敗，並嚴重阻礙了政府的處理外交事務。

國務院的高級官員對于基辛格對最近美國外交政策受挫所應負的責任，曾有如下之言：

「基辛格這是自作自受，因爲他一直把執行外交政策當成一項個人的企業：他那種個人化的作法大錯特錯，他不授權給他人，事無巨細，都要親自監督，事實上，沒人能够，甚至基辛格也無法——獨自處理每一件外交事項的，現在正是他離開的時候了，但是他可能仍眷戀不捨」。一位資深的西歐外交官員，在評述基辛格之「個人主義」的實際後果時表示：「他犯下錯誤，讓自己陷入費時的中東穿梭式外交的束縛，而不得脫身，爲了進行這種外交方式，他就不顧其他的外交政策問題了。」

「目前中南半島的發展，就是由于基辛格和國務院的忽視所不可避免的後果，基辛格應採取進一步措施，使蘇俄及中共限制他們對北越的武器供應，這些措施都因基辛格的心神旁落而遭忽視。」

多年來，一直參與美國決策的一位高級情報官員指出，「目前美國決定外交政策的方式，正和衣索比亞頗似」，他解釋說：

「基辛格和他信任的少數幾位助理，總是非正式的座談外交政策，他們不太採用美國的戰略分析家、系統分析專家、地區專家及情報顧問所蒐集的廣博消息來源，目前的外交政策，比過去任何時候更要高度的個人化了，在尼克森當政時，常是基辛格和尼克森兩人共同決策，目前決策權全部集中到基辛格身上，我們的許多錯誤大部份均由此而來。」

這位官員並指出美國外交政策「個人化」的另一項危險之處。

「每一項成功及失敗，均以其對基辛格個人地位的影響，而非對整個國家立場的影響來衡量，這種發展的後果是，所遭遇到的挫折常被誇大了，中東穿梭式外交的失敗就是一項災難嗎？或者僅是基辛格個人的一場災難呢？」

一位與基辛格工作多年的官員指出，外策政策的挫敗，也被另一種方式加以渲染誇大了。

這位官員說：「基辛格的自我迫使他不得不替這些挫敗找些替罪羔羊，例如，一九七四年六月，在尼克森前去莫斯科時，每個人都知道這將是一次毫無收穫的高階層會議，但是基辛格既未取消此行，也不承認這項事實，反而將這項失敗歸咎于五角大廈，最近在這次中東談判宣告失敗時，以色列就成了替罪的羔羊，現在季辛格又打算利用國會來爲越南的挫敗頂罪，他這種作法，只會使原已交惡的關係更形惡化，並且使制訂有效外交政策的問題益形複雜。」

「目前這種情勢的另一項眞正危險，在于基辛格兼任了國務卿及總統國家全安顧問兩項職務。原則上，一人兼任這兩項任務是不對的。

「其實福特總統在外交事務上，比過去任何時候更需要有獨立的意見，因爲福特不像尼克遜，他本人在外交事務上，幾乎沒有什麼經驗，他非常依賴基辛格，他既沒自己的國家安全顧問，就缺少責難或質詢基辛格意見的依據了」。

許多專家指出，造成目前美國外交政策危機的另一個因素，是「和解」的「過度推銷」，原因是，由于誤以爲安全在握，如今美國國會和人民對于有力外交政策支持已逐漸式微。

一位參與決策的軍事專家表示：「和解」使我們更難保持强大的軍勢，務必要認清的一點是，只有當我們保持強大時，和解才會有效，如果克里姆林宮認定我們虛弱，不可信賴，自顧不暇或者無動于衷時，它很可能就會改變其政策，迅速的再度威脅起我們來」。

他接着說：「由于缺乏一個明顯而可以辨認的『惡敵』，如納粹，蘇俄或中共，要想獲得全國上下一致支持的外交政策就難了，過去在我們面對整個共黨集團的威脅時，要想獲得國內的支持還比較容易些」。

「目前的種種危機正更形嚴惡，美國人民向來就不注重外交政策，既然現在又沒有甚麼明確的敵人在威脅我們，我想我們當中有許多人是寧願退縮一旁了」。

另一位參與戰略計劃決策工作的官員，則說目前的「和解」方式爲一項重大的阻碍。他說：「祇要福特和基辛格仍執迷于美國目前與蘇俄和中共的這種虛假的『和解』，美國的外交政策將會一直是一團糟」。

「這種『和解』是虛假的，千萬不要忘掉這一點，所有利益均操在蘇俄和中共之手，就因爲我們決心不做破壞『和解』之事，我們才不敢質問，像蘇俄和中共爲何繼續供給河內攻擊性武器，讓他們用來破壞巴黎停火協定」。（待續）

毛俄邊界談判 雙方均保緘默

俄代表曾應邀遊華南

【東京三十日美聯社電】在北平的毛俄邊界談判，俄方代表們於四月十七日至廿八日間到華南觀光，可是北平「新華社」於星期三日報導上述行程時，却沒有提及談判的情況。

「新華社」稱：蘇俄代表應參加是次談判的中共代表之邀，遊歷廣州、桂林、上海、蘇州及無錫等地。

由副外長伊里易契夫率領的蘇俄代表團，在談判中斷六個月後，於二月十二日返回北平。根據「南斯拉夫新聞社」從北平發出的消息稱：最近一個談判回合在二月十六日舉行。

中共及對其他談判進展亦保持緘默的蘇俄，並未報導上述消息。

毛俄邊界爭執事件，在一九六九年夏天蘇軍與烏蘇里江邊境區的中共前線部隊發生流血衝突時爆發。

華盛頓雖重估中東政策 美以關係不變

西斯古向猶裔領袖作出保證

【華盛頓三十日美聯社電】美國猶太人組織的領袖星期二獲得重申保證，美政府重估中東政策，將不會影響以色列與美國間的特殊關係。

紐約市猶裔領袖米勒在與負責重估政策的國務次卿西斯古會談一小時後表示：「我們認爲這是一次重要的會議。」

米勒說：「這次會談，使我們有機會向西斯古表達，猶太團體對於我國正向以國施加壓力、而並非提供藉以可從適當立場作出談判的經濟、軍事，及政治援助這項事實，表示深切關懷。」

在國務卿基辛格上月謀求以埃之間的臨時性解決而作出的外交努力失敗後，福特總統下令重估中東政策。私底下，高級美國官員斥責耶路撒冷不爭取機會作出讓步。

美國主要猶太組織領袖會議的主席米勒博士，與另外四十五名猶太領袖，會見國務院有多年經驗的中東問題專家西斯古。

米勒博士報告稱：「他重申保證以國安全，生存及完整的責任。」

玉婆鎮容消瘦 感冒住院十日

【倫敦三十日美聯社電】在經過留院治療感冒十日後，伊莉沙白泰萊今日離開醫院。

這位四十三歲的影星看來比她在列寧格勒飛抵此間情況好得多。她在列寧格勒拍攝「藍知更鳥的快樂」。

她與密友韋拔（商人）離開柏拉殊威蒙頓私家醫院。她的套房每週須支付一千五百六十美元。

泰萊小姐說：「我現在很好。治療成果甚佳，但我有點疲倦。」

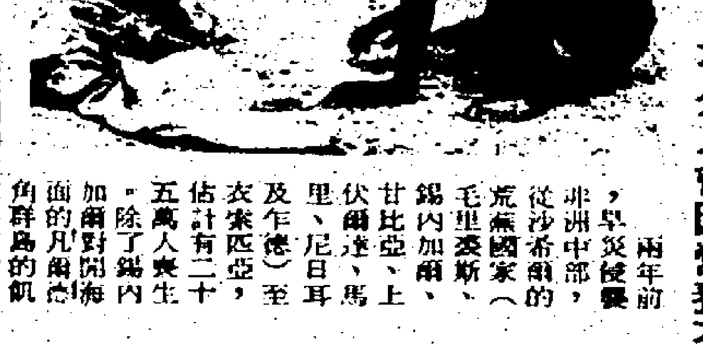
她將於星期一日飛返列寧格勒繼續拍戲。

救命的小盒子：這個小盒子可以拯救生命。它是用鋼製成的，直徑只有兩厘米（不到一吋），盒內有一張防水的塑膠紙以六種語文書寫着重要的資料。包括姓名，地址，血液組別，特別的注射等。它可繫在手鍊或表鍊上。

這種盒可承受高溫和高壓。這種流行於國際的救命小盒子在歐洲已有三百萬人佩戴，西德亦在推廣這種盒子。

旱災從西非漸向東移

雖然有些地區已獲較多粮食供應，但仍有不少人會因營養不足而喪生的。



兩年前，旱災侵襲非洲中部，從沙希爾的荒瘠國家（毛里塔斯、錫內加爾、甘比亞、上伏爾達、馬里、尼日耳及乍德）至衣索匹亞，估計有二十五萬人喪生。除了錫內加爾對開海面的凡爾德角群島的飢荒仍很嚴重之外，西非洲的危險已消減了。不過，這旱災已逐漸東移，威脅另一批國家，從非洲角的衣索匹亞和蘇瑪利亞以至怯尼亞和坦桑尼亞。

在西非，今日的困難問題是從旱災恢復過來。去年最低限度有五萬人喪生，不過，他們饑死的少過死於多年來營養不足而染上那些疾病如痲疹，腸胃病，肺炎及瘧性腹瀉。一九七四年，要輸入一百多萬噸穀物（約半數由美國供應）以維持沙希爾人的生命，而本年將需要三十八萬二千噸。但有另五萬人仍然要死，因爲他們的身體太弱，不能抵抗疾病。

約四分之一的救濟穀物失掉——由於腐爛，鼠獸偷食，或盜竊和貪污舞弊。幾個西非洲政權——包括馬里、上伏爾達及尼日耳的——去年嚴厲處治貪污，囚禁了及甚至處死了監守自盜的士兵。但在乍德，貪污舞弊繼續存在，救濟糧食再度移作軍糧，而不老實的貨車業取得了運輸費。相反的，在毛里塔斯，救濟糧食的分配是有效的和老實的，那裏的沙漠阿剌伯人尊重偷竊和暴利的弊例。

依賴天雨的分配和數量，沙希爾本年將不會有饑荒——最低限度在秋季前不會有。不過，在許多的東非洲地方，已經受到威脅。雖然去年有溫和的雨量，衣索匹亞的十四個省中有四個省都有嚴重的饑荒問題。災情最嚴重的是厄立特里亞，那裏的政府軍隊與爭取的獨立運動的叛軍間的內戰已把農民們驅離農田；以及衣索匹亞東北部的達納基爾沙漠。這兩個地區約有六十萬人或將受到飢餓的威脅。

部分的救濟問題與可信與否有關。去年十一月，阿迪斯阿巴巴的官員們堅持的說，本年需要二十萬噸免費的，輸入的救濟穀物。某些同情的國家於獲悉該國軍政府不特取去沒有旱災的地區的大部分穀物，而且有三億多美元的外滙儲備可以用來購買穀物之後，拒絕了這項請求。政府現在把所請求的救濟穀物減至七萬八千噸，最低限度，美國及共同市場對它作認眞的處理。

在東南的坦桑尼亞，兩年的天旱已產生了嚴重的饑荒。不再如去年般向海外乞求糧食救濟，尼里里總統付出的一億六千萬美元的資貴的外滙，購買人民所需的糧食。但是，本年他的國庫已告空虛，而需要是嚴重的。北歐國家及美國答應了援助，於一月間供應一千一百七十萬美元的糧食援助，並已把三十噸的防水布運至坦桑尼亞，以防儲藏的穀物腐爛。三月至五月的「長雨」於去月開始，但有些雨滂沱傾瀉，沖去了農作物幼苗。今後六個星期的雨將需濃密而又分配均勻，否則正如尼里里去年警告他的人民說：「將有饑荒，人民將會喪生」。

怯尼亞本年也被旱災襲擊。但在蘇瑪里亞，兩年前的沙希爾故事重演。逾半數的這個國家的土地被旱災踐踏了。最低限度是有二十萬蘇瑪里亞人擠在難民營裏，自本年初以來，已有一萬人被餓死，另八十萬人被聯合國官員們認爲陷於「飢餓狀態」。死於難民營裏的週期性營養不足的兒童數以打計，雖然難民營內有糧食餵養他們。多數因爲腹瀉而身體水份不足，使得像黏體件一般，而他們的胃不能消化硬的食物。

本年下半年將降於蘇瑪里亞的雨，對於數以千計的人民的生存將是重要的。但半荒漠的蘇瑪利亞肯定不能餵養它的五百萬總人口中的四百萬游牧民族。左翼軍政府刻正設法迫使數以千萬計的游牧人在可以灌溉的土地耕種，或者在它的一千八百哩的海岸線捕魚。驕傲的游牧民族鄙視農民和漁民，但由於他們的牲口逐漸減少以及飢荒的繼續威脅，他們或將被迫放棄所業，正爲在蘇瑪利亞首都的一個東方集團的外交家說：「以許多人來說，唯一的選擇是轉業或餓死。」

英國匪徒竟偷舉重機車

那些數十噸重，難以收藏的工程機車，一般人認爲不會被竊的，賊人却如探囊取物。

事前搭通了天地線

黃昏時份，關閉夏的一條汽車公路的擴築工程地盤的工人們收工。那巨型鋼坭車的司機關了他的七十噸的車的兩個引擎，爬下來，與其他的工友一起回家去。

他很快樂，想不到不到地盤裏當晚有東西被竊，認爲他的鋼坭車是安全的。它是那麼笨重的，通常在公路上駛過時，都要警察陪護。

但是，不可能的事終於發生了。那司機翌晨回到地盤時，發現鋼坭機失了踪。

像一輛雙層巴士那麼巨型，這六三一B卡特比拉鋼坭機前後都有一個引擎。它的四隻車輪，每隻重四分之三噸，直徑六呎。它的售價約四萬鎊。

沒有人知道賊從何來，沒有人知道他們怎樣撤走那鋼坭車，沒有人知道那鋼坭車被撤運到那裏去。似乎很少類似的盜竊案。

但以警察來說，這類竊案却很多，某些估計指出，笨重機器以及在公路工程和建築地盤失竊的其他的東西，每年損失達三千萬鎊！

那些鎖定的偷走笨重而時速祗是八哩的機車的匪徒，可以說是膽大心細的。他們不是出於一時衝動的。他們是屬於一個高度組織的匪幫。他們的國際聯繫是那麼複雜和高效率，以至很難破獲。

與歐洲大陸的匪幫有那麼密切的合作，在英國被竊的所有機器，百分之八十都是運往海外。英國各地的警察認爲，除開一輛被竊的鋼坭車或任何其他的物品，於幾小時內被尋獲，它幾乎一定的一去無踪。

那樣的竊案是那麼嚴重的，以至一個中型的承建商估計，去年在他的建築地盤被竊的機器和材料門價値，足够在英國任何地方購買一幢中央暖氣系統的三個睡房的房屋。

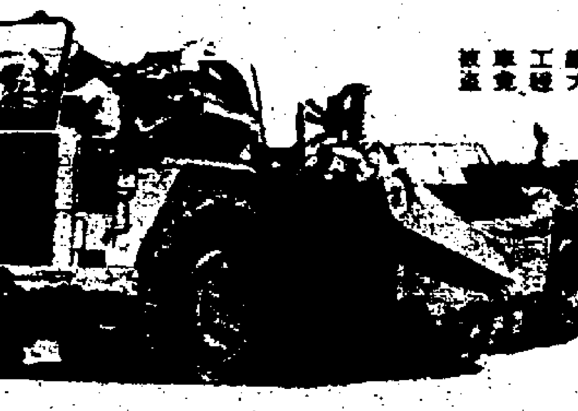
最近，十噸的鋼，準備在興建橋樑採用的，從另一個關閉的汽車公路擴建工程被竊。它們迄未被尋回。鋼鐵的模樑是很相似的。夠購剩的，這批鋼鐵必須由一輛附設起重機的貨車搬走——幾乎一定的，要先偷有起重機的貨車然後偷鋼鐵。

至於那輛鋼坭車，匪幫要先與歐洲的同黨聯絡，在歐洲某地方有顧客要買，然後動手，在英國的匪幫，先找尋那樣的一輛鋼坭車，伏地盤已無人留下來的時候，然後下手。那鋼坭車可能被撤運至一個偏僻地方，時常是附近的農莊，然後在那裏「洗滌」。如移去引擎和車架的號碼及東主的姓名，重新髹漆，並換上新車輪胎。

同時，匪幫的其他人員將安排付輸寄運的文件，使用假公司名稱的付運單，並於事前定了貨船的艙位。這「新」鋼坭車將被運往碼頭去。

各港口的碼頭是警察查詢被竊鋼坭車的第一個地方。如果他們看見那樣的一輛鋼坭車，他們將會知道，不論顏色怎樣，它是他們所找尋的。但沒有編號，它的東毛也無法辨認它確是他所有的。那時候，警察自然不會禁止它付運。

當然，有些機車被尋回，但爲數極少。一個會被竊巨型的挖坭車的承建商，獲得警察通知，在米德蘭的某一個碼頭發現一輛類似的挖坭機車。它係由一個匪幫賣給一家德國公司的。那公司在英國報紙刊登廣告，徵購那樣的挖坭車。匪幫看見了那廣告，找到了一輛適合的，偷走了它，並給它做了改頭換面的功夫。那家德國公司已付給了一筆數目相當大的定金，其餘的價款則於交貨時清付。他們喪失了那筆定金，而那些匪幫匿跡了。但是，最低限度，那是一輛未被運走的挖坭機車。（上）

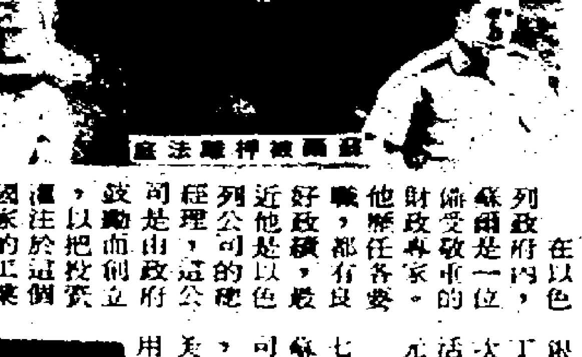


如此龐大工程車竟被盜

以色列財政界驚人醜聞

兩個受敬重的猶太人身敗名裂，並使以國與許多人遭受損失。

在以色列政府內，蘇爾是一位備受敬重的財政專家。他擔任各要職，都有良好政績，最近他是以色列公司的總經理，這公司是由政府鼓勵而創立，以把投資灌注於這個國家的工業和旅遊事業。但是，經過了六個月的調査之後，特拉維夫的一個地方法院，判了蘇爾兜欺騙、賄賂，和違犯托辣斯法的罪。這些控罪是一個複雜事件的最新發展，而這事所牽涉的，除以色列國家之外，還有一位羅斯齊爾德男爵，一間傳與馬菲亞聯繫的瑞士銀行，秘密的萊克登斯丁信託帳項，一個第二次世界大戰何牙利地下活動英雄，及數以百萬元計的失踪的金錢。



蘇爾被押離法庭

根據判文，在一九七零至一九七四年間，蘇爾非法的從以色列公司和它的兩間附屬公司，調撥一千六百二十萬美元至一間萊克登斯丁信託公司。這公司是日內瓦的國際信用銀行總裁羅森班所控制的。羅森班提取了這些非法的存款——與他從他的銀行移存於萊克登斯丁的其他款項一起提取——以償付他的其他企業的陸續增加的債項，多數是地產。

去年秋間，報紙發表國際信用發生麻煩的新聞，引起擠提，以至他暫停還款。現在謠言復興，盛傳因爲羅森班不能籌款還債，估計約共一億三千六百萬美元，瑞士政府或將撤銷暫停還款令。在那情形下，這銀行勢將倒塌，羅森班勢將破產，而國際信用銀行的數以千計的投資者和存款者——大多數是猶太人——或將損失一切。

關於國際信用銀行的困境的謠言散播後，以色列公司的主席羅斯齊爾特男爵下令調查。一份報告於去年十二月在以色列發表，說以色列公司是「刑事過失的一個受害者」，特別歸咎蘇爾及羅森班。羅斯齊爾特在日內瓦起訴羅森班犯刑事罪，但還未判決；他同時起訴蘇爾，而蘇爾可能被判入獄廿二年。（上）

廢紙木棒可作支票

從法理上言，許多規定的表格票據都沒有法律地位的，不過……

賓成因申訴他的市鎮的行人路情況而至於對簿。因此，當他在街上扭傷了他的足踝，他決定了作一更具體的抗議。

賓成，一位伯明罕議員，購買了一塊舖路石板，在它上面寫了一張支票，把它留在市議會，以付給他的差餉。

兩個工人要把它舁上一輛旅行車，把它送到銀行去。

市議會和銀行要接受這張支票。

法律說，你可以寫在任何東西上面，——一張廢紙，一張明信片，一隻木球棒或甚至一頭母牛。

人們使用普通的支票的唯一理由是，他們曾經被洗腦而使用它。

每天，我們被騙要填寫表格——付給大量的專業的費用或聽從小官吏的指使，——其實我們不需要那樣做的。

根據入息稅的報稅表的字句，你或許認爲稍有差錯便是犯法，但這表格是沒有法律地位的。

法律說，你必須於一定的時間內告訴稅收人員，你賺了幾多錢及錢是從那裏賺來的。它並沒有說你必須填寫在官方的表格上。

多數其他政府機關所發出的表格也沒有法律地位，它們的被使用，祇是方便官員們。

祇要你供給法律所規定的消息，你寫在廁紙上或一張舊賀咭上，都沒有問題。

專業人員說，他們的服務是不可缺少的。

聆聽律師們講話，你會認爲天堂的門將爲那些沒有訂立遺囑的死者而關閉。

在普通的個案，一切將自動的歸在生的配偶或孩子們所有的，遺囑是不需要的。

最近的親人申請遺產執行証件，即可進行處理遺產，一如他是在遺囑下的執行人。

甚至在這階段，你仍不需要一個律師。你祇須打電話給當地的遺產執行登記處，索取表格，那是極有幫助的。

你或許甚至不需要遺產執行証件，如果死者在國民儲蓄銀行，信託儲蓄銀行或建築會社的存款少過五百鎊。沒有遺產執行証件，仍然可以取得那些錢。

在那樣的環境下，商業銀行和保險公司有時也發放小數目的錢。

買屋遷居可能使你花費數以百鎊計的房產商和律師的費用。但如果你懂得法律的規定，你能辦妥各事，而祇花費很少的錢。消費人委員會在它的廉價的「買屋的法律及手續」中有詳細的解釋。

這協會的另一種出版物，「怎樣在法庭起訴」，講述向一個拒絕更換劣貨的商人索償。

你也不需要一個律師。公民顧問局將使你與其他有關人士接觸。

你的出生証書並不限你祇用你出生時的姓名——你叫你自己做甚麼，從金剛至卓爾蒙迪萊，都不需要任何人批准。

你投宿酒店，祇要你是一個英國人或聯邦公民，你不必簽著登記冊。如果你簽署，你可以寫下你當時想到的任何姓名或地址——除非你企圖不付帳，那使它成爲非法的。

在任何海島地方裸浴是合法的，除非地方當局頒布了附例以禁止它。但你必須不要在公共地方暴露身體，因此你要找一個無人的海灘。

孩子們不必到學校裏去唸書。他們需要「適合他們的年齡，能力及傾向的有效的教育」。一個具備資格的女教師，在家裏教導她的兒女以適當的課程，或許是在她的把孩子們留在家裏的權利內的。

當警察截停你的汽車，你祇須告訴他們你的姓名，住址和出生日期。通常你不須多說話。他們通常祇能請你到一間警局去。你可以拒絕。他們可以拘捕你，但這是一個嚴重的步驟，他們多數不會這樣做的，除非你被懷疑犯了一項嚴重的罪，提供誤錯的資料或不通過呼吸的檢查。

或許紙帶來警告而不是傳票。

有些時候，你眞正的需要昂貴的專業的意見，而官式表格或許是一種幫助而不是阻礙。但是，知道甚麼時候不需要那些例行手續，却有有用的。

昨天因大雨比賽不成
港澳埠際足球賽改今天續未了緣

【本報訊】原定昨日舉行的香港對澳門埠際足球賽，改于今日下午五時在花墟球場舉行，票價仍收五元。

一年一度的港澳埠際足球賽，原定昨日在花墟場上演，由于傾盆大雨，球場積水關係而宣佈改期，定今日再續未了緣。並將排定今天在花墟場舉行的甲組足球聯賽精工對元朗押候補賽。

此港澳埠際賽經過雙方主事人洽商後決定賽完九十分鐘若打成平手，不再加時決鬥，由兩隊併列冠軍。

澳門足球隊早已于前天抵港，經過兩天休息然後上陣，對客軍似乎稍為有利，可是，客軍的個人技術與港隊員仍有着一段距離，加上來港報聘，又失去地利，即使具有旺盛的戰意，亦難敵得過港隊。

港隊人腳本來不弱，代表球員都是亞洲盃預賽的候選人，實力要比客軍強得多。雖有胡國雄申請免役，接着又有李國華、黎榮富、宗啓明及郭家明等流浪球員表示不能上陣，但足總已加選李龍國、陳世九、鄭國根、鍾楚維及余國傑補缺，影響還不致很大，鋒衛依然擁有近況不俗的好手，與客軍對抗，仍應佔得優勢。

由于港隊球員大部份是新秀，門志將無問題，何況足總定下此次埠際賽港隊球員的獎金（入選者每人一百元，出場費一百五十元，和波二百元，贏波四百元），贏波的話每人可獲陸百元之多，則港隊一定悉力以赴，倘能演出應有水準，擊敗客隊，蟬聯冠軍有望。

精元之戰臨時改期 擬於本月五日補賽
倘雙方不同意便要另覓賽期

【本報訊】由於昨日大雨，使港、澳埠際賽，延遲一天上演，即于今午仍在花墟球場上演的甲組聯賽，精工對元朗要改期。

這一幕精工對元朗甲組聯賽改在那一日補賽，昨日還未決定。據悉擬在下星期一（五日）仍在花墟場舉行，若然精工與元朗不同意，則另行安排賽期。

至於本星期一（四月廿八日）改期的鐵行對電話聯賽，亦未定期補賽，足總之聯賽管理委員會，可能在短期內召開會議，以便決定改期賽事補賽日期。

近日天氣不穩定，常有大雨，足總頗狙心有更多賽事要改期，便大大影響原定賽程的進行。

今日與香港隊舉行港澳埠際足球賽的澳門隊職球員合照。

青年會書院 校運會結束

中華基督教青年會英文書院，於去週在九龍界限街市政球場，舉行第六屆校運會，由該校校董會主席周郁郁牧師祈禱，校董黃泰惠霖主持昇旗禮及致訓，隨即宣佈比賽開始。比賽完畢，請校董黃文海頒獎，最後由校長張禮達致謝詞及接旗，到場嘉賓暨該校員生千餘人，參加競賽者分為紅、藍、綠、黃四隊，運動員達數百人。茲將各項比賽成績錄后：

（跳高）男甲冠軍霍國超男，乙冠軍岑敬全，男丙冠軍蕭永安。

（跳遠）男甲冠軍余崇桂，男乙冠軍李偉國，男丙冠軍譚永華，女甲冠軍張曉明，女乙冠軍杜瑞蓮，女丙冠軍葉樂儀。

（六十公尺）男丙冠軍陳偉雄，女甲冠軍文麗嬋，女乙冠軍杜瑞蓮，女丙冠軍曾麗萍。

（一百公尺）男甲冠軍謝己齡，男乙冠軍張耀根，男丙冠軍梁日平，女甲冠軍黃潤薇，女乙冠軍黃錦屏，女丙冠軍邱敏玲。

（二百公尺）男甲冠軍謝己齡，甲乙冠軍張耀根，男丙冠軍張雲初，女甲冠軍黃潤薇，女乙冠軍杜瑞蓮，女丙冠軍邱敏玲。

（四百公尺）男甲冠軍劉成發，男乙冠軍朱偉，男丙冠軍江偉君。

（八百公尺）男甲冠軍余崇桂，男乙冠軍倪其林。

（千五公尺）男甲冠軍余崇桂，男乙冠軍倪其林。

（推鉛球）男甲冠軍劉成發，男乙冠軍鄭偉利，女甲冠軍，林宗英。

（推壘球）女乙冠軍黃煜婷，女丙冠軍曾麗萍。

男子組冠軍藍社，女子組冠軍黃社。

（個人獎）男甲余崇桂（藍社），男乙張耀根（黃社），男丙張雲初（紅社），女甲黃潤薇（綠社），女乙杜瑞蓮（黃社），女丙邱敏玲（藍社）。（團體獎）冠軍：藍社，亞軍：黃社。

華泳聯昨日改選 湯恩佳羅瑞蓮 蟬聯會長主席

【本報訊】中華業餘游泳聯會昨日下午六時，在九龍塘會所連續召開週年同人大會和新年度第一次執委會議，首先召開週年大會，由會長湯恩佳主持，出席者有正副主席羅瑞蓮、彭錦俊及各屬會執委代表凡四十餘人，首先通過上期議案和對財政報告，繼由會長作一年來會務報告，旋推選會長副會長，均全部蟬聯，僅副會長一職，呂少海來函，因事忙無暇連任新聘葉炳炎為副會長，其餘全部蟬聯。至於義務核數師、法律顧問，醫事顧問，醫事顧問仍繼續照舊聘任。最後有關修改會章，接納南華會建議，由下年度（一九七六年度）起，將屬會年費由三十元增至五十元。下午八時散會後繼續舉行第一次執委會議，由主席羅瑞蓮主持。即席以票選方式選出下年度新職員，全部蟬聯，茲將下屆新員錄後：

會長：湯恩佳，副會長：蔡準、何義貴、翟劭國、陳璋、葉炳炎。主席：羅瑞蓮，副會長：彭錦俊，總幹事：張仲堯，司庫：黃啓東。游泳小組主委：楊文傑。水球小組主委：梁泰林。跳水小組主委：關應熾。埠際小組委：古徽求、舢舨小組主委梁華康。出席華協執委梁華康、黃啓東、代表梁泰林。出席泳總代表：古徽求、陳澤恩。

本屆戰績低落將再增兵 東昇計劃來屆邀請 李龍國盧福興加盟

【本報訊】東昇本屆重資羅致了多名好手加盟，但由於球員仇志强、龔擁益、廖榮磋等加盟，但由於球員意見紛歧，與及狀態時好時壞，以致本屆的成績未如理想，四大皆空，但東昇仍然決定在來屆繼續擴軍，針對本屆的弱點，物色一兩員年青好手助陣。

據消息透露：東昇已派員與元朗的盧福興及李龍國接洽，原因是東昇本屆的右翼位置未有適當球員担任，若龔派擁益踢右翼，輸送方面又感到力量不够，而李國强自受傷復出之後，至今仍未恢復水準，所以才考慮元朗的李龍國來担任此職。有關中場的人選，東昇已有意在來屆派麥天富踢中堅，所以要有好手來填補中場之缺，何況黃達財及鄧沛强的演出似走下坡，如獲得盧福興投効，相信有很大幫助。

唯是盧福興及李龍國會否因此而加盟東昇，至今尚屬言之過早，有待球季結束後才能決定。

重量級拳擊大戰 克萊定下月杪 在大馬對畢拿

【吉隆坡卅日美聯社電】世界重量級拳王克萊將於六月杪與另一名重量級拳師畢拿在大馬比賽，假如此場比賽成為事實的話，則克萊可得二百五十萬美元，而畢拿則可得五十萬美元。

詳細情形將於星期三在此間公佈。這場賽事，必須等待克萊與利爾於五月十六日在拉斯維加斯賽後，才會進行。

比利決定高掛波鞋 拒絕與宇宙會簽約
尤西比奧已加盟美國海洋隊 薪金高昂十萬美元賽十五場

【巴西山度士卅日法新社電】巴西球王比利，昨晚宣稱不與美國的宇宙足球隊簽約。該隊欲以兩百萬美元請比利打四十場。

比利強調說，他已離開足球壇，但義賽則例外。

他說：就算宇宙隊將價錢提高，他也不會改變主意。我要與家室留在巴西，就算宇宙隊出五百萬，一千萬，或者是一千五百萬我也不會為此而犧牲與家室分離的。

與此同時，在鹿得島，美國的海洋隊宣佈已與葡萄牙籍球員尤西比奧簽約，以十萬美元打十五場，該合約於五月十日起生效。到目前為止，他是美國最高薪的足球員。

我國台銀籃球隊 定月中訪港 賽程已編定

【本報訊】我國台灣銀行男子籃球隊，將於本月中旬訪港，籃聯業已排定四場比賽，由警察、均安兩隊分別應戰，另兩場則為港聯隊上陣。

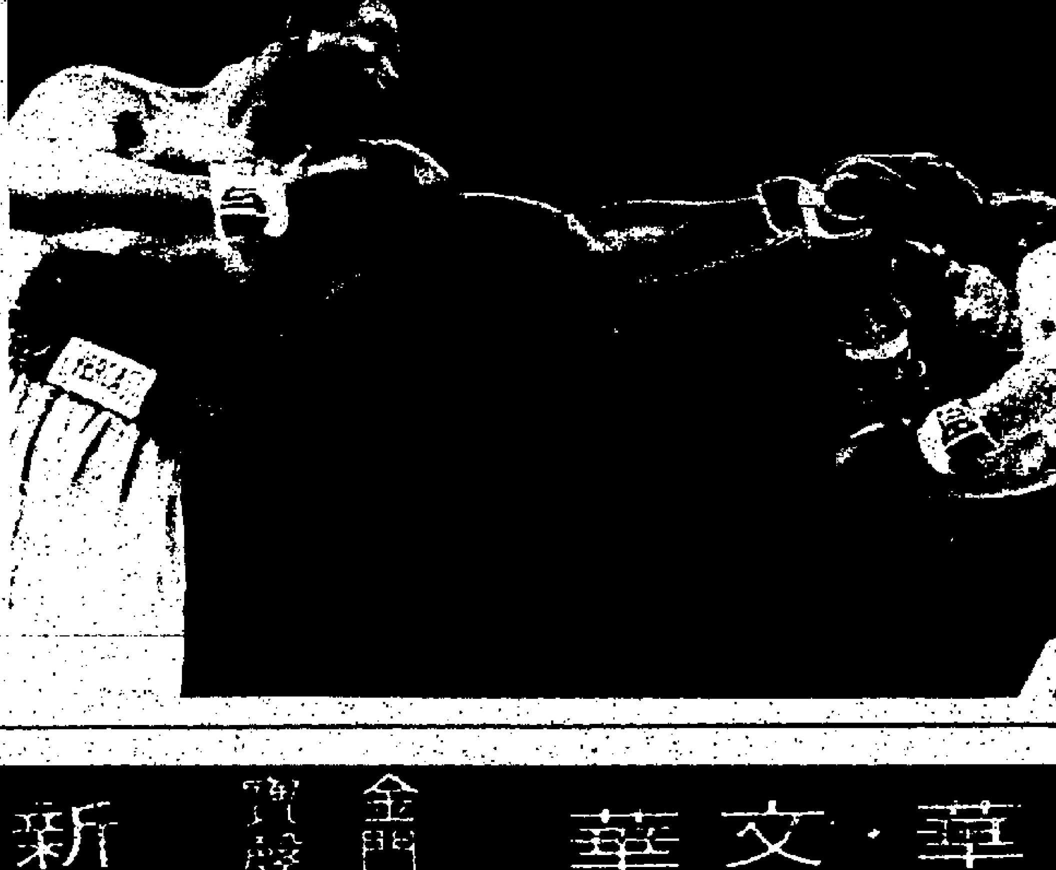
台灣行銀隊為銀行盃冠軍，主席盃及萬壽盃三科冠軍，擁有「國手」凌台然，蒲家華，羅光健及田希和，與及亞青盃選手黃明坤，黃錦雄，廖樹元，胡再勝等，茲將籃聯編定賽程錄后。

十二日（星期一），下午七時十五分，乙組友誼賽青年對環球，八時三十分台灣銀行隊對警察（伊館）。

十三日（星期二），下午七時十五分，乙組友誼賽上下對均安，八時三十分，台灣銀行隊對均安（伊館）。

十五日（星期四），下午七時十五分，乙組友誼賽星島對城度士，八時三十分，台灣銀行隊對港聯（伊館）。

十六日（星期五），下午七時十五分，乙組友誼賽僑聯對占美，八時三十分，台灣銀行對港聯（伊館）。



謝利積治戰科爾曼 向前世界重量級拳王科爾曼（左）挑戰的五位拳手之一的謝利積治（右），在第二回合中以右拳擋去科爾曼的一記直拳。（合眾國際社無線電傳真）

港澳足球賽陣容

（香港隊）

領隊：陳瑤琴，教練：何應芬，軍醫：梁仲倫。

施建熙、陳世九、鍾楚維、鄭潤如、余國傑、何廷輝、馮志明、葉尚華、梁能仁、張耀東、鄭國根、

副選：朱國權，黎新祥，賴汝福，劉榮業，李龍國。

（澳門隊）

領隊：鮑馬壯，衛爾禮，教練：白些古，亞德架，軍醫：龔樹根。

黃志雄、官也、馮滿、鄧波治、李文光、沈兆基、陳北泉、梁兆彬、馮少忠、加華尤、李聯福、

副選：鄭義威，龍長谷，馮少偉，麥均就，耶穌佐登，容偉儒。

英足球聯賽 丙組查路頓 來屆升乙組

【倫敦廿九日法新社電】英國丙組球隊查路頓在丙組三季後，現在又重返乙組角逐。他們以三比一擊敗了碧士棟，在場觀衆二萬四千人。

與此同時，韋福隊則由丙組降到丁組，他們以二比三受挫於華蘇隊。

錫菲聯期望獲得下季的歐洲聯誼盃，現在則已告吹，原因是他們與伯明罕以零比零打和。

足總昨日設埠際宴 招待澳隊

【本報訊】雖然港澳埠際足球賽昨天因雨改期天上演，但足總在中區京華酒樓設埠際宴招待澳門隊卻如期舉行。到有足總首長、執委、圈中人士及客軍職球員甚衆，席間主客雙方互贈紀念品，情況熱烈。

海運·百樂 H702412 K678091　新華·新都　聯邦·國都·金都·新聲　新聲　金門·寶聲　豪華·文華

最後兩天 今天五場 請早訂座 全球讚揚最具強烈突破性感人之作 奪標 "MY WAY" 後天盛大獻映 海狼號喋血記 海運 午十點 夜十一點九 原野鐵漢

狂滿 第二週映 新藝城公司斯情奇冒險動作實事片 阿倫狄龍 連奴雲 杜拉 聯合主演 浴血江湖奪寶戰 THE ADVENTURERS 三風俠塵 四姝縱橫 出入生死 膽命正平 翻倒江海 石破天驚 高潮迭起 新華十點午場 笑王之王 新都今早古宮色

今天五場首映 七彩諷刺喜劇 鬼馬仙杜拉偷搶騙 仙杜拉 夏厚蘭 劉永 金聲 主演

今天五場首映 七彩狂笑喜劇 笑王之王 笑匠梁二主演 國語片星例串破紀錄 後晚午夜場 獨吻

今天二十時半 二時半作 火併色情街 今早十八場 羅漢 柯俊雄·歐威 七時半 九時半 兩場開演 民間藝術團 功夫

今天盛大映 秋龍公司國際大香港艷死片 八星施身數膽 艷鍊運解大作 偷情 偷情手法男女同宜 不兒童不宜看 今午場 鐵鋼虎 晚夜：金龍豹

今天聯映 寶聲四場·金門五場 仙杜拉首部歌唱喜劇 鬼馬仙杜拉搶偷騙 夏厚蘭 劉永 金聲 主演 後午場 寒夜青燈

今天隆重獻映 兩院五場 聯美公司千萬金元俠艷鉅片 七條大漢抗暴 激起天地正義 七俠蕩寇誌 文華午夜場 玉面飛狐

統一·華盛頓·英京　東方·國寶·域多利·國華　北京·民樂·快樂·華　京都·凱聲·新華聲　皇后·麗聲·皇都

今天五場獻映 新潮歌唱趣鬧大喜劇 劉永·夏厚蘭 鬼馬仙杜拉 第一次在大銀幕上演鬼馬 週末午夜場：寒夜青燈

今天五場 泛亞公司發行大賣座到名片！ 壯麗七彩·片上中文 火燒摩天樓 THE BLAZING TOWER 震撼全球的災難影片 星期日十點半 凱聲 京都 天狗 三月花開

今天全綫五場獻映 中國千面笑王首部爆笑電影 千面笑王梁二 笑王之王 狼吻 後午場夜晚

今天獻映 不兒童宜 安樂公司發行奇妙艷片 茜比 露丹蓮 伊娃 嘉頓 三姊妹 NAUGHTY NYMPHS 三姐兒！嬌情妙！春心動！ 從未見過如此奧妙惹笑電影 域多利今早十點半：鬼

英京今映 越映越旺 銀面鐵金剛 喜迎春 華盛頓今午夜場：獨行殺手

明珠·倫敦　好世界·荷李活·黃金·娛樂·翠華　京華·快樂　紅約·大華·金冠 K935597 K847115 H765721　龍華·恒星·福星·太平·油麻地

今天隆重大獻映 兩院五場 文正公司香艷奇情鉅片 女金剛 横掃毒梟 'Coffy' 身懷絕技 獨併私梟 出賣內體 智伏毒寶 不兒童宜 明珠 心夜夜天青海碧

最後兩天！ 今天全綫五場 邵氏狂笑冶艷風流巨片 陳夢吉 五大脫星 大膽演出大扭六壬

今天五場獻映 後晚加開午夜場 火燒摩天樓 THE BLAZING TOWER 震撼全球的災難影片

今天金冠五場 偷情

今天盛大獻映 歐洲公司七彩香艷肉感恐怖懸疑巨片 兒童不宜 范南杜雷合演 蘇安麗 奪情郎 TERROR IN THE DARKNESS

今天獻映 仙杜拉 偷搶騙　今天聯合獻映 笑王之王

股市續呈軟順 下跌四點二四
昨成交總值八千八百餘萬元

每日股市

【本報訊】外圍行情榮辱互見，英股報升，美股下跌，(按：倫敦股市指數雖上升，但週三港股報順，收市行情如下：滙豐一四・八一五元，怡和二九・四〇五元，置地收七・〇七五元，會德豐三・六五五元，和記二・六一元。)本港收市，續呈軟順，交投不多，成交總值爲八千八百六十一萬元，行情普遍小回。香港恒生指數上午報三二〇・五二跌六・三三，下午報三二二・六一，較上午升二・〇九，全日跌四・二四；遠東指數一五八七・一五，跌二八・九八；金銀綜合指數二七・三〇，跌〇・一五；金指數報二八・一〇，跌〇・一七；銀指數二六・九八，跌〇・一〇。

華昌地產中期息每股四分截止過戶五月七日至五月十日。

大生地產末期息每股六分截止過戶五月十七日至五月卅日。

昨市走勢，上午直綫下跌，下午止跌小回，但一般收市價仍比前市爲低。計：置地收六・九五元，大昌收〇・八六元，新世界收一・四八元，合和收一・三五元，新鴻基收二・六元，怡和收二八・六元，和記收二・六五元，滙豐收一四・九元，恒生收八〇元，港燈收三・五元，九燈收一四・八元，中華煤氣收一〇・四元，電話收一二・七元，九巴收五・四元，油蔴地小輪收九・八元，香港隧道收七元，九倉收一二・五元，均益倉收六元，黃埔船塢收一三・六元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一七二五・二四跌四六・三一，公用類八三三・〇三跌九・〇三，地產建築類二一五六・二〇跌四二・六七，工商企業類一七六一・五四跌一七・三〇，倉塢類二八〇一・六八跌五三・七四，酒店類八三八・七七升二・三五，紡織類八〇七・三六升七・五一，投資類二五八九・三〇跌三一・八四，橡膠類九二四・七八。

在成交總值八千八百六十一萬元中，計香港交易所佔三千五百二十萬元、遠東交易所佔三千九百五十萬元、金銀交易所佔二千一百四十八萬元、九龍交易所佔二百四十三萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
(銀行類)			
滙豐銀行	一四・九〇	一五・四〇	一四・八〇
恒生銀行	八〇・〇〇	八〇・〇〇	八〇・〇〇
海外信託銀行	二・四〇	二・四〇	二・四〇
友聯銀行	四・〇〇	四・〇〇	三・八〇
(公用類)			
香港電燈	三・五〇	三・六五	三・四五
香港電燈(股權)	一・五九	一・七二	一・五四
九龍電燈	一四・八〇	一五・〇〇	一四・七〇
中華煤氣	一〇・四〇	一〇・四〇	一〇・三〇
電話公司	一二・七〇	一二・九〇	一二・五〇
九龍巴士	五・四〇	五・四五	五・二〇
油蔴地小輪	九・八〇	九・九〇	九・八〇
香港隧道	七・〇〇	七・一〇	七・〇〇
(倉塢類)			
九龍倉	一二・五〇	一三・〇〇	一二・二〇
均益倉	六・〇〇	六・三〇	六・〇〇
黃埔船塢	一三・六〇	一三・八〇	一三・一〇
黃埔船塢(股權)	四・五〇	四・七〇	四・二〇
(航業類)			
亞洲航業	四・三〇	四・五〇	四・二〇
會德豐船務(A)	二・八〇	二・九〇	二・七〇
會德豐船務(B)	〇・二九	〇・二九	〇・二九
萬邦航業	三・五〇	三・五〇	三・五〇
維達航業	三・六〇	三・六〇	三・六〇
華光航業	二・九〇	二・九〇	二・八〇
保榮航業	一・〇二	一・〇二	一・〇二
信德船務	〇・六六	〇・六六	〇・六六
東方貨櫃	二・一〇	二・一五	二・〇五
船務投資	五・三〇	五・五〇	五・三〇
新海康	一・三二	一・三二	一・三二
(建築類)			
金門	一八・五〇	一八・八〇	一七・二〇
保華	二・二五	二・三五	二・一五
新昌	八・五〇	八・五五	八・五〇
大新(公和)	一・三八	一・四二	一・三三
海港工程	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
青洲英泥	一〇・六〇	一〇・六〇	一〇・一〇
大亞石業	〇・四八	〇・四八	〇・四四
安達臣集團	〇・五〇	〇・五二	〇・五〇
(投資類)			
聯合企業	三・七五	三・七五	三・七五
國泰股份	一・七五	一・七五	一・七五
怡和証券	七・八五	八・〇〇	七・五五
太平洋証券	七・七〇	七・七〇	七・七〇
虎豹	五・四〇	五・四〇	五・四〇
東方財務	〇・四三	〇・四三	〇・四三
茂盛公司	〇・二六	〇・二六	〇・二六
亞洲保險	四・二〇	四・二〇	四・二〇
隆德	八五・〇〇	八五・〇〇	八五・〇〇
(地產類)			
置地公司	六・九五	七・一〇	六・八〇
置地債券	七九〇・〇〇	七九〇・〇〇	七七五・〇〇
棋濛置地	〇・三四	〇・三四	〇・三四
新安置業	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
至祥置業	〇・三四	〇・三四	〇・三四
啓德置業	〇・七五	〇・七五	〇・七五
銓利基業	〇・三四	〇・三四	〇・三四
廣聯企業	〇・四三	〇・四三	〇・四三
富輝企業	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
捷聯企業	〇・六五	〇・六五	〇・六五
美漢企業	〇・七〇	〇・七四	〇・六八
港九工商企業	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
長江實業	四・〇五	四・一五	三・九〇
力士地產	〇・三七	〇・三七	〇・三七
麗君地產	〇・八五	〇・八五	〇・八五
大昌地產	〇・八六	〇・八九	〇・八三
兆安地產	〇・六三	〇・六三	〇・六三
嘉年地產	三・〇〇	三・〇〇	二・九〇
聯邦地產(A)	一・六一	一・六五	一・六〇
聯邦地產(B)	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
和記地產	四・二五	四・三〇	四・二五
城都地產	二・六二五	二・七五	二・六二五
亨隆地產	〇・三三	〇・三三	〇・三二
四海地產	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
大生地產	一・二五	一・二九	一・二三
大寶地產	〇・一七	〇・一七	〇・一七
華光地產	〇・五四	〇・五七	〇・五三
合和地產	一・三五	一・四八	一・三二
新鴻基地產	二・六〇	二・七〇	二・五〇
恒隆地產	二・三〇	二・三〇	二・三五
建煌新記	〇・四五	〇・四五	〇・四五
南太平洋	〇・六七	〇・六七	〇・六五
建屋貸款	一二・六〇	一二・六〇	一二・六〇
統一機構	〇・八四	〇・八四	〇・八四
信託公司(A)	一・九三	一・九四	一・八四
夏利文	〇・五六	〇・五八	〇・五六
協成行	〇・五二	〇・五二	〇・五二
廖創興	〇・七八	〇・八〇	〇・七六
金祐	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
自由發展	〇・二八	〇・二八	〇・二八
莊士發展	〇・一七	〇・一七	〇・一七
利興發展	〇・六六	〇・六六	〇・六六
威勝發展	〇・六五	〇・六五	〇・六五
泰盛發展	一・〇三	一・〇六	一・〇〇
海南發展	〇・八二	〇・八二	〇・八二
新世界發展(除息)	一・四八	一・五二	一・四四
聯興盛發展	〇・七七	〇・七七	〇・七七
太古昌發展	一・二〇	一・二一	一・一四
(工商類)			
怡和公司	二八・六〇	二九・三〇	二八・四〇
和記企業	二・六五	二・七二五	二・六〇
太古洋行(A)	七・三〇	七・六〇	七・一五
太古洋行(B)	一・三五	一・三六	一・三一
太古實業(A)	一四・四〇	一四・四〇	一四・〇〇
太古實業(B)	二・六五	二・七〇	二・六五
會德豐(A)	三・五二五	三・六二五	三・四五
港機工程	二八・五〇	二八・五〇	二八・五〇
聯合汽水	五・六〇	五・六〇	五・五〇
容文企業	〇・一五	〇・一五	〇・一五
永安人壽	一・三六	一・三六	一・三六
星島報業	四・八五	四・八五	四・七五
聯合橡膠	一・五五	一・五五	一・五五
橡膠信託	一・五三	一・五三	一・五三
菲立斯	〇・一八	〇・一八	〇・一八
周生生	〇・四六	〇・四六	〇・四六
屈臣氏	二・五五	二・六五	二・五〇
生力啤	七・九〇	七・九〇	七・九〇
新英華	一・〇二	一・〇二	一・〇二
信昌	三・二〇	三・二〇	三・二〇
和寶	一・四九	一・五一	一・四九
立興	四・八〇	五・〇〇	四・七〇
南順	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
寶光	三・九二五	四・一〇	三・八五
仁孚	二・八〇	二・八〇	二・七五
(百貨類)			
永安公司	二・二五	二・二五	二・二〇
鱷魚恤	三・九五	三・九五	三・九五
連卡佛(A)	一五・〇〇	一五・〇〇	一五・〇〇
(紡織類)			
南洋紗廠	一一・五〇	一一・五〇	一一・五〇
裕泰針織	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
南聯實業	一・三八	一・三八	一・三三
南聯合記	〇・六一	〇・六一	〇・六〇
聯業紡織	八・五〇	八・五〇	八・五〇
長江製衣	一・七〇	一・七〇	一・七〇
新馬製衣	四・五〇	四・五〇	四・五〇
建生	一・八〇	一・八〇	一・八〇
(酒店類)			
大酒店	六・六〇	六・九〇	六・六〇
城市酒店	二三・〇〇	二三・五〇	二三・〇〇
海港公司	九・六〇	九・七〇	九・三〇
永高酒店	六・〇〇	六・〇〇	六・〇〇
凱聯酒店	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
山帝國酒店	〇・二三	〇・二三	〇・二三
美麗華酒店	八・八〇	八・八〇	八・八〇

(上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據)

國際貿易逐漸好轉 市場資金流通復暢
銀行同業拆息交投大增

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍爲一厘，但成交[illegible]，因爲需求資金運用的外商銀行分行，陸續有大量拆借。

據銀行界人士指稱：最近兩天銀行同業拆息已有[illegible]，原因是國際貿易開始恢復正常發展，歐美日本的商行需用資金漸多，外商銀行分行就地[illegible]業拆借方式吸入資金作短期運用，事實上，銀行拆息比較存款利息低得多，以拆借方式吸[illegible]有化算。

美滙價格轉呈回順，銀行同業成交每美元兌四・[illegible]六港元至四・九一〇港元，買單每美元同・九三五港元，賣單每美元兌四・八七五港元[illegible]。歐洲及亞洲美元利率仍然報穩，歐洲美元一個月期五厘九三七五，兩個月期六厘半，三個月期六厘九三七五，六個月期七厘九三七五。亞洲美[illegible]一個月期六厘八七五，兩個月期六厘三一二五，三個月期六厘八一二五，六個月期七厘八七五。

糖市繼續向淡 補貨全面減縮
倫敦原糖價仍續下跌

【本報訊】本港食糖市情繼續疏靜，雖然紐約糖價跌後微升，但倫敦原糖仍續下降，糖市雖覺外圍行情支持，昨日個別糖價續見滑落。糖商說：食糖市勢徐徐低順，在目前情況下，很難有所改變，幸而本港貨底並非充裕，故此後途糖價下跌，對現貨售價只能緩緩調低，然而糖市跌勢已形成，在糖吸方面多告忍縮。

市場上，日本幼砂五月份付船期貨，每担二百廿元碼頭交收繼續拆放，近期貨每担二百卅元至二百卅二元。台灣幼砂，五月份上旬期貨，每担二百廿元。菲律賓幼砂，倉交貨每担二百一十元至二百一十二元。大陸五十公斤庄幼砂，每噸三千六百四十元，大陸中粗，每噸三千五百廿元。泰國中粗，後途期貨，每噸三千一百五十元，均少成交。

國際行情，倫敦原糖現貨每噸二百一十鎊，跌十鎊，紐約現貨每磅二〇點四〇美仙，升〇點四〇美仙。

英鎊美滙掛低 馬克滙價上揚

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊，美元、加拿大元、法國法郎均見改低，西德馬克則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已同跌，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一・六七五港元改爲一一・六六〇港元，買入價由一一・五二五港元改爲一一・五一〇港元，即每英鎊均較前少兌〇・〇一五港元。

加拿大元電滙賣出價由四九二・九五港元改爲四九一・四〇港元，買入價由四八二・〇五港元改爲四八〇・五〇港元，即每百加元均較前少兌一・五五港元。

美元電滙賣出價由四九七・〇〇港元改爲四九五・〇〇港元，買入價由四九一・〇〇港元改爲四八九・〇〇港元，[illegible]每百美元均較前少兌[illegible]〇〇港元。

西德馬克電滙賣出價由二一〇・九〇港元，改爲二一一・二五港元，即每百馬克較前多兌〇・[illegible]五港元，買入價由[illegible]〇五港元，改爲[illegible]四五港元，即每百馬克較前多兌〇・[illegible]。

法國法郎電滙賣出價由[illegible]二・八〇港元，改爲[illegible]一二・八五港元，即每百法郎較前少兌〇・[illegible]五港元，買入價由[illegible]三四五港元，改爲[illegible]三五港元，即每百法郎較前少兌〇・[illegible]。

美元告羅士賣出價由二・三四八〇美元，改爲二・三五四九美元，買入價由二・三五五[illegible]，改爲二・三五五[illegible]，即每英鎊均較[illegible]〇・〇〇六五美元。

獲利回吐下 美股價小回

【紐約廿九日美聯社電】星期二紐約股市下挫，主要是因獲利回吐壓力影響。

杜鐘斯卅種工業平均指數於午市時升了二點，但收市前半小時跌七點。

紐約証券交易所的下跌股數與上升股數是二比一。

証券市場經過週一鋭降之後，市道上揚看來缺乏了支持力。

據分析家指出，若干投資人士於過去四個月來市道已顯得無力，而目前較爲顯著的情況是受獲利回吐壓力。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌六點九六，收市爲八〇三點〇四。

紐約証券交易所的一千八百一十八種股票中，下跌股佔一千〇廿二種，上升股佔三百八十種。成交總額爲一千七百七十四萬股。是三週以來最低紀錄。

紐約証券交易所普通股綜合指數跌〇點三五，收市爲四五點四一。

紐約証券交易所成交最活躍股票，美國電報電話股權，〇・一四，保麗萊，二八・五〇，美國鋼鐵，六四・一二五，肯尼葛，三六・一二五，國際煤礦，四二・一二五，聯邦石油，一一・五〇，南方公司，一〇・二五，伊榮，四三・二五，韋達遜，二一・〇〇，推奴工業，五一・八七五。

怡和有限公司 新委常務董事

怡和有限公司主席紐璧堅宣佈，由一九七五年五月一日起，委任布朗爲該公司常務董事。

倫敦金價跌五分

【最後消息】倫敦金價頭盤報一六一・七四零美元；尾盤報一六一・七零美元。與前市尾盤價比較跌零・零五美元。

倫敦股市又告滑落 近收市時跌近八點

在工業界一片要求加薪聲中，倫敦股市星期三日下跌，金融時報指數在最後收市時跌七點九成三二六點零。

華爾街人士存觀望 美股開市微呈軟順

紐約股市星期三日開市微跌後，杜鐘斯指數跌一點零二成八零二點二。下跌股與上升股之比爲二對一。華爾街人士普遍心存觀望，等候美國長官佈其[illegible]償方法。

米市交投 一片冷靜

【本報訊】昨日上午大雨傾盆，影響米市淡上加淡，入口米商雖有五家清盆，但大多數買家避面，結果只有一宗成交，天字新稀苗每担一百五十五元，聊破岑寂而已。

據米行人士指稱：現在本港米市，正在轉入淡季，米價應該下跌的順，其他糧食價格均告降趨降，惟獨米價不但未有下降，反爲在控制供應的手法下，連送上漲，以四月份米價而言，比較三月份每担漲了數元，這是米糧管制制度下的漏洞，因爲今年一月份以來，取消每日售出食米及買入食米的呈報管制，入口米商恢復一年前的手法。

一般希望，六月份宣佈的第三季入口額，要大大的增加，同時恢復嚴格限制，本港市民方能獲得合理價格的米糧供應。

美電美鈔價跌 金價昇四元半
去息一元尾盤九八一

【本報訊】週二外幣行情，金價方面：倫敦報一六七・〇五美元(升五角五仙)，瑞士大價報一六六・五〇美元，出價報一六七・五〇美元(升五角)，巴黎報一七〇・三〇美元(升四角六仙)，美國紐約報一六六・八〇美元(升一元半)。英鎊方面：倫敦轉讓報二・三五五五美元(強八錢五厘)，美國告老士報二・三五四五美元(強九錢五厘)。

本港金市，昨日上午開市報九七九・五，最高報九八一・七，最低報九七九・五，收市價九八一・五，息價訂去息一元正，上牌現貨交收共一千一百两，公價定九八〇・〇。

下午開市報九八一・〇，最高報九八一・六，最低報九八〇・九，收市報九八一・〇；全日波幅爲二元二角，前市尾盤爲九七六・五，與昨收市價比較漲幅爲四・五元。昨日外幣金價平穩，港市人心則硬，最後蓋不多以高價收市。

美鈔報跌，大鈔報四・八八〇，昔鈔報四・八七〇；美電最高報四・九二〇，最低報四・八九〇；通天單最高報四・九一〇，最低報四・八九〇。

日元企穩，大紙報一六七・〇，細紙報一六六・〇；台幣報一二二・〇；西德馬克報二〇四・五；法國法郎報一一六・〇；瑞士法郎報一九〇・五；勞嗶報五三・〇。

本港金鈔外幣行情表

四月三十日(星期三)

(九九K金)	
開市	979.5
收市	981.0
最高	981.7
最低	979.5
(美鈔)	
大鈔	4.880
昔鈔	4.870
(美電)	
最高	4.920
最低	4.890
(通天單)	
最高	4.910
最低	4.890
(日元)	
大紙(萬計)	167.0
細紙(萬計)	166.0

(雜幣)	
正鎊	11.50
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.54
加單	4.84
加元(大)	4.88
加元(小)	4.87
菲幣(大)	0.56
菲幣(小)	0.65
大坡紙	2.12
細坡紙	2.11
新勞嗶(百計)	53.00
葡幣(每元)	0.92
西德馬克(百計)	204.50
法國新法郎(百計)	116.00
瑞士新法郎(百計)	190.50
泰幣(百計)	23.90
台幣(千計)	122.00
新金邊(千計)	4.75
仰光(百計)	32.00
西貢紙(千計)	6.25

洋紙走勢趨好 工業用紙暢旺
日本貨訂價繼續提高

【本報訊】本港洋紙銷售情勢有些改變，目前印刷紙銷情雖未回增，但工業用紙近勢已有變動，售價逐漸回揚。

據紙行方面指出：最近工業用紙售價回升，在銷情方面所獲得的支持仍屬有限，但由於產地來盤報升，而近來一般貨底已轉疏薄，對現價是有堅穩作用的，事實上，洋紙市場已不再出現互相低價競銷局面，現在紙係等候市情有轉機時，低價會循序趨好。

最近日本工業用的面灰底咭報盤巨幅提高，五月份付船，粉面灰底咭三五〇克，每噸升至三百六十美元C・I・F・香港，紙行認爲，日本粉面灰底咭每噸三百一十美元則有機會接單，因爲目前本港市價雖比前回升，但與新訂來銷還有很大距離。

本港工業用紙售價，日本粉面灰底咭每磅由六角五分拆回六角七分，台灣貨六角五分，台灣灰板紙，每磅五角四、五分，歐洲盒咭，每磅由一元二角五分升至一元三角五分。至於印刷用紙售價仍無變動，日本書紙每磅一元一角，台灣貨拆一元一角五分，一元二角，南韓貨，一・二，日本粉紙每磅一元三。

美國美林証券公司 首季營業大見增加

【本報訊】美國美林證券公司本年第一季營業額及純利，均達到該公司有史以來最高紀錄。據美林證券公司董事會主席利維及總裁沈佐治宣稱：截至本年第一季，營業額增至二億六千八百一十萬美元，去年同期則爲一億九千零一十萬美元，該季純利亦增至三千三百四十萬元，折合每普通股九十四美仙，而去年同期純利七百八十萬，折合二十二美仙。

該公司董事會宣佈，每普通股派息增至十五美仙，定於五月廿一日付與四月廿五日前登記之股東。

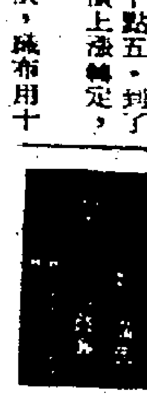
據美林公司總裁沈佐治分析，該公司本年第一季業務蓬勃，乃由於下列五類業務收益陡增所致：㈠證券交易所得佣金收益，增加百分之廿六。㈡資金運用得宜；㈢投資銀行業務；㈣在加拿大附屬之美林[illegible]；㈤在西雅圖附屬之家庭生活人壽保險公司營業額大有進展。

棉紗價格經三週迭漲後 最近已告止漲回定
影响布廠接單相當嚴重

【本報訊】本港棉紗市價經過連迭三週上漲之後，已告轉定，因爲紗價上升比較布價上升爲速，倘若紗價再升，則布廠更難接入訂單，所以紗廠及紗商未能將紗價再提升，以免造成不良後果，到了布廠用紗減少時，紗價又將告回落，此亦知進退之道。

據紗商指稱：近來紗價上升，布廠受影响最大，製衣廠受影响較少，因爲生產成本計算各有不同，布廠生產成本計算，棉紗佔百分之六十，針織廠生產成本計算，工織佔百分之四十，棉紗佔百分之三十，工織佔百分之七十，製衣廠生產成本計算，布料佔百分之卅五，工織佔百分之六十五，所以最近紗價上升百分之三十，布廠生產成本則增加百分之十八，針織廠生產成本則增加百分之九，製衣廠生產成本則增加百分之十點五，到了現在，紗價上漲轉定，屬亦合理。

昨日紗價，疏布用十支空氣紡棉紗每包一千四百三十元至一千四百五十元，十支A級紗每包一千三百元至一千三百二十元，廿支A級紗每包一千五百五十元至一千五百八十元，針織用廿二支半精梳每包二千一百元至二千一百五十元，四十支半精梳每包二千二百元至二千二百五十元。



收購華昌建業股權 新鴻基証券將上牌

【本報訊】新鴻基証券有限公司董事會宣佈，該公司已向香港証券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所委員會申請，將該公司全部發行股本掛牌買賣。該公司股票，將採取介紹方式上牌，不向公衆人士發售，亦不接受認購。該公司股票預料將於一九七五年五月十二日或該日以後不久開始買賣。

新鴻基証券有限公司與華昌建業有限公司宣佈，雙方已達成協議，由新鴻基証券收購華昌全部發行股本。在達成是項協議時，新鴻基証券董事會以獲得利有限公司爲顧問，華昌董事會以怡富有限公司爲顧問。

華昌董事將向股東提出已同意之條件，每一股面值一元之華昌股份換取一股面值一元之新鴻基證券股份。依照是項建議而發出之新鴻基證券股份，將與現有之新鴻基證券股份享有同等權益，即可享在截至一九七五年十二月卅一日止年度宣佈之一切股息。

是項建議，將須視乎遠東證券交易所批准新鴻基證券現有股份與將發行收購華昌股份掛牌買賣而定。一份正式之收購建議書，將盡早寄送華昌股東。此外，華昌股東將可收取華昌中期股息每股四仙，預料於或約於一九七五年五月十日派發，截止過戶日期爲一九七五年五月七日至五月十日，首尾兩天包括在內。

華昌董事會無意申請恢復華昌股份買賣，直至新鴻基證券以介紹方式上市之廣告，在報章刊登後爲止。

利興發展派中期息

【本報訊】利興發展有限公司，昨(廿九)日下午四時舉行董事會議，宣佈派發中期息每股兩仙。並定五月十四至二十三日，首尾兩天在內，暫停辦理過戶。會議由何添主席，董事胡漢輝(兼總經理)、潘錦溪、楊志雲、李福兆、鄭裕彤、黃永會、利永立、胡經耀等出席。

總經理胡漢輝報告：該公司在軒尼詩道四五八至四六八號興建之金聯商業中心大厦，將可提前於九月落成。而長沙灣道之工業大厦，亦將可興工。

維新英文中學
正分校招生通告

(一) 本校即日開始接受英文中學F・1及中文中學中一新生入學申請

(二) 考試日期 (甲) 油蔴地正校及深水埗分校五月四日(星期日)上午十時

(乙) 元朗分校五月三日(星期六)下午二時

(三) F・2及中二以上各級新生入學申請，稍後辦理。

(四) 英文夜中學夜英專同時招生

校長 周覺讜

正校：九龍油蔴地彌敦道四八三至四八五A 電話：K八八二六九二

深水埗分校：九龍大埔道九二至一〇二 電話：K八〇二九四四

元朗分校：元朗社坪街一五〇至二三 電話：NT七六〇九六九

佛教寶覺女子中小學 招生

性質：本校爲全日制之津貼學校中小學全部參加會考。

選修科：中學部除普通科必修外，可自由選修簿記、打字、裁剪、家政等科。

招收班級：中學——中一至中三 小學——小二至小六

報名：由五月一日開始，每日上午九時卅分至十一時卅分 下午一時卅分至四時三十分(假日休息)

考試：中學——七月五日下午一時十五分(考中英數三科) 小學——五月十日上午九時 (攜備二吋半身照片兩張)

地址：香港跑馬地山光道十一號 電話：五一一七二二一六四

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕酸痛，腰骨痛，筋骨痛，走動痛，腰軟痺痛，肌肉或冷或熱或痒，手足無力時常傷風，頭暈面腫，腸胃脹痛，咳，瘡瘤不癒，立單保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友清貧優待不用實藥秘方時間晨十至二晚六至八

名醫 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油蔴地彌敦道四九七號六樓(中南銀行横門入)電梯按六

佳藝電視
節目部美工組招請下列員工

本電視台擬聘請下列職員，有意應徵者請親筆繕寫申請書，詳述學歷、性別、年齡、身份証號碼、通訊地址及電話，連同有關証件副本，於一九七五年五月十日前逕寄九龍廣播道三號佳藝電視節目部美工組收，信封面註明「應徵」。

(一)木工、雕工、漆工

對依佈景施工圖獨立施工製作及雕花有經驗或從事電影、電視之木工、雕工、漆工工作者，得優先錄用。

男性：年齡由二十至四十五歲

身體健康，無不良嗜好，行爲良好

(二)畫工

對繪畫佈景、美術字、廣告畫有經驗及特殊技能或從事電影、電視繪景工作者，得優先錄用

男性：年齡由二十至四十歲

身體健康，無不良嗜好，行爲良好

佳藝電視啓

「跛豪」案第十二日審訊
前警司譚寶禮作供
控辯雙方爭論法律問題
陪審員一度避席案押候今續審

【本報訊】「跛豪案」昨在高院作第十二天審訊，正午由控方第六名証人梃家梁酒出庭作供。下午則因控辯雙方在法律上有所爭論，法官乃諭陪審員暫避席，至今晨始回庭恢復聆訊。

年間前九龍反黑組警司譚保禮（按已因違犯防止賄賂條例，被判入獄一年，刻在監獄服刑期中）被押解到庭，昨從下午在陪審員避席期間出庭作供，昨晨開庭後，由控方第六名証人梁酒出庭供說，必是一名漁民（按原亦是販毒集團中人）因獲控方特赦而出庭做証人，他說：在六三年時已與郭昌認識，至六九年郭昌到訪問他生意情況，他表示不佳，郭勸說不如幫助某運毒。七〇年農曆十二月，郭通知駛船往公海，當時船上載有年約廿餘歲男子，抵汀洲海面，見一泰國船，落了廿多包貨，即鴉片，他嗅得很大腥味。

七三年農曆九月初十，郭介紹証人認識余德成，混名「肥佬余」，証人並當庭認出第四被告余賢及第七被告余德成。至去年農曆三月十七日，余德成在一間酒家裏又介紹証人認識另一男子許永浩，並交二千元予証人，託他將一千元交予周南，及轉告周南準備往公海收貨，而証人獲得答應今後每次運海報酬是五千元。証人說：是月廿一日，他和許、余及周南三兄弟開船至公海汶洲，見泰國船，再落四十四蔴包「黑貨」，在返港途中將貨分別轉裝入紙皮箱內，當駛至果洲，見梁根所邪之船駛至。他本人與余德成及許走過梁船上，並告知周南翌晨三時將船駛到西貢牛尾洲海面起貨。

翌晨各人依時抵達時，先將貨落在舢舨準備掉埋岸，因許曾囑咐謂如望見岸上火光一閃，即將舢舨泊岸邊，將貨搬上岸，但守候了整整一夜，仍未見有火光，乃將舢舨泊近山邊石壆，用樹葉遮蓋該批貨，直至翌晨，始見許駕車至。他問許何以失約，許謂因路上有警車，遂再約在次日凌晨二時，方用貨車將貨運走。

梁酒說，數日後，余德成通知他往美孚新邨一家聽收錢，抵達時見余許已在座，余將二萬元交他，並囑將其中一萬五千元交給周南三兄弟，餘五千元則由他與梁根均分，並謂還有餘款則在日後再付給他，但至今仍未收到該筆款項。

大雨滂沱新界港島三車禍
軍部吉甫車墮山坑
三啹喀兵一死兩傷
薄扶林道警車落山傷七警員

【本報訊】大雨滂沱下，新界與港島昨晨先後發生三宗嚴重交通意外，軍部吉甫車，警方裝甲車及貨車，分別墮落山坑及撞山翻側，造成一死十二傷，死者爲啹喀兵，其中七名傷者則爲警員。

首宗：昨晨九時卅分左右，新界大埔道十二咪半附近，一輛載有三名啹喀兵的軍部吉甫車在行駛途中，於轉急彎時，突失事衝離路面，並衝下山坑去，雖然山坡下叢林密佈，但仍阻不住該車去勢，結果凌空滾落約二百五十呎的深坑，車身支離破碎，車輪飛脫，三名啹喀兵，於滾下時碰至頭崩額裂，均重傷浴血，其中一人更昏迷不醒人事。

警局聞訊，派出搶救隊到場，經一番努力後，用擔架將三名受傷軍人，抬上路面，再轉由救護車送院急救，惟該名陷入昏迷的傷者，卒因傷勢過重，於抵院時証實不治斃命，另兩名重傷者則需留醫。

次宗：昨晨十時卅分左右，一輛滿載七名警員的警方裝甲車，於行駛至港島薄扶林道中華基督教墳場與啓明寺之間路面時，突失去控制，撞毀路邊五十餘呎長石壆，直墜下百餘呎山坡，全車毀壞不堪的橫耳在渠道上；車上七名警員當場受傷，被困在車廂內。

肇事之裝甲車編號九八七五號，隸屬警察總部。事發前該車負責押解糧款往瑪麗醫院，於任務完畢後駛返總部，詎料抵達上址危險彎道時失事。七名警員包括兩名警長及正、副駕駛員在內，分別受輕重傷，事後由消防及救護人員救出，送醫院救治。

至昨晨十一時半，警方召來巨型起重機將該裝甲車吊上路面。

另一宗：昨晨九時許，一輛屬於東芝公司號AL一六×八號的貨車由九龍市區駛入荃灣，詎料駛至葵涌近貨櫃碼頭時，突然失去控制，貨車向前衝，直剷埋山邊的石壆，然後翻側，車廂內的司機及兩名跟車工人當場浴血車廂，痛苦呻吟，幸此時適有一輛私家車經過，協助報警，將三名傷者送院急救。

圖爲在薄扶林道撞毀石壆而墮下山坡的警方裝甲車。（本報記者張伯豪攝）

私立專上九院校
聯合招生五一起報名

【本報訊】香港私立珠海、廣大、香江、聯大、華僑、德明、清華、遠東、及能仁九專上院校，自一九五一年度起，即會同組織招生委員會，進行聯合招生事宜，辦理迄今，歷經廿五載，所造就各項人材，服務於本港及世界各地者不少，該九院校除能仁書院由佛教團體創辦外，其餘八院校均爲私人自資創設，從未受本港政府或任何團體補助，雖歷經不少困難，仍竭力支持，實屬難能可貴。本年度招生，經定期自今（一）日起至廿四日止報名，下（六）月十四及十五日兩天舉行入學考試，昨經邀約各有關中學校長茶叙，詳解報名手續，并分發報名表，由各學校彙總報名。

該九院校歷年聯合招生，考試嚴格，成績水準提高，爲台灣各著名大學如國立台灣大學、政治大學、師範大學、成功大學、中興大學、海洋學院及教會設立之輔仁大學、東海大學、東吳大學、中原理工學院，暨其他私立淡江文理學院、文化學院、台北醫學院、高雄醫學院等校。均承認聯合招生考試成績，如考生願意赴台升學者，可填具志願表向各該校院申請，招生委員會當將其考試成績，轉寄審核。如達到其規定標準者，予以取錄，逕行通知入學。

美國銀行要員
訪金銀兩機構

【本報訊】美國銀行投資部經理侯活何爾，以該行東南亞各地主管來港之便，昨日上午率領一行訪問金銀証券交易所及金銀業貿易場。一行除侯活何爾外，有該行星洲分行助理副總裁林凱瑞，台北分行襄理蕭維川，投資部副理蔣維、九龍分行副理潘國強、尖沙咀分行副理吳超寧、西區分行主任蔣煜輝、由金銀主席胡漢輝、業少銘、廳子賢、鍾立夫、馬清忠、胡經緯等歡接，各協客對買賣手續及該場所交易情況，甚感興趣。附圖爲訪問後合攝。

廣東銀行年會宣佈
去年業務獲長足進展

【本報訊】廣東銀行昨假文華酒店二樓舉行股東等常年會，董事會主席霍寶材指出，去年雖因世界性經濟衰退影響，各行商業均普遍處於不景狀態，然本行幸賴全體員工努力不懈，故業務得以不斷發展，良堪告慰。

霍氏同時宣佈，一九七四年度第一優先股每股派息一元二角，第二優先股每股派息六角，新普通股每股派息一角五仙。在過去一年來，該行在九龍大角咀，荃灣及油蔴地等地區增設分行三間，且採用IBM電腦系統作業，提高工作效率。以健全的制度配合革命性的發展，目前正繼續致力於擴展分行網計劃。另一方面曼谷分行業已遷入該市商業中心區是隆路新址辦公，地方寬敞設備現代化，故業務益臻發達。

該行自以美國太平洋銀行聯營以來規模不斷擴大業務不斷創新。且該行爲美國十大銀行之一，今後互相聯繫合作，對該行發展前途必發生良好影響。

港九基督徒將舉行
敬悼蔣故總統禮拜

【本報訊】港九新界的四十萬基督徒對中華民國偉大的故總統蔣公的息勞歸主，同感悼念，幾十個教會的領袖、同工、信徒在日前集會，決定在下月四日下午四時卅分，在九龍窩打老道五十號信義會眞理堂舉行「港九基督徒敬悼故總統蔣公追思禮拜」。

由各教會領袖組成追思禮拜大會，推定「第二屆全球中國基督徒大會」會長陳能方長老任主席，「亞洲基督徒聯合會香港協會」會長劉梅軒，「信義會」深信堂主任郭蔚文牧師分任副主席，「培道聯愛會」名譽會長丁楷恩任總幹事，該會主任李武凡牧師任副總幹事。

追思禮拜大會將由郭蔚文牧師主禮、陳家忠、郭明道分司電子風琴及鋼琴、滕近輝牧師領禱、陳能方長老致悼詞、彭福牧師証道、西籍的韓安德牧師見証蔣公的信仰生活，謝伯昌獻追思詞，並由佳音合唱團歌頌，會衆並將恭唱蔣故總統生前最愛吟詠的三首聖詩：「慈光歌」、「請聽我禱告」、「千古保障」。

大會由劉梅軒讀出的聖經是提摩太後書第四章第七節：「那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了！」

海上學府學員參觀生力啤酒廠

「宇宙號」海上學府，日前途經香港。船上學員前往深井參觀生力啤酒廠，對生力啤之釀造過程，極感興趣。圖爲在廠外合照。

本週日天后誕
元朗會景巡遊

【本報訊】五月四日星期日爲天后誕，本港多處將舉行慶祝。

新界元朗一如往年，將有會景巡遊，屆時將吸引大批市民前往參觀。會景巡遊將於上午十一時左右開始，由元朗東面的巴士總站起至元朗運動場，在運動場內舉行慶祝。巡遊隊伍將有舞獅、舞麒麟、雜技及飄色等，參加之人數有村民及宗教團體代表等約三千人。

簡悅強爵士伉儷屆時亦爲到場參觀之嘉賓。

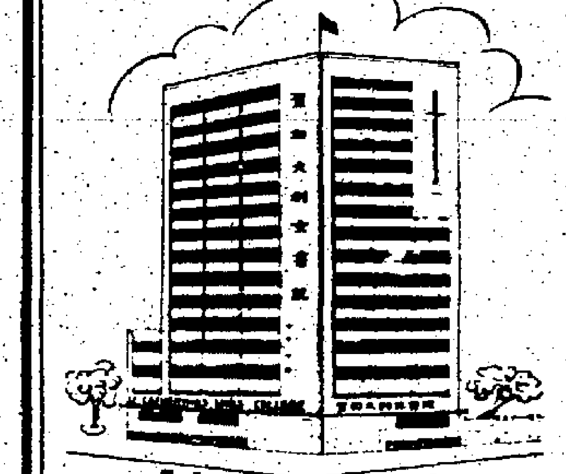
在大廟灣方面亦將有盛大慶祝，大批進香客預料將由本港各處乘坐彩旗飄揚之漁船、帆船、駁艇等前往該處之天后古廟進香。

油蔴地小輪公司爲方便進香者，將於是日派出特別班渡輪來往灣仔及大廟灣之間。

當局爲方便搭客在大廟灣上落起見，將在該灣設有標誌，指示各船隻停泊之所，而軍部亦將如常在該灣設佈一個臨時浮台，以供乘客上落。

聖加大利女書院
擴辦深水埗新校

九龍塘金巴倫道聖加大利女書院因去年度報名人數過度擠擁，現有校舍不敷容納，由一九七五年九月新學年起並獲政府選爲升中補助學校，除原日九龍塘校舍外，特擴辦深水埗新校，位於福榮街及北河街交界，樓高十四層，共有標準課室廿三間，另有物理化學實驗室、打字及家政室各一間，上下午可增收二千餘女生，將開辦F一至F六（大學預科班），由即日起接受新生報名。由於該校交通方便，連日家長查詢絡繹不絕。



ROSARY GIRLS' COLLEGE

玫瑰書院
招考升中女生通告

級別：英文中學F.1至F.5
報名：即日起接受辦理
考試：五月十一日（星期日）上午九時半
校址：香港堅道97號。電話：5—244787
（3,4,12,23,23A,23B,103號巴士直達）

聖瑪加利女書院
擴增荔枝角道新校通告

本校爲配合每年申請入學人數之遞增，特於本年九月擴增九龍第三校，位於荔枝角道九十九至一〇一號（近太子道交界處），適合深水埗、旺角及大角咀等區學生就讀。新校有標準課室二十間，各室裝設冷氣調節系統，另實驗室及視聽教育室五間，室內運動場等設備俱全。本校除現有之六千名學生外，可望於本年九月提供新增學位二千名，現已開始接受各級新生入學申請，有關事宜，可到下列校址辦理。

招考班級：英文中學中一至中五
考試日期：分批在校內公佈
校址：
九龍正校：太子道三四八至三五二號。電話：三—八二二〇〇三
九龍第二校：太子道二九二A至二九二B。電話：三—三六〇六〇三
九龍第三校：（本年九月啓用）荔枝角道九十九至一〇一號。電話：三—八三五二五二
香港正校：薄扶林道保德街三十三至三十九號。電話：五—四七二六六五

慕德中學（中英文部）
招走讀生及寄宿生

校歷介紹：本校位於九龍油塘灣，高超道山後之鯉魚門景嶺村，半山區，背山面海，環境優美，乃一讀書勝地，由挪威信義會基督教人仕創辦，自備新型課室，大禮堂，男女生宿舍及操場共佔地二十多萬平方呎。本校與本村學生互助社合辦有泳池一座，新有學生均可享用，另本校自備校車接送走讀生。校車經過黃大仙，慈雲山，彩虹邨，牛頭角，官塘，秀茂坪，咸田及油塘。

班級：中文部：中一至中五重讀生（全日上課）英文部：招F1至[illegible]

報名地點：①本校教務處②[illegible]邨福利大厦四樓，青年協會中心。③觀塘雲漢街42號地下[illegible]幼稚園④牛頭角佐敦谷第七座地下信恩學校⑤彩虹村金華樓地下青年協會。報名截止日期五月九日。

考試：五月十一日上午九時正。

學費：本校由挪威信義會補助，津貼學生學費，所以收費特廉，另有熱心人仕捐助免費及半費學額共壹佰名。凡有志向學，品學兼優學生，均可申請。茲將各級學費，寄宿及膳費列左，以備參照。

費別＼級別	F1中一年級	F2中二年級	F3中三年級	F4中四年級	中五年級	中六年級
學費	四十八元	五十元	五十五元	五十五元	陸十元	陸十五元
宿費	每人每月弍拾伍元（不分班級）					
膳費	每月壹佰元（每天三餐）					

附註：①九龍彩虹村巴士總站乘90號巴士廿分鐘可達本校。②香港由筲箕灣碼頭乘[illegible]安小輪半小時直達本校。③本校備有校車接[illegible]④凡申請寄宿者必須由父母或監護人帶來本校登記才接受。⑤歡迎電詢：K：[illegible]三五〇九 K：三五〇六八三

校監：鄭錫安牧師
校長：鄭創豐

天主教教區轄下 受助英文男中學

聖貞德學校招生

班級：F.1男生
報名日期：即日起至五月十日止每日上午十時至十二時，下午二時至四時。（星期六上午九時至十一時）
考試日期：五月十七日（星期六）上午九時
報名手續：請携備出生證明書，原校成績表，相片兩張，回郵信封兩個，報名費三元。
校址：羅便臣道八號
電話：H二式六八二五
（除本校校車外，西行3、4、23、12、23號A巴士及東行23號巴士均可直達校門口）
校監：祈良神父

九龍 香港

利瑪竇書院通告

本校現已開始派發一九七五年度新生入學申請表格，凡欲投考下列班級者屆時請到本校校務處辦理有關手續。

招考班級：本校招考下列班級男女新生（中學分男生部，女生部，小學則男女同班）
英文中學：F.1級
中文中學：中一級
英文小學：P.1至P.6各級
中文小學：小一至小六
幼稚班：高初兩級

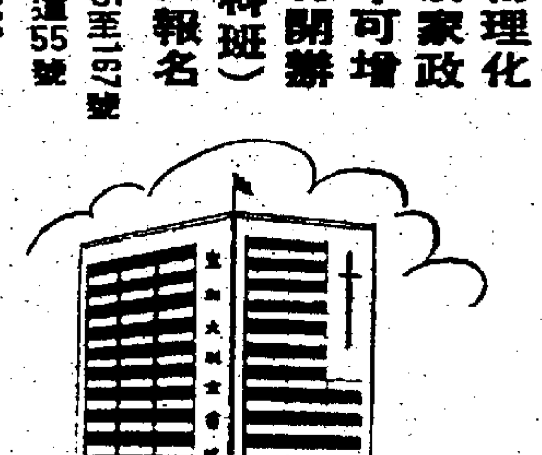
校址：
九龍第一校：深水埗海壇街145至149號
九龍第二校：尖沙咀山林道五號及18號
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號（長沙灣球場側邊）
香港第一校：西營盤第三街103號
香港第二校：灣仔船街九號

附註：有關本校之組織及近況等資料可參閱一九七五年香港天主教手冊，或向本校校務處詢問（詢問電話：K—817166·H—275014）

聖加大利女書院通告

本校因去年度報名人數過度擠擁，現有校舍不敷容納，由一九七五年九月新學年起，並獲政府選爲升中補助學校，除原日九龍塘校舍外，特擴辦深水埗新校位於福榮街及北河街交界，樓高拾四層共有標準教室廿三間，另有物理化學實驗室，打字及家政室各一間，上下午可增收二千餘女生，將開辦F.1至F.6（大學預科班）由即日起接受新生報名

校址：1.九龍北河街165至167號
2.九龍塘金巴倫道55號
電話：3—378422



珠海 廣大 香江 聯大 華僑 德明 清華 遠東 能仁

九院校聯合招生

一、招收名額：文、商、理、工科各系一年級新生一千名
二、報名日期：五月一日至五月二十四日
三、報名地點：
珠海書院：九龍亞皆老街一一五號
廣大書院：九龍彌敦道美麗都大厦十五樓A四座
香江書院：九龍何文田自由道二號
聯大書院：香港德輔道西國地街創興大厦四樓
華僑書院：九龍窩打老道律倫街一號
德明書院：九龍山東街十八號
清華書院：九龍砵蘭街三六四—三七〇號
遠東書院：香港筲箕灣道海晏街卅二號福仁大厦
能仁書院：九龍荔枝角道三二五至三二九號

電話K 電話K 電話K 電話H 電話K 電話K 電話K 電話H 電話K
八八六 八八三三四〇六〇〇
六七〇 一〇〇六七三六一一
六七五 六三二一四八八六四
七三八 八三三〇五二五一九
八九五 四〇二七八八一四八
八一六 六五五四〇九八七六
—七

四、考試日期：六月十四日及十五日兩天，每天自上午九時起
五、考試地點：九龍亞皆老街一一五號珠海書院
簡章備索

九院校招生委員會

英皇御准香港賽馬會

女皇伊利沙伯二世盃賽

馬會鑒於會員出席該日賽事之踴躍，現宣佈每位會員可認購嘉賓證章二枚。即日起請逕往香港天星碼頭及九龍彌敦道之馬會分行認購

英皇御准香港賽馬會

取消賽事通告

英皇御准香港賽馬會董事局鑒於惡劣天氣影响馬場跑道，特此宣佈取消原定於四月三十日星期三舉行之賽事。

已在場外投注處及臨時投注站投注之欵項一律退還。請於五月一日星期四起往各投注處領取退欵。

四月卅日之會員嘉賓證章於五月三日星期六仍然通用。證章持有人亦可携同嘉賓證章及相應之會員證章於五月一日（星期四）至五月三日（星期六）上午十時止之期間內前往原購買證章之馬會分行退回欵項。

承董事局命
司理 桑達士
一九七五年四月卅日

皮膚病特效藥
「愛膚堅」上市

治療皮膚病之高級特效新藥「愛膚堅」噴射劑，係採德國最新發明，治皮下細菌之特效「菌絲脫」（譯音）以及多種輔助藥料配製而成，殺菌效力特强，任何皮膚痕癢，頑癬，錢癬，一經噴射，立將皮下細菌消滅，當場止痕止癢，對香港脚、香港手，尤具顯著療效。殺菌力强之「愛膚堅」係液體噴射瓶裝，按壓噴射，立奏奇功，使用方便，不污衣物，爲治療皮膚病最具效能之高級新藥。

一艘輪船索償訟案
本港與利比亞公司
保留索償訴訟判決

【倫敦廿九日路透社電】英國樞密院司法委員會今日保留有關香港與利比亞的船公司向菲律賓一公司索償訴訟的判決。在此宗事件中，菲律賓政府曾提出「主權豁免」的要求。

有關方面是於一九七三年在香港提出起訴的，涉及的是一艘「菲律賓海洋上將」號輪船。香港華林輪船有限公司分別要求七萬五千二百零七港元及九萬零一百六十元的賠償。至於利比亞的大發輪船公司則索償，以彌補與該船有關的公司毀約損失。被索償的公司是菲律賓自由輪船公司，該公司在菲律賓政府的「遺送委員會」安排下，負責管理「菲律賓海洋上將」號。

高速函授學校

國際師資錄音教學。進度獨立突破時空

本校推行國際教育合作，主持海外聯校教務。重要課程包括，高級翻譯（大學程度），普通翻譯（F1至F7），英語訓練（預備班至F7）英文中學（F1至F7）、大學預科（A〇各十二種選修），英語會話（初、中、高），寫作（初、中、高），演講、朗誦、拼音、書法，中文、日文、法文、德文、西班牙文、會計、打字、速記、珠算及電視編導。•函章報名：九龍文英樓廿四號四樓香港編譯社（三—三〇五四〇二）•五月八日開課。

參加「英國週」酒會後 嘉賓在電梯內被刧 馬永漢等失欵千餘

【本報訊】一名持玻璃瓶的年靑刧匪，昨午七時許，在中區亞細亞行電梯內，向甫自該大廈八樓參加完英國駐港商務專員公署舉辦英國週酒會之三名賓客行刧，掠去現欵共達一千元後逃去無踪，警方對該案已展開調查中。

被獨行刧匪搶去身上現欵共達一千元的三名事主，分別爲先施公司經理馬永漢，損失六百餘元；先施公司辦貨主任歐顯民，損失一百八十餘元，及另一位馬先生，損失一百七十餘元。

他們三人是於昨午六時許，出席上址八樓英國駐港商務專員公署舉辦之英國週酒會後，乘電梯下樓之際，電梯突然在六樓停了，一名年約廿餘歲，面色蒼白身裁瘦削，手中持有一隻玻璃瓶的男子，向他們指嚇，並聲言：「祇要錢，不要命，手表亦不要。」然後在他們三人身上掠取近千餘元現欵後，將各層樓的電梯掣接着，隨卽退出電梯外逃去。

三名事主遂乘着該部層層樓都停的電梯，抵達地下，並卽撥電報警。

警方聞訊後，卽將該座大廈封閉，且逐層樓宇搜索該名刧匪行踪，但該名刧匪已逃去無踪，警方遂與事主一同到警署落案，並展開調查中。

金門太古間接組合 兩附屬機構協議 組公司發展地產

【本報訊】金門有限公司屬下斯利亞企業有限公司與太古洋行屬下太古地產有限公司，於昨日（卅日）簽定一份正式協議書，該兩間公司各擁相等股權，謀求業務的發展。新公司的名稱則爲「太古斯利亞」有限公司。

斯利亞有限公司，已擁有新建成之金門大廈，而金門則擁有斯利亞公司百分之七十五股權，另外百分之廿五的股權，則屬於梁顯利興業有限公司所有。

協議書中包括獲得位於鰂魚涌約有十三萬四千方呎的地段，該處將興建五座住宅樓宇，包括超出一千個單位的樓宇出售，落成後，地台方面將供給爲商店及停車場之用，該處地盤的探測已完成，年中將動工興建，預期於一九七六年後期先行完成首兩座樓宇的工程。

合併後的公司，將以價値四千二百六十二萬五千港元，自太古購入該一地段，並預備將來再進一步發展，購入船塢的另外地皮，而地價則視最後興建完成樓宇的時價爲計算標準。

金門有限公司與太古地產有限公司，同時又簽署協議書，組設各擁一半股權的聯營組織，定名爲該一聯營組織，由金門有限公司做主持，將爲太古斯利亞有限公司擔任建築合約的實施，該項合同價値超出八千萬港元。此間合營公司將尋求未來建築計劃的建築合約的，特別是對上述地段同重新發展工程。

昨日豪雨跑道積水危險 夜馬取銷不再補賽 所有外圍投注退欵

【本報訊】昨日豪雨，使到快活谷變成魚塘，夜馬被迫於下午四時宣佈取銷，不再補賽，所有場外投注，包括六環彩在內，投注者可持票於今日到各投注處領回票欵，而週末（五月三日）賽馬的四重彩，今日下午又開始受注，因此領回票欵之後，又可以隨卽下注。

昨日整日雨下不停，港九及新界處處積水，夜馬跑沙地，本來是不受天雨影響的，但由於雨勢，使跑道也積水，宛如一個水塘，加以天文台有雷暴警告，比賽時如突然行雷閃電，則人馬皆有危險，各受新董事及馬會首腦，整個上午在馬場視察場地，至下午四時，認爲天氣並無好轉現象，董事局乃決定取銷是晚賽事。

馬會發表一項通告稱：「馬會董事局」宣佈，由於跑道積水，天氣惡劣，原定在四月卅日舉行之夜間賽馬，宣告取銷。

所有場外投注，可由五月一日起憑票到各場外投注處，於通常辦公時間，領回票欵。

凡購有會員看台馬牌者，可留在五月三日（星期六）使用，如屆時未假入場，則可持馬牌與購牌紀錄咭，到馬會各分行，退回馬牌領回票欵。

據悉：今次夜馬是取消不是改期，將不進行補賽。

天氣預測

吹和緩東風，天色密雲，有驟雨，雨勢有時頗大或可能有雷暴。

今日最高氣溫可升至攝氏廿八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿四度；濕度百分之八十九。

假日禁行貨車 青山道及清水灣道 四日實施

【本報訊】運輸署昨日促請各貨車車主注意，由本月四日起，青山道及清水灣道將再度實施假日特別交通措施。

該署發言人謂，在實施假日特別交通措施期間，每逢星期日及公衆假期，在指定之時間內，所有貨車，如未得運輸署長書面許可，一律不得在靑山道及清水灣道之若干段行駛。

在清水灣道方面，逢星期日及公衆假期由上午九時至下午二時止，一段清水灣道（由龍翔道口起至飛鵝山道路口止）禁止駛往西貢方面之貨車行駛。又由下午二至七時之間，另一段清水灣道（由西貢路路口起至安達臣道路口止），禁止駛往九龍方面之貨車使用。

靑山道方面，則逢星期日及公衆假期，由上午十一時起至下午六時止，不准貨車使用介乎荃灣沙咀道及屯門通路之間的一段靑山道。

此項假日特別交通措施將實施至十月十四日止，但此段期間的兩日公衆假期——卽六月十四日及七月一日則例外。

西貢坑口新村石屋倒塌活埋之死者男童林惠良

西草灣木屋區遭山泥傾瀉時，大石滾入屋被擊斃之老婦咪姐。

西貢坑口新村一間佔地三百呎石屋昨日被山坭衝毀釀成一名男童遭活埋之現場。（本報記者張伯豪攝）

豪雨釀成多宗災害 巨石壓塌木屋 老婦男童喪生

【本報訊】在昨日上午整天不斷滂沱大雨下，九龍多處地區，均遭受豪雨災害，釀成屋宇倒塌，山泥傾瀉，水浸及道路阻塞，但最不幸者，一名年逾七十歲老婦及一名男童，在該次豪雨中喪生，另一名小童亦受輕傷。

在豪雨中首宗喪生之老婦名「咪姐」，印尼華僑，與二子及媳與孫等居住西草灣安置區C段對面木屋區，上址一連搭建有四間木屋，門牌分編號三三六、三三七、三三八及三三九，死者與兒媳等分住三三八及三三九號兩間木屋，而該四間木屋均搭建在山坡下。

據死者長子講述災害發生時稱：該慘劇發生時間爲昨日下午一時許，當時死者獨自在三三八號木屋內午睡，他與妻及子則在三三九號木屋內，突然發現屋後有山坭及大石滾下，在他欲往隔鄰通知其母撤離時，一塊巨石已由山上滾下，直向其母木屋後面撞入，當場穿破並將其母連人帶石滾出屋前，目睹其母當場被壓死，同時另有兩塊巨石，亦同時滾下，亦將隔鄰三三七號木屋擊破，幸該木屋內當時無人，故無人受傷事件發生，在該兩塊滾下時，其中一塊竟越過三三七號屋頂，然後向三三六號木屋壓下，當均將一名三歲大小童壓傷右腿，該男童名劉煒華，事後據其父劉雄榮稱：在發生該意外事件時，他們一家五口正在吃午飯不久，該巨石竟由屋頂壓下，其中兩兒在簷櫃旁玩耍則幸免遇害，而受傷之兒子當時在碌架床處玩耍而遭壓傷。

次宗發生在西貢淸水灣道坑口新村六號石屋，遇害喪生之男童名林惠良，十三歲，與父母及二姊居住上址石屋，而該石屋亦建築在山坡下。

據死者之父林漢稱：慘劇發生亦在下午一時許，當時屋內祇他與妻子及遇害之兒子在屋內，其兩女兒因往放小學會放而未在家，他當時亦聞屋後有異聲，隨卽見山坭傾瀉，當他與妻逃出時之瞬間，其居住之佔地三百呎石屋，整間遭山坭摧毀埋蓋，而其子因逃避不及被活埋，事後由消防人員到場搶救其子時，已返魂無術。

又有關該場豪雨下所釀成水浸之地點，包括有清水灣近西貢壁屋及坑口，亞皆老街與窩打老道交界，九龍灣安置區，鯉魚門山坑街及多處低窪地帶。

另由於豪雨釀成山泥傾瀉阻塞道路者，至目前祇有清水灣道十一米半近橫揶處路面被封閉，但有關當局已展開清理中。

上圖爲先施公司經理馬永漢（中握拳者）向警員講述在電梯內遭持破玻璃瓶刧匪之經過。下圖爲一同被刧的另外兩名事主，右起馬先生及先施公司辦貨主任歐顯民。（本報記者麥白靑攝）

浸會學院本年度 新生入學申請 續採甄別方法

【本報訊】香港浸會學院本年度新生入學申請，經定五月一日起開始辦理，據招生處長梁栻動教授稱：該院自去年度將新生入學制度改革後，卽採用甄別方法拔選新生，考生在報名之先，除參觀各系教學設施及各項設備外，並須經過興趣傾向答問，再予以個別輔導，使明白各系之特質，課程編排，入學條件及升學與就業之機會等，俾便選擇申請系別，其後經智能測驗及面試，連同申請者會考成績及各項考試結果，按其興趣、傾向及志願，交由該院電腦中心加以分析、衡量、編排以定取錄與否，此種甄別方法經去年辦理所得經驗，明顯表示深受歡迎，故該院本年度仍沿用此法以甄別新生。

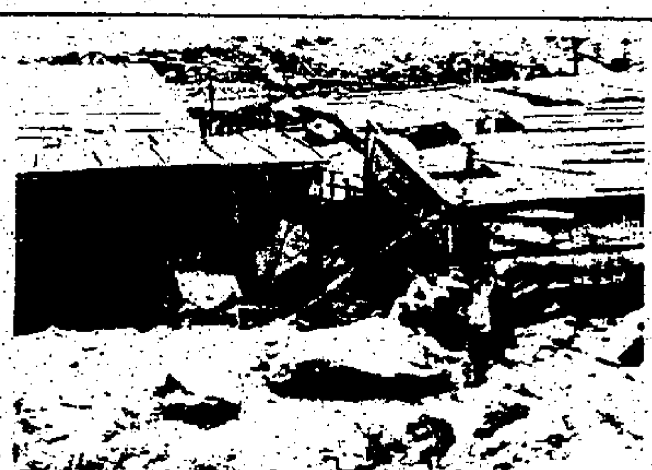
至於海外僑生，則規定除面試外，並須參加該院甄別筆試，而此項筆試亦經釐定於本年七月二十三日舉行。

跑鵝區 搭牌樓 迎女皇

【本報訊】英女皇伉儷於五月四日蒞港作歷史性訪問，香港賽馬會特在五月五日晚上，舉行特別賽馬，女皇伉儷將到場參觀，並親自主持「女皇盃」頒獎。

跑鵝區街坊會首長，爲表示歡迎女皇蒞臨跑馬地，經特別會議通過，決定舉行盛大歡迎，現在已在體育路搭歡迎牌樓乙座，以表歡迎。

大石滾入茜草灣木屋之一名老婦遭死於大石下。



西草灣木屋區在滂沱大雨下巨石滾下壓破木屋釀成一死一傷之現場。

山坭傾瀉阻塞道路暫作封閉之清水灣十一咪半路面

西貢來港貨輪藏大批手表 船長三車認罪獲釋 但需付堂費一千元

【本報訊】工商署緝私人員於四月廿八日晚上，在一艘來自西貢之「順風」號貨輪上，檢獲一批時値五百萬港元之名廠手表，該船船長，及三車一同被拘控，將未申報貨物輸入口罪名，昨在中央裁判署審訊，兩被告均認罪，范耐理法官，判兩被告釋放，但首被告船長，須付堂費一千元。

兩名被告：（一）鄭統股，廿六歲，船長；（二）鄭照發，廿九歲，三車，同被控於四月廿五日，在「順風」號貨輪，將一批未申報貨物，包括一萬六千三百廿枚手表，及一萬一千八百廿六條表帶輸運入口。

次被告向法庭透露，西貢方面之海港，當時由軍人控制，所以朋友托其將貨物運走時，不敢拒絕，否則極有可能被殺。

據案情透露，四月廿五日晚，「順風」號輪，由西貢駛抵本港，工商署緝私人員，隨登船留守至廿八日晚，進行搜查，在兩被告兩個房間內，檢獲一千四百一十九個紙箱，內有大批手表及表帶，時値約爲港幣五百萬元。

仙杜拉處女作 偸搶騙今公映

鬼馬歌后仙杜拉、夏厚蘭、劉水、金聲、沈殿霞、魏平澳、金帝等主演的新潮大喜劇「偸搶騙」，今起假皇后、皇都、永華、太平、麗聲、金門、寶聲、國寶、聯邦、華都、油麻地、國際、萬年、元朗及澳門南灣等十五間大戲院路大公映，該片由名音樂家顧嘉煇作曲，仙杜拉主唱，計有該片主題曲「偸搶騙」和「傻大姐」，此外尚有插曲二支：「公郎」和「好彩又到星期天」。

「偸搶騙」是仙杜拉第一部歌唱喜劇，在這部片中，仙杜拉施展渾身解數，又唱又跳外，並兼展示她平日難得施展的絕技。

大埔道警匪槍戰案 一匪被捕 判監但准緩刑

【本報訊】油麻地德成街與覺士道交界處，於三月十日晚深夜發生警匪槍戰，雙方迸爆十六響，一名疑犯被捕，，持有武器之匪徒，在人叢中逃去。被捕疑犯，被控偸車及藏刀罪名，昨解上南九龍裁判署審訊，被告認罪，林少賢法官，判其首罪入獄八月，緩刑廿四個月，次罪入獄一月，緩刑十二個月，同期執行，但共入獄八個月，緩刑兩年。

被告陳耀，廿六歲，無職業，住佐敦道。

被控兩項罪名：（一）三月十日，在九龍地區，與其他在逃人等，偸沈忠明一輛私家汽車AS三三五〇號。（二）同時同地藏有一把利刀。

旅遊車斜坡溜後傷21人 司機罰三百五十元 吊銷各種執照半年

【本報訊】一輛滿載乘客之旅遊車於去年十月六日，在沙頭角流水響道斜坡，突失控制溜後墮下山邊，結果引致十一名乘客受傷，事後該車司機被票控危險駕駛，昨在荃灣裁判署提審，被告認罪，法官認爲被告危險駕駛罪不成立，改爲裁定被告不小心駕駛罪成立，判其罰欵三百五十元，及吊銷駕駛各種車輛執照半年。

被票控男子劉振全，五十七歲，住和樂邨義安樓二一六室。

據案情透露：當日上午十一時許，被告駕駛該輛滿載乘客之旅遊車（AS三二二九號）沿流水響道行駛，距駛至一個彎角時，該處非常傾斜，被告正擬從二波轉入一波，惟該車突失控制，竟向後溜下，溜後約六十呎，墮落山坑，結果有廿一名乘客受傷，事後被告自承在轉波時油門之控制不當，致令該車溜後，但曾試圖拉緊手掣及腳制，但失效，遂至闖禍。

復旦大學 校友節叙餐

上海復旦大學本年爲創立七十週年紀念，旅港同業，擬於五五校友節擴大慶祝。

並定於五月五日下午六時，假座本港大道中五十八號振邦大廈頂樓蘇浙同鄉會舉行慶祝餐會，並備有抽獎助興，已有部份校友捐欵貼補筵席費用，每位僅收港幣廿元，歡迎校友屆時携眷參加，如擬贈禮物或打座向孫景沏（電話五—二三八二九〇），或賴永泉（電話三—六六八〇五七）接洽。

女皇訪港紀念郵票開始發售

【本報訊】郵政司錢達賢，昨日（星期三）上午八時，在港島畢打街郵政總局，將一套女皇訪港紀念郵票贈予簡悅強爵士。

該套分別爲一元三角及二元面額的紀念郵票，於昨日開始在各郵局公開發售。

圖爲簡悅強爵士接受郵政司錢達賢致送英女皇訪港紀念郵票時情形。

一九七五年
英女皇伉儷訪港
秩序表

爲適應業務上之需求，
除原有下鄉道33A號地下外，
並將下鄉道35號地下合併，
特別舉行大酬賓兩星期，
由卽日起至十四日止，全部貨品

備註：COWHIDE 牛仔褲因屬公價品，不能折扣，敬請原諒。

九龍下鄉道33號A至35號地下
K.: 630753 K: 635609 K: 656921

培新英文書院
招收秋季男、女F.1新生
考試日期 正校五月三日下午二時 分校五月四日上午十時
（英專夜校招各級插班生，初學英語字母拼音班五月二日開課）
校址：正校界限街2K號近嘉枝角道 分校上葵涌大白田街石梨新邨十四座對面
電話 三—九三二二八 三—九三五二〇 12—二四四九五〇

培中英文書院
招考：下年度中一（FORM 1）男女新生
考期：五月四日（星期日）上午十時
報名：卽日開始
校址：香港堅道十一號（兵頭花園附近）
電話：H二四〇五六四

因貪污罪判囚獲准緩刑突失踪

法庭令通緝曾啟榮
警方查移民局檔案

緩刑期內行動自由疑曾已遠颺

【本報訊】在緩刑期內不知所踪的退休警長曾啟榮，因在行動上有絕對的自由，包括可以隨意離港遠去，故其本人目前是否仍在本港抑或他往，實成疑問。

警方現正根據法庭昨午由正按察司貝理士簽發的拘捕令追緝曾氏，並在移民局檔案中翻查，以期証實曾氏目前是否仍在本港。

曾啟榮是在被控串謀貪污，妨碍司法公正後，初時被維多利亞地方法院高禮華法官判處入獄一年，但獲准緩刑一載，後律政司認為刑罰太輕，提出覆判要求，卒於昨午在高院合議庭審結，致判入獄三年，但由於曾氏失去踪影，故由法庭簽發拘捕令追緝。

有關曾氏在獲准緩刑期間失踪的問題，引起不少人士對緩刑這個法律刑罰的名詞定義發生疑問，本報記者昨晚特向市政局議員鄭偉雄訪問，據身為律師的鄭議員稱：在法律上，緩刑的定義乃是被判人必需在該段緩刑期間內不能再度犯案，否則的話，其原判的刑期，則會被加添執行，但法律並未將被判人的自由剝奪，在緩刑期間之內被判人有絕對的行動自由，包括離開香港。

鄭氏強調緩刑與保釋絕不相同，在緩刑期內，被判人無需繳出旅行証件，亦不必在指定時間內向警署報到。

不過，鄭氏指出亦可能有特殊情形，現，他說：除非法庭在判決時列出附帶條件，指定被判人一定要遵守，否則的話，一般來說，被判人祗要不再在期內犯案，其行動上並無束縛。

曾啟榮在地院被判決時，法官高禮華並未列出任何條件，故曾氏在緩刑期內，實有絕對的行動自由。

被下令通緝歸案的前油蔴地警署警長曾啟榮，至昨晚仍未發現其下落，同時，不單曾氏，連其妻昨晚亦不見返回寓所。

本報記者昨日前往土瓜灣美善同道五十九號四樓探訪時，僅一名「好姐」之女傭應門。據「好姐」稱：其女主人曾太，昨晨曾前往高等法院旁聽，下午返家後極為傷心，其後即外出未返。

「好姐」謂：曾太昨日下午外出時，衣著相當隨便，亦未見携帶任何行李，絕不類遠行。「好姐」並謂：曾氏夫婦在三日前，曾發生爭吵，極為劇烈，當時她避入房中，但到她自房中再出時，則見曾啟榮身穿恤衫、西褲，氣匆匆外出，自此即未見再返回，直至昨日，曾太亦告外出未歸。

曾啟榮

歐陽坤

律政司上訴合議庭要求覆判

貪官歐陽坤曾啟榮
分別改判入獄三年

按察司指出原判太輕准緩刑亦錯誤

【本報訊】因串謀貪污而被定罪的退休探長歐陽坤及前警署警長曾啟榮，經律政司昨日向高院合議庭上訴要求將案覆判，結果合議庭在聆聽控辯雙方大律師陳詞後，改判兩人分別入獄三年。

按察司貝理士並隨即簽署手令，拘捕較早時獲准緩刑但於幾日前不知所踪的曾啟榮歸案。

歐陽坤與曾啟榮兩人，因被控串同其他人士與前警司譚保禮貪污收受利益，於今年三月十三日分別在維多利亞地方法院被高禮華法官判處入獄一年，但曾氏獲准緩刑一年。其後，律政司認為原審法官判處太輕，乃於昨晨由貝爾大律司向合議庭上訴要求覆判。

正按察司貝理士昨午在判案時表示，合議庭同意律政司所指，原審法官對兩被告的判處太輕，同時，曾啟榮的獲准緩刑也是一項錯誤，故經考慮後合議庭決定改判兩人入獄三年。

同意大律師說法 譚保禮判得亦輕 但律政司未提出上訴

正按察司並指出，合議庭亦同意曾氏辯護大律師余叔韶的意見，認為兩被告與前警司譚保禮的罪行，在實質上並沒有分別，因此，譚保禮祗獲判一年徒刑亦屬過輕。

貝理士表示，對於歐陽、曾兩人現時與較為高級的譚保禮之刑期有差別，合議庭亦覺遺憾，但貝氏指出，律政司至今尚未對譚保禮的判決提出上訴。

不過，貝理士認為律政司未提上訴並非表示律政司是已經完全接受該項判決。

代表曾啟榮之余叔韶大律師較早陳詞時透露，曾啟榮因上週與妻發生爭執，連日來已不知所踪。因此，合議庭在下午判案後，隨即簽發手令，拘捕曾氏入獄，至於另一名由一年被改判為三年徒刑的歐陽坤，現時仍在監獄服刑中。

代表律政司的貝爾大律師昨晨在開庭後陳述要求覆判的理由：

㊀原審法官可能受譚保禮判處的影響而將歐陽、曾兩人判得太輕。

㊁兩人的參加串謀貪污，並非出於被迫，而且出於個人的貪念。

㊂兩人的收規行為，是與包庇龐大而有系統的犯罪行為如妓寨，賭檔等有關。

㊃對貪污者判刑太輕，可能打擊撲滅貪污人員的士氣。

㊄兩人之所以向法庭的招認，可能祗是基於譚保禮證供指證的壓力所致。

代表律政司貝爾大律師稱 緩刑屬有條件釋放 是否值得實有疑問

貝爾大律師強調：原審法官在判處曾啟榮時指出：判其緩刑，因為曾自願向法庭交還財富四十萬元給政府，曾啟榮亦因健康情況不良，此外，曾於六七年間服務勇敢，曾救人命等。

律政司代表指出：現時控罪指被告串謀貪污乃涉及誠實問題，與勇敢及忠心服務問題無關。

貝爾又稱：判處曾氏緩刑在原則上說是錯的，因為緩刑無疑是一項有條件的釋放，俾給予被告機會改過自新，但曾氏已在七二年退休，故已無資格再犯同樣罪行，給其緩刑是否值得實有疑問。

貝爾又分析，曾啟榮代表律師當日要求法庭輕判所持的理由為：㊀自動獻出四十萬元珠寶；㊁在警界服務了卅二年，有長期的服務優越成績；㊂年居五十九歲，身體欠佳，但與歐陽坤互相來比較：①歐陽坤是因錢化光才無法獻出金錢財物。②勇敢救人之舉實乃其身為警務人員的工作責任，乃份內事；③歐陽坤已在警界服務廿四年，兩人均有長期服務成績，④無理由懷疑監獄處的醫療設備不足。因此，曾啟榮實不應獲得緩刑。

至於律政司未有將譚保禮案件作同樣性要求覆判的原因有下列五點：㊀譚為第一位答允與廉署合作，將過往情形剖白的人；㊁譚指出所收的錢財實作為禮物，未有嚴重妨碍其職責；㊂譚自動獻出貪污得來的八萬餘；㊃如廉署得不到譚的剖白，可得需時六月以上調查；㊄譚承認繼續供給廉署資料，而他亦有辦到。

貝爾並認為此案的原案法官因與譚保禮案同一人，並相信法官曾受到譚保禮判案的影響，因歐陽與曾較譚為低級，而譚祗判刑一年，故歐陽及曾兩人的刑期不會較譚為重，但倘若兩人分在另一法官主審判決的話，相信刑期不會如此輕。

余叔韶大律師辯稱 譚保禮判刑較輕 會引起華洋不平

律政司代表陳詞完畢，曾啟榮之辯護大律師余叔韶隨即起立辯論：譚保禮與歐陽、曾兩人的控罪不同，但實際罪行則並無甚分別，故如律政司祗起訴歐陽、曾兩人，則恐怕會引起市民覺得法律未能對華人及外籍人士作相同看待。

余叔韶指出：對於最近同因貪污罪被判入獄一年的劉昌華及上述的譚保禮，律政司皆未有要求覆判，因此他認為法庭應將歐陽、曾兩人維持原判。

余叔韶又要求法庭考慮曾啟榮年老多病，早於一九六七年已患過嚴重病症，最近亦曾兩度入醫院。

另一位代表歐陽坤之大律師黃奇輝指出：歐陽坤於控罪期間曾升任油蔴地警長，而譚保禮則為警司，為歐陽坤之直接上司，期間譚向歐表示需錢用，要歐每月供給他三萬至四萬元，歐之犯罪，純因受譚保禮之影響。

黃亦再大指出：譚保禮與歐陽坤所犯之罪行實屬相同，故要求法庭維持原判。

至此，雙方大律師陳詞完畢，合議庭乃論將案押至昨午宣判如上。

退休探長歐陽坤及警署警長曾啟榮，因涉嫌在油蔴地警署就任期間，串同上級前警司譚保禮貪污收規，而於本年二月十四日被廉政署人員拘捕，翌日落案，解上法庭提審，經三次聆訊後，至三月十三日宣判。歐陽坤被判入獄一年，而曾啟榮則被判入獄一年，但准緩刑一年，曾且同時自願交出四十萬元珠寶。律政司因不服法庭對兩人所判過輕，乃提出上訴，結果昨日獲合議庭將兩人改判三年徒刑。

龍翔道山邊發現女屍
證實為女輔警劉靈仙

屍身半裸衣衫扯破似曾經掙扎
陳屍處距離被擄地點僅千餘碼

【本報訊】與男友在蘇屋邨後山談心，遭人擄去，失踪三日，而大批警方人員昨日出動在山上搜尋的女輔警劉靈仙，昨日發現半裸陳屍距當日案發千餘碼的大埔道與龍翔道間一處雜草叢內，該名女輔警屍體，被發現時雙手被綁，藍花白點T恤被拉高至頸際，乳罩被扯脫，雙乳露出，而所穿牛仔褲，亦已半卸，僅穿一邊褲筒，全身呈半裸狀態，身上有多處明顯傷痕，但至死原因，仍有進一步調查。

初步推測，死者是遭人擄至該處，加以非禮，掙扎中遭人扼斃的，但警方對死者頸際是否有勒痕，亦諱莫如深。

警方在現場調查，並無檢獲利器，死者身上並無刀傷痕跡，不過，警方在現場檢獲一條領帶及一些扯破的碎白布條，是否歹徒因姦不遂，而將其勒斃呢？警方已進行調查。

死者劉靈仙，廿歲，是深水埗警署一名軍裝輔警，編號A七七三三，參加輔警工作已年餘。

在最近六個月來，蘇屋村後面呈祥道山邊一帶，已先後發生三宗類似前日發生的事件，但每次女受害者都能在數小時間被尋回，而這次劉靈仙被擄去，竟遭殺害，警方懷疑此案的兇手可能與較早發生的刧擄情侶案件，同屬一人所為。

死者劉靈仙，於四月廿八日凌晨與男友徐振偉在蘇屋邨巴士總站後面山坡談心之際，遭一名蒙面刧匪所持刀行刧，將徐某綑綁於一沙池內，然後將劉靈仙擄去。不料事隔三日竟被人發現伏屍案發現場僅千餘碼的一處樹叢中。

劉靈仙伏屍之處大在埔道與龍翔道交界的天橋左邊的樹叢內，不時被雜發現樹叢內有任何物體，昨日下午二時許，一名海港工程有限公司的工人，在進行一新建天橋工程時，其工具突然墮下，滑下該樹叢側，該工人即行落天橋往拾取，不料行落斜坡接近該樹叢時，隱約發現有一具屍體仰臥於樹叢下，初時他不敢肯定是人屍，稍後，有一些貨車人士及地盆工人目睹其目定口呆立在該處不動，立即趕來問個究竟，經數人商議後，決定行近屍體處，不料竟是一具衣衫不整呈半裸狀態的女屍。

死者雙手被綁縛於胸前，右手蓋有花布，藍色的T恤被拉至胸前露出胸部，而胸圍脫落，屍體已呈灰白色，右腳的褲管完整，左褲腳疑是被扯破而露出大部分腿部，兩手肘有傷痕，疑是抗敗時糾纏中撞傷。

發現的地盆工人立即往報警，警方出動大批警員趕赴現場調查，並將現場一帶約百方呎的封鎖，禁止閒等人士接近，經警方調查後，證實為被刧擄去的輔警劉靈仙。

據深水埗警署偵緝主任懷德稱在現場對記者表示，在該處山坡樹叢中發現的女屍確實為被擄去的劉靈仙，警方已將該案列為兇殺案。

警方人員在現場檢獲一批証物，包括死者的一雙啡黑色高跟鞋，一條灰白間條領帶等，以膠袋盛載後帶返警署。

當日與死者一同遇刧被綑綁棄於沙池的徐振偉（死者的男友），昨日下午六時許，由警方人員陪同往現場，待法醫官在現場的初步調查後，由兩名便裝探員陪同下，走至死者伏屍之樹叢裡，經過約五分鐘後，徐振偉滿臉通紅的垂下頭，在兩名探員的攙扶下走出樹叢，登上一輛探員的私家車離去。

死者之弟劉明道昨日接受記者訪問時透露：其姊待他很好，經常照顧他的日常生活，其姊小學在李鄭屋官立小學畢業，中一至中四在聖瑪加利女書院就讀，中五轉聖加大利書院，中學畢業後，即學習打字和讀記，亦曾入禮賓，其後參加輔警，並一度在一間童裝公司任職，去年初始出更輔警。

死者雙親昨晚接受本報記者訪問時，已是欲哭無淚，而死者的男友徐振偉則臥病在床，未能對記者談話。

死者母親，對記者說，自愛女被擄去後，連日來在家中均求遷勝杯，但昨日上午則未能求獲勝杯，而於前晚深夜，劉母得一噩夢，夢見其愛女在「五名男人的陪同下返抵街口，劉母隨即飛奔下樓，於抵步時其女則大聲呼喊「亞媽呀」，一聲過後，劉母隨即從噩夢中驚醒過來。

劉母又說，其愛女生前曾在尖沙咀喜來登酒店一間童裝公司任職會計，月入八百元，但由於她本人不喜化妝，故遭人白眼，一怒之下離職，改任補習老師。

死者與徐振偉相識了不足一年，雖然常有交往，但死者在加拿大留學自幼認識的男友，月前尚寄來一件T恤，這個署名「大偉」的男友，兩人亦常有書信往還。這可見兩人的感情頗為深厚。

對於愛女慘遭不幸，劉氏兩老已是欲語無言，並謂將會寫信通知其愛女在加拿大的青梅竹馬男友及在台灣的一名最要好女友。

死者父親劉榮中對記者說：他昨晚在警署獲悉有關其去世愛女的撫恤金問題，要待今早才得正確答覆。

死者伏屍之處，警方用張開雨傘遮搞記者拍照。（本報記者呂國榮攝）

圖為女輔警伏屍草叢中，衣衫不整。

圖為遇害之女輔警生前生活照片。

圖中第二排正中一人已為死者劉靈仙。

58名南越人由曼谷抵港
無証件在機場被扣
移漆咸營考慮處置

【本報訊】在九名缺乏旅行証件的南越人，在目前去留仍未明朗之際，一架民航客機，昨午又載來五十八名南越人士，由曼谷抵達啟德機場，由於各人亦同樣未持有旅行証件，目前正被人民入境事務處扣留，他們與前晚的九名南越人，昨晚被安排在漆咸營渡宿。他們未來的去向，當局正在考慮中。

不過有關當局已要求航空公司安排將他們載離本港。載來五十八名南越人的航機，昨午抵達啟德機場上空，當時機場控制塔人員發現飛機並非預經安排而抵達，故一度大為緊張，大批軍警奉召抵達現場展開戒備，當航機降落後，獲悉機上原來載有大批南越人士，包括男女老幼，均由曼谷來港，但各人均未持有旅行証件，遂將一千人等加以扣留。

經調查後，發現此批為數五十八名的南越人士，其情況與前日由西貢抵港的南越人並不相同，人民入境事務處發言人昨晚就此事發表評論指出：該等由曼谷抵港的人士，並非來自越南戰事影響的地區，他們被載抵港，經已違返香港及國際協定法律。

發言人並稱：有關之航空公司已被要求作出安排，將該等人士載離香港。

五十八名由曼谷抵港的南越人士，他們的未來去向，當局正在考慮中，不過，各人已被安排於昨晚在漆咸營度宿一宵，至於另外九名前日抵港的南越人，雖然仍被考慮去向，但亦獲得安置在漆咸營渡宿，社會福利署及民眾安全服務隊，昨晚在營內向該批南越人士提供緊急救濟，照料該等人士。

又悉：前日下午越南航空公司客機，自曼谷來港而遭扣留的十一名南越人士，其中兩人已獲當准居住，另兩人則仍扣留查訊，餘七人則已被遣返曼谷。

碎屍案驗指紋後証實
死者確為女教車師傅

【本報訊】青山海面驚人解體案的遇害者，昨日警方始証實為女教車師傅林和玉，但仍未有任何涉嫌與案有關者被捕，亦無人被警方扣留查詢，然而死者因何慘遭兇手支解殘殺？警方繼續進行調查。

警方証實死者為林和玉，是根據檢獲的手套出指紋，經與林和玉証件上的指紋對照之下，確是吻合，始作出上述判斷。

失踪女教車師傅名林和玉，又名菊施林，卅九歲，與夫符國若同住港輔道西三六三號永安西區大廈十二樓F座，育有二子，長子符永強（十歲），次子符永康（八歲）。

林為一教車師傅，自置有一部私家車，林有一高齡母親住在高陞街，其次子符永康即交其撫育，林的五兄弟姊妹則分別住在華富村及均益大廈。

遇害被碎屍之女教車師傅林和玉

昨晚本報記者往死者住所及其母住所進行採訪時，其母之同居住客稱：死者之母傷心欲絕，不願與人談話。而死者之夫僅於案發後返寓所一次，其後即無返寓所。

死者林和玉之丈夫符國若，已有妻室及二個兒女在內地，去年三月十五日，他在內地的妻子王春菊携女符榮和（十八歲），子符順利（十五歲）由內地來港，符氏在西環山道近街市處，租一個房間，供她們母女及子居住，王春菊在外替人洗碗，經濟上甚少依賴符氏。

林和玉平時出外教車多於上午十時許，平日很多學生來找她，四月廿三日携帶其子前往母親家，當日上午十時左右亦如常帶其子前往，然至晚上十一時與未見林來取回二子，在翌晨也不見女兒踪跡，遂覺詫異，後從符前妻之子口中，始知道符某去了澳門，其後，林的家人於四月廿六日往西區警署報案。

至四月廿八日警方指出在過去五日來，警方在青山道十六米至十九米半及坪州東灣等地，搜獲一名女性的殘缺四肢的頭顱，但右腳小腿及驅體俱不知在何處，被檢獲的腿穿有絲襪，手腕戴有「金鷹」手錶，手指御有石瑪腦戒指，每一具被發現的肢體相距百餘呎，相信是遭人殺害後解體，移屍海中棄下，而漂流東西，警方懷疑死者遭人殺害，後被解體，再乘船將殘體拋於海中，但是，死者因何遭人殺害，警方正展開調查。

涉嫌是國際販毒集團首腦
蔡某由港抵台被捕

【台北卅日法新社電】一名據稱是一個國際販毒集團首腦的華籍男子，剛從香港飛抵台北後，即被此間警方拘捕。

警方證實該男子名蔡××，四十二歲，持有中國護照，但在日本居住已有多年。

據報，蔡某前曾因販毒服刑。

警方表示：他們現正尋找該男子在日本服刑的證據，然後再決定怎樣提出檢控。

蔡某現時拘禁在台北地方法院檢察處。

兩日得雨 超過九吋

【本報訊】據天文台紀錄，在過去兩日來，截至昨晚九時為止之過去四十八小時，已為本港帶來二百三十五點九公厘，約九點二吋雨量，同時，並預料本港未來廿四小時，會續獲得約由一吋到二吋餘雨量。

，昨日中午一小時內，共錄得三點六吋雨量。

受豪雨影響
升中試部分考區
有關學校應速報告 以便考慮補救辦法

【本報訊】今年度中學入學考試昨日如期舉行，大致上考試程序均順利進行，惟若干個別試場仍遭遇困難。

受影響之學校包括西貢區兩所學校，部份上述學校之考生因延遲抵達試場而被迫放棄應考第一張試卷，即中文科試卷。觀塘區亦有兩所學校遭受水浸而被迫延遲考試開始的時間。

此外，亦有部份考生因道路阻塞及水浸而延遲抵達試場。

中學入學考試秘書稱：各校遇有考生因天氣惡劣而未能前往應試時，該校校長應立即報告考試當局。

一俟收到各監考主任之報告書後，考試當局即對上述情況予以檢討，同時採取適當步驟，使無任何考生因此意外情況而遭受損失。

華員會支持文員會 要求改善薪制行動

【本報訊】香港政府華員會昨發表聲明，支持香港政府文員會改善文員薪制之合理要求及合法行動。聲明稱：

香港政府華員會，對政府文員之新俸制度歷向認為極不合理及極不公平。多年來，本會與香港政府文員會並肩携手，向官方進行談判。至於去年底由官方兩方派出代表組成聯合小組委員會，負責商討改善文員薪制及服務條件。該聯合委員會經三個多月之互相忍讓，折衷商討，已達成改善文員薪制及服務條件之最後方案，官方答允將該項經雙方協議方案轉送有關方面，並答應於四月底前作出具體答覆。現在四月已成過去，官方仍毫無表示，該方案現時發展至如何情況，亦不明。官方此種漠視聯合委員會協議，一味拖延之態度，已引起文員同人之極度不滿，勢將進而採取各種抗議行動，將來演變之後果，官方應負責。

本會與文員會歷向緊密合作，步驟齊一。同時本會亦有不少屬於文員等級之會員，本會當盡其全力支持全港政府文員之合理要求與合法行動。

公協請願書 昨送港督 呈英女王

【本報訊】第一封要呈遞給行將訪港之英女王的請願書，為由公民協會反暴力委員會主席的請願書，於昨午呈交港督，以便轉呈與英女王，要求英國正視本港暴力問題。

該封請願書，是於昨午三時許，由公民協會脫離書代表前往港督府，將該封要求英國正視本港暴力問題的請願書，遞交港督，請求轉呈即於本月四日訪港的英女王，該封請願書由港督屬官代表接收。

通西貢金邊 長途電話中斷

【本報訊】大東電報局暨香港電話公司昨日聯合宣佈，香港通西貢及金邊的電話聯絡，暫告中斷。據稱：香港與西貢無綫電話，於昨日中斷。至於通金邊電話，則自本月十七日起即告斷止。

先夫陳公茂華字鈞芳府君於公曆一九七五年四月廿三日在港寓壽終正寢享壽八十有四歲奉移香港殯儀館治喪謹擇五月一日（星期四）上午十時半大殮十一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬哀此訃

聞

未亡人 陳蔡敬
孤子 啓明 媳 黎氏
晶明
啓鴻 媳 李秀英
啓璜
女 用章 婿 孫就發
傍章 婿 黃惠群
瑞娣 婿 許振財
孫男 餘生 英峯 英才
孫女 蘇群 蘇英 蘇圓
孫婿 譚森泉
姪 啓滿
弟 振華 姪 啓輝 姪媳 楊潔嫻

泣告

結束營業啓事

敬啓者：財利公司東主陳郁才，李炳堅兩君因志圖別業，已於一九七五年四月十六日起（地址九龍柯士甸道一一二號A二樓）結束營業，凡與該公司有關之各項錢銀轇轕，請由登報日起一星期內到上址理妥，愆期自悞，特此聲明。

廣東銀行有限公司
開派一九七四年度股息通告

本公司一九七四年度股息計開第一優先股股息每股港幣一元二角第二優先股股息每股港幣六角新普通股股息每股港幣一角五仙業經一九七五年四月三十日股東年會會議議決及通過自本年五月一日起開派凡我股東請向本行香港總行提支或委託各地廣東銀行代提為荷。

一九七五年五月一日

廣東銀行有限公司啓

于倩近期驛馬星動
吳思遠將拉隊赴韓

于倩上月曾獨自跑到日本去，上週才返港。圈中傳出不少消息，甚至有說她與秦淮之婚姻發生問題，故而她獨自跑到日本去散心，對於此說，于倩本人既不承認也不否認，她家庭事第三者亦不便多問。

近日所見的于倩是比前更漂亮了，所以也有好事者說她曾在日本接受整容手術，于倩聽見人家如此說，就表示老不服氣。昨日她又獨自一人飛往印尼去了，她此行是應彼方一個片商之邀，在那邊拍攝一部印尼片，至於與何方合作，她表示不大清楚，反正都是印尼人，她本人也扮演印尼婦女。她在那邊大概停留一個星期，主要原因，她要趕返香港辦理到法國的手續。于倩透露康城影展有僑來邀請她作嘉賓，她雖然沒片參展，但大會其中之辦事人是她的朋友，故而特地邀請她前往參觀，此外她又會由法轉到美國去，因爲有某影片公司正擬邀請她拍一部西片，至於是那一類片，現時她尚不大淸楚，因爲一切只在磋商中，詳細情形要跟那邊的人接觸過才知道。

昨日導演吳思遠由台灣帶着其新片演員王道返港，接機者除了樂珊女之外，恆生公司老板娘亦相接於機場。

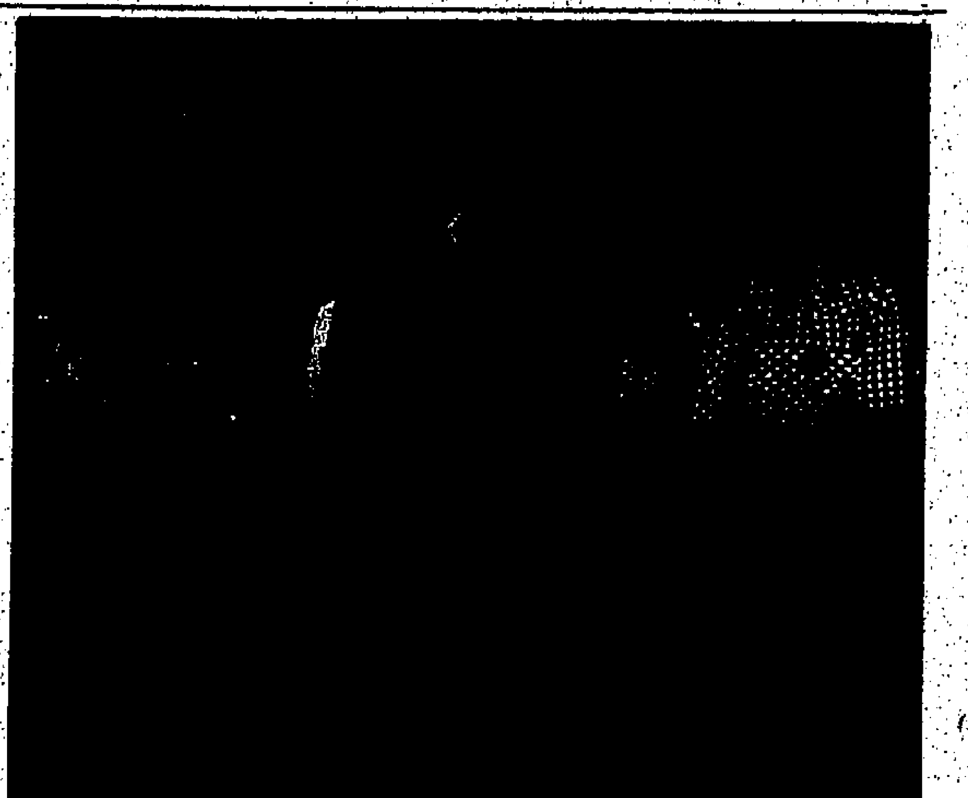
吳思遠這次由台返港，目的是把王道等帶返來，因爲他的新片「神秘客」準備在下週飛往韓國拍攝，所以他決定先在港準備好一切，然後才拉大隊到韓國去。該片純以男演員爲主，王道是其中之男主角，另一男主角因爲其妻子的護照問題，故尚滯留在台灣，大概今日之前會抵達香港。至於女主角，吳思遠準備在韓國選擇，他表示女角的戲不多，故而不準備挑選大牌演員。

伍衛國灌唱片 首卷音帶上市

伍衛國主唱的首卷卡式錄音帶今日上市，而他的第一張長壽唱片，也在這幾天內推出公佈了，這是頗引歌迷和電視觀衆留意的。

因爲伍衛國在電視劇中有精湛的演出，但他卻從未正式開腔演唱的，他是希望能學得好些，積累些經驗才唱出，故特地拜秦燕爲師，秘密練唱了很久，而秦燕說他的喉底和靑山是同一路子，音色很美，娛樂唱片公司老板是風聞而來，認爲他是個最有前途的歌手，特到秦燕那裡和他簽了合約，今後他的歌曲唱片和錄音帶版權歸該公司所有，而給予伍衛國的報酬是相當優厚的。

作曲家顧嘉輝認爲，娛樂唱片公司這次是最聰明的投資，而這卷伍衛國的「處男」錄音帶中，則有顧嘉輝新作的插曲，「巫山盟」電視劇的插曲，「田園春夢」「窮兒的嬌娃在那家」及「淸宮殘夢」插曲等等。



民間功夫藝術團由四月廿四日起在靑山道新舞台演出，節目緊張刺激，由五月一日起昂然進入第二週。圖爲該團台柱楊小萍、萬人傑等合攝。

一部年輕人電影
白景瑞發掘新人

【本報駐台記者司馬芬特稿】名導演白景瑞，近日發掘了一位新人劉文正，並請他在新片「門裡門外」中擔任第一男主角，消息傳出，引起了不少圈內人的注意，蓋白大導演很少發掘新人，劉文正這次會受到他特別栽培，自然就成了電影界的「新聞人物」。

本報記者在台北第一公司外景隊旅事處見到這位幸運的小生，第一的老闆黃卓漢，與白大導演，向記者特別推荐，誇獎他是一位難得的人才。

記者所見到的劉文正，並非是脂粉型的小生，皮膚略帶黝黑，眉淸目秀，體格魁偉，虎背熊腰，身高有一七八公分，外貌俊而帥，是一位屬於現代男性美的小生，白導演對記者說，他會選中他做男主角，就是看中他最有現代男性魅力，如果他好自努力，一定會成爲年輕人的偶像。

很多年輕男女幹電影，都喜歡走門路拉關係，劉文正這次則完全出人意外，他與白景瑞甚至黃卓漢都是第一次見面，初次見面，就被簽了部頭戲，證明兩位電影行家，實實在在是重視人才，祗要是人才，他們絕不放過。

劉文正今年祇有廿二歲，是河北人，過去，他曾是台灣電視公司的基本歌星，在歌唱上，很有造詣，但是，他從未想到，自己有一天會上銀幕。

「門裡門外」是暫定名，由吳桓編劇，故事中有四位女角，已請爰恬妞、夏玲玲，還有兩位在找，這是第一公司的片子，是一生四旦的陣容，也是一部屬於年輕人的電影，所以白景瑞都請年輕明星做男女主角。

白景瑞每導一部電影都有其獨特手法與創意，其導文藝片的心得，確非一般導演能與比擬，在台灣，目前他仍是高票房的大導演之一，「門裡門外」，是他今年爲第一公司執導的首部影片，黃卓漢去年也請他導了幾部影片，都是叫座叫好，作品有錢賺，當然更樂予「合作」了！

琳琳將妹仔裝見女王

簡言

英女王將訪港，此間影、視圈的人中，曾接獲邀請參加設於海天酒樓的鷄尾酒會的，莫不視爲殊榮，他們最緊張的一件事，便是趕快去縫製一件「旗衫」，好穿起來跟女王握手也！

此刻仍留台拍片的姜大衛李琳琳，亦被列在跟女王握手的嘉賓名單之內，爲此他們特別興奮，曾於台北一家海鮮酒家裏，跟張徹夫婦及苗天展開一場研究設計「旗衫」的討論，眞是「大陣仗」之至！

李琳琳首先說：

「我自己的已經決定了，沈殿霞跟我有同樣的意見。」

忙問是甚麼樣的別出心裁的秘密「武器」？

「也不是甚麼別出心裁，在我們眼中還是古老的，是一套唐裝衫褲，不過，當然衣料要好，另外設計一些花樣，上衣的下擺是小圓角，我想穿紅色的。因爲再名貴的西式晚禮服，英女王都看慣了；純粹東方式的衫褲，她會覺得別緻新鮮呀！」

「那末，髮型呢？你是不是打算梳一條大辮子？」我再問。

「不，是像『丫角髻』的款式，好配合衣服的東方味道。」

嘿！這其實就是古裝電影中標準的「妹仔裝」嘛！據悉，請柬中註明可以穿便服的。

姜大衛又如何？

他也希望給英女王留下別緻新鮮的印象，想好了要穿一套中山裝「出場」哩。

張徹爲他出主意：要穿就得穿標準的中山裝。不要白色，白色有點像酒樓的侍役，奶油色最好。張徹太太則認爲穿白色絲質長袍，更加飄逸，瀟洒，中國味更重。

七嘴八舌的結果，仍然是中山裝贏得勝利。姜大衛向張徹致送「備忘錄」：

「最重要的，還是到時候一定先放我們回香港去！」

崔淑貞今上電視

寶島台視基本藝員「靚女歌星」崔淑貞，應本港華星娛樂有限公司邀請，專程由台來港演唱，去月廿六、廿七日參加「華星之夜」在港爲利舞台演出，博得觀衆熱烈好評，定於五月一日在「歡樂今宵」亮相，並將在珠城、漢宮夜總會演唱。

拍革命戰爭耗巨資
數目足發動眞革命

比金費穆

大製片家約瑟李雲的畢生巨製「大冒險家」，可以說是一部國際性規模的超級大製作，它的攝製範圍和演員，遍及幾大州，確是名符其實的國際巨片。

首先，「大冒險家」的攝製工作人員和演員，代表了廿二個國家的影壇精英。試舉幾個「大冒險家」的主要演員的國籍，便可見一斑了。比金費穆是祖籍南斯拉夫的男星，查理士阿沙華是享譽世界的法國歌唱影星，費南度雷是西班牙演員，渦美貝格倫是瑞典紅星，而羅山奴巴拉西更是大名鼎鼎的義大利大偉人了。在片裏飾演那個橫暴陰險的總統的阿倫卑度是英國著名演員，片裏那個游擊隊長則由一位希臘演員林高維亞菜斯飾演。參加這片演出的美國演員，計有喧尼斯鮑寧，甘蒂絲褒瑾、夏惠蘭、麗泰栗楊和歌劇紅星安娜慕筱。此外，參加這片演出的還有墨西哥、古巴和哥倫比亞三個南美國家的演員。其餘擔任小角色的還有加拿大、荷蘭、以色列及阿爾及利亞的女演員。

「大冒險家」的外景，在歐洲、美國和南美三處拍攝。在南美哥倫比亞拍攝外景的時候，除原有外景隊的工作人員外，還就地取材，偏用了來自阿根廷、智利及巴西的技術人員。

「大冒險家」的導演路易士基路拔，爲了拍攝游擊隊與政府軍的一場決定性的革命大戰，在南美哥倫比亞花了三週的時間，總共費用超過四百萬美元，比近年南美幾次成功的軍事政變所耗的軍費，還要多一點。無怪事後路易士基路拔對人說：「拍一場革命戰爭，所花的心思，裝備和金錢，跟發動一次眞的革命是差不多的。」

梁二喜見女兒
離別八載重聚

台灣笑王梁二這次來港演出，和離別了八載之久的女兒重聚。

梁二初抵港時對記者透露，他的家在台北，有太太和一個兩歲多的兒子，怎麼來到香港又有一個女兒呢？但事實上是如此，這兩天梁二和一個十一、二歲的女孩子一起，胖胖的樣子和他很相像，他介紹朋友說是他女兒，這女孩亦笑嘻嘻的說，她是在台灣讀書的，八年來第一次見爸爸的面。

原來這女孩子是梁二早年所生的，後來和媽媽來了香港，便一直在港沒有返台灣了，雖別了八年一直沒有甚麼聯絡，到這次梁二「笑王之王」一片上映的海報貼出，他女兒便開始留意報上的消息，到梁二來港第一天，她便去找爸爸。

今日電影

海運	奪標	(西)	＊＊＊
新華	浴血江湖奪寶戰	(西)	(重映)
明珠	女金剛橫掃毒梟	(西)	(重映)
寶李活	拼計祖宗陳夢吉	(粵)	＊
東方	三姊妹	(西)	(未評)
麗都	笑王之王	(國)	(未評)
華盛頓	[illegible]迎春	(西)	＊＊
麗聲	偷搶騙	(國)	(未評)
京華	火燒摩天樓	(西)	(未評)
紐約	毒情郎	(西)	(未評)
凱聲	火燒摩天樓	(西)	(未評)
豪華	七俠蕩寇誌	(西)	(重映)

娛樂

黃霑突然返港 爲兒子傷縫針

黃霑從澳門返回香港，他是上星期到澳門去，找尋靈感，來寫他的新片「大家樂」的劇本的。

照預定計劃，他應該是在本月底或下月初返港的，如今匆匆的賦歸，令人感到詫異。

一查之下，原來黃霑最疼愛的小兒子黃宇文，跌破了頭，要往縫針，華娃嚇的手足無措，除送兒子進醫院去外，立即致電澳門，告知此事。黃霑獲悉，登時急的甚麼似的，立以最快速度，返回家中，察看兒子傷勢。

執起導筒變成另外一個人
陳鴻烈狠心責妻

銀純記

電影圈中誰都知道陳鴻烈與潘迎紫是最恩愛的年靑夫婦，他們結婚後愛情有增無減，祇要見他們在一起，便是恩恩愛愛的樣子。事實上，陳鴻烈的才能，潘迎紫的嬌美，都很叫人喜歡，這兩種吸力，更牢牢的吸住對方，他們的愛情看來越來越濃了。

潘迎紫喜歡拍電影，陳鴻烈的興趣漸漸轉向導演，故此，近年裏陳鴻烈對導演修養十分努力去吸收，他不但多看人家的電影，更不斷的看書修養，在演員轉向導演的人物中，陳家兄弟是相當出色的，陳鴻烈愛導社會電影，而陳浩則擅長喜劇，兄弟各有專長，然而却彼此欣賞。論兄弟之情，陳鴻烈與陳浩是十分好的。

爲多讓潘迎紫拍有意思的電影，陳鴻烈特別選好劇本給潘迎紫去演，爲着執導「狼吻」，陳鴻烈不但親自指導人家強姦潘迎紫，凡是潘迎紫表演不如理想，便被陳鴻烈指責，平日裡，陳鴻烈對自己的嬌妻是體貼呵護，關切而遷就的，即使潘迎紫發嬌嗔女牌氣，他都一一順着，絕捨不得使嬌妻不快樂，自他們結婚後，沒有人聽過陳鴻烈對太太大聲說話的，可是，爲着拍「狼吻」，陳鴻烈竟多次責罵嬌妻，別人見他連嬌妻也不客氣，大家對工作都不敢苟且，潘迎紫是個好妻子，她知丈夫罵她爲了工作，非但沒有怪丈夫，還非常欣賞陳鴻烈大公無私的做法。陳鴻烈每次拍片收工後便向潘迎紫呵護，在工作中他本着一貫的忘我本色去做。

「狼吻」是一部社會意義很濃郁的電影，這部拍攝得很細膩的的現實片本星期六便上映午夜場，看陳鴻烈的功力，潘迎紫的演技「狼吻」來了。（楊翠）

羅拔杜葵與衆不同
喜歡惹起觀衆討厭

羅拔杜葵、路賓摩雲奴、薛希治。這三人都是「女金剛橫掃毒梟」的演員，他們飾演的角色分別爲佐治臬、吳莫斯、奧馬。這是一部緊張刺激的影片，以一名黑人女子對抗一整個販毒組織作影片骨幹，引出一連串的打鬥槍戰場面出來。片中的三位演員，對這部影片的各自評語綜合而言，就是一句話：相當不錯。

羅拔杜葵說：「我演的是反派角色。在我拍過的片中，我亦多演反派人物，我喜歡我的角色惹觀衆討厭，那才表示我的演出還像樣。」

在影史上，羅拔杜葵拍過「男人」「靈魂兵士」「幸運曲奇」及「賭城劫匙戰」等片。路賓摩雲奴拍過「小人物」，此外他的作品多爲電視片集。薛希治拍過「黑媽媽、白媽媽」「大煞星與流浪客」「大烏龍」「大娃娃屋」等片。他們的「女金剛橫掃毒梟」的製片人是羅拔巴西安，導演及編劇人都由積希路擔任。

嘉露羅涵是「女金剛橫掃毒梟」女角之一，她演的是一名被人控制的可憐妓女，她明知那是個深淵，卻無從自拔，圖爲她在片中一個鏡頭。

嘉禾繼後晚映 注意明天廣告

防止癆病 人人有責
資助防癆 貧病受益

張亞英軟硬兼施，小丁香魂魄唔齊。

張亞英出去，親身斟了一杯茶，小丁香手足被綑綁着，沒有解縛，便把杯口湊近她的嘴，餵着分幾口氣喝了。

小丁香稍覺有些氣力，睜着淚眼問：

「你們想把我怎樣？」

「妳大可安心，」張亞英說，「總不會害妳。」

「那就放我回去！」

「妳不等李亦濟開車來送妳了嗎？」

小丁香撇着嘴角在冷笑着。

「小丁，妳的眼光不錯，他確比洪仔長得俊，擺得吓。」

「廢話！這時候，還有人信你們的鬼話嗎？」

張亞英見她一語戳穿，沉下臉兒說，「妳不喜歡他？」

「跟你們這干人攪在一起，有甚喜歡不喜歡？都是假的，假到無可再假！」

「不過妳已經落入我們手掌了，想跑跑不掉。」

「跑不掉？」小丁香不是向張亞英發問，是自心裡盤算，估計那句話的分量。

「妳有本領祇管跑，不妨試試，」張亞英蹲下去，把兩條大麻繩的結頭，一抽兩抽，全身的綁都解了。

可憐小丁香，入世以來，何曾受過私刑？但覺整個軀體麻痺無力，想爬起身，攤瘓似動彈不得。

「要不要扶妳一把？」

張亞英好意似嘲諷問。小丁香搖頭說：

「我的氣力還沒恢復，待躺一會兒再說。」

「一會兒妳就想復元嗎？早哩！老實告訴妳，躺到明天晚上妳依然站立不穩。」

「可當真？」

「我不一定要妳相信，妳自己會相信的！那兩個凶神惡煞的傢伙，妳不知道他們的來歷。原是綠林好漢，綑綁功夫經過老師父傳授，妳祇見他們左纏右繞，很快便將妳裹蒸粽般紮起了，又見我輕輕把結頭抽兩抽便立即鬆綁，以為很容易嗎？」（一〇五）

南八行
南宮搏

生死同心的人

在另外一方面，南霽雲被送還賓館時，他在宴會上的故事就已傳開了！

人們敬仰着南八，可是，人們也悲憫着這位壯士回去赴死，有不少人去賓館勸南霽雲不必回去，他們以為，留着有用之身，可以在另外方面抗敵。

南霽雲辭謝了他們的好意。他咬嚼手指，雖然沒有斷骨，但皮肉損傷相當，此時，也很痛，賓館的人為他請了最好的醫生來重行敷藥和包紮。

他內心很沉重，把今天發生的故事向自己從說了，接着，他含着熱淚而對部下說：

「我決定回去，公等可以自便！」他稍頓，再補充說：「回去的命運，各位必然明白，用不着我多說了。」

「我們相隨，回睢陽城！」隨從們沒有猶豫，眾口一致地說了出來。

南八看着他們，揩拭淚水，然後，沉沉地說：

「大家休息吧，飽餐——」他說到飽餐，聲音嗚咽了：「我們總是生則同生，死則同死！」

「我們生死與共！」隨從們悲壯地回答。

在賓館中聽到他們談話的人，都為之暗泣！

賓館，一片肅穆——

次日，南霽雲帶了他二十八名部下走了，他昨天在宴會中雖然發了一次狂，但今日又很冷靜，在離開之前，到轅門投帖告辭。

有許多人在街上看南八——他咬手指的故事已傳遍了全城，現在，人們用敬仰和悲傷的眼光看他、送他。

在出城時，南霽雲回望着，終於流下了淚水。

五

真源——張巡最初為縣令的城市。現在，李賁在守此地，由於敵軍集中着攻睢陽，真源很平安，李賁已得知南霽雲請援不遂而回，沿路派人打聽，等他到時，便出迎，南霽雲突圍而過真源時，不曾停留，現在，他是打算在真源小留的，但是，他不入縣署向李賁說明了，祇帶四人到一個地方去——他的妻子住在此地。

兩年前，妻子抱了孩子送丈夫投軍，現在，她牽着孩子接丈夫到這個臨時的家。

祇有兩年的時間，丈夫的名氣已響徹四方，人人都在談南八，特別是這一回，到處傳說着：「南八領三十人衝出十萬胡軍的包圍圈，到臨淮請救兵！」

妻子尚未得知丈夫請救兵的目的未曾達到。

丈夫沒有談自己的事，他絮絮地向妻子問着別後的光景。（一一〇）

第十六回　絕處逢生　亂中求治　急淚感人稱孝女　惡聲入耳辨妖尼

玉蝴蝶劉秀英的武功修為，較頂兒尖兒人物稍低，而輕功是得自探囊聖手殷霄的真傳，如非粉羅刹確有非凡的本領，武林中，誰不知玉蝴蝶是來去無影無踪的能手？

時間是一分一秒都十分寶貴的，玉蝴蝶道：「憑我的微末之技，相助挽手而行，你敢冒此險嗎？」楊佑先明知相隨粉羅刹，死多活少，心頭突的湧起過去的折辱，一招手即舉住了玉蝴蝶的左臂，從已上了些許的峭壁，向下一躍，並道：「就此去！」玉蝴蝶即展開生平的修為，帶着楊佑先，離開安樂窩，直奔鼓山。

粉羅刹在山頂上，先給殷學究與石不波的比鬥弄的一呆，再加一陣觀摩兩人的招式，直到自己仍無法決定時，才想到一問玉蝴蝶，這已離開玉蝴蝶有一段時間了，到發覺不見兩人蹤影，並未料到兩人敢於背叛，反而疑惑是追趕下去，不由得更是對夕徒怒火如焚，心想，與其此時追趕下去，不如在此將假石不波或假殷學究傷斃，先洩心頭之憤。因此，她望一望，不見兩人之後，仍回到山頂，而此時，石不波已被殷學究制住了。石不波倒臥地上，殷學究卻坐在他身旁，正用掌力向石不波度息療傷。這可又看得粉羅刹莫名其妙了。殷學究見到粉羅刹去而復回，權用另一隻手向旁邊一擺，示意要她在旁稍候。粉羅刹原已九分相信殷學究是真，現又果真得手，則療傷，當然是為了留下活口，追問詳情，粉羅刹自然也很願意得知其詳。也即在稍遠處停下，卻仍是手蓄真力，預備隨時應變，而且，一出手就非死必傷。就在這靜觀中，粉羅刹看石不波的面色，並非身受重傷之狀，而殷學究，屏息凝神，正將本身真息度入石不波體內，這就更加的難解了。僅一會，石不波一聲長吁，殷學究緩緩收功，粉羅刹即問道：「此人是誰？」殷學究笑道：「真是貴人善忘，怎的連石真人也不認得了。」粉羅刹又是一怔，想不到真是自己人火併。即道：「你們怎的自己相打起來？」殷學究道：「石道人中了女人的妖毒，先一會神志不清，賈老頭已經給他嚇壞了，想不到現在又栗了我。昨天白等前來時，我兩人就想自後路越出，給他們一點教訓，不想來到此處，石老道又着了魔，與我動起手來，若然老朋友不是我早知他有了毛病，也許老朋友真成了冤家。」粉羅刹道：「他的招式無異狀。」殷學究搖頭道：「招式可說是較常時更凌厲。」（二〇七）

廿六：遺失的鑑戒

有一天，她忽然滿頭大汗，紅着臉，滿園子的找，在這六月的大熱天啦。

「毛毛？毛毛哩？你們有沒有見到我的毛毛哩？」

這麼一園子裡去嚷。而所有戶外的人都持着傘或戴着涼帽。

「沒有看見啦。」

「她不是老跟你一道嗎？」

媽可要慌了，傘帽也沒有的。公公去了九龍，婆婆買種籽，二舅、五舅都外出了。

媽找到草坪，找到小山。

媽找到大樹下。

媽找到去池塘。

媽正從小徑急急出園門。

「啊呀，素芳麽，我可忘了，」進園的可正是嬸嬸，「小毛啦，她在我們房跟小黑玩兒唱戲啦。」

在小黑房間的鏡面上，我正在呆看着自己——處處不如小黑的地方。

忽然，媽的汗臉孔現在鏡上，如一塊石拋下了池水，我心內湧起許多斑紋，不完整的、難以避免的……

媽這時現於鏡面上的容顏似羅刹。

一似兒童故事中看守住五佛的金剛。

我嚇得哭起來，不敢看也要看，急忙投進媽的懷抱。

「你看，跑了也不跟我說一聲，害得我心也慌了。」媽一個勁給我猛擦臉上的汗與水，彷似要揩掉我一層不聽話的皮。

嬸嬸與小黑在旁看着，露出貓也似的迷惘眼神。

再見，小黑。她母女倆在鏡面口啖着杏仁雪糕。

媽可不讓我吃的，好多東西。

我每天的零食——嘉頓出品梳打餅乾。

我每天的玩具——紅A出品煮飯仔玩具。

我每天的玩伴——媽媽、小白、花貓。

我每天的風系——窗外的龍眼、楊桃、爸爸照片。

我每天的髮型——一雙辮子，針髮夾。（照片見的）。

房中沒有一片鏡子，我永遠都是看不見自己。

我在哪裡？我祇見媽媽。

我沒有甚麼特別的感覺。

我也沒有甚麼的要求。

我也沒有甚麼好想，雖然我好像常在想。

房中檯上有一本唐詩，被翻得破舊了。（一〇四）

半寂靜地帶
丹尼

一個預防自殺的世界性組織稱：每年收到的自殺報告達二萬五千宗，未報告的至少還有兩倍。

無論怎樣，人要生存下來實在要有相當的勇氣。

× × ×

本港向亞洲發展銀行借貸，利息較一般成員國為高，財政司認為這直是歧視本港的表現。

恐怕不是歧視，而是抬舉過甚吧！

× × ×

酒樓業處境每況愈下，老闆大嘆生意艱難。

許多人的茶錢、飯錢乃至席錢都變了四重彩和六環彩的本錢，酒樓生意焉得不淡？

哀高棉戰禍
鄭六豐

高棉戰禍劇堪憐！鷸蚌相持劫火連；
被困金邊遭詭計，元戎出國乏回天。
× ×
赤禍滔滔遍亞洲，無人力挽堵狂流！
危城蠕蠕孤難坳，一片愁雲戰未休。

寄懷學海書局主人

生涯進止近何如？文化宜揚功不居。
知有新詩傳射虎，每思細雨任騎驢。
沙田差似江南貌，粉嶺直通塞北車。
我輩無歸長是客，故園荊棘未曾除！

蘇菊心家的麵店，開正在鎮上的十字路口，兩開間的門面，放着五六張方檯，每張方檯都揩得乾乾淨淨，正中放着一隻竹筒，裡面都有十多對竹筷，除此之外，就是一個經常在冒熱氣的鍋灶，和在店堂工作的蘇菊心的爸和媽了。

他們實篤、實混沌，客人不是常常有，張遺宵和蘇菊心就坐在空格子邊，坐着做他們的功課，很多時，張遺宵都會從和藹的蘇家雙親手裡，接到一碗陽春麵做點心。

蘇菊心爸媽對張遺宵總是笑臉相向，他們常常望着在檯子邊做功課的張遺宵和蘇菊心兩個人說：「我們要有這麼一對兒女就好了。」

他們讚遺宵相貌好、人好、頭腦好，說他必定是一個有出息的男孩子。

「媽，明天我們學校裡的作文比賽就要揭曉了，你猜，張遺宵會不會得到全校第一名？」那天，蘇菊心和張遺宵正做着功課時，蘇菊心忽然咬着一枝鉛筆頂，讓定定的望着走過來的母親問。

蘇菊心媽媽不知道甚麼叫做「揭曉」，但是，她猜到意思，一定是他們學校裡的作文比賽明天有分曉，女兒在代張遺宵着急。

「你問我，我那裏知道，不過，據我猜，他不得第一，也得第二第三，總不會沒有他的份。」蘇菊心媽媽對張遺宵很有信心，她笑望着這小一對答。

「我也知道前三名他一定有份，」蘇菊心對她母親的回答不滿意，她補充說：「但是第一名就不同，因為第一名有獎金，第二名是獎牌，第三名是獎狀，有很大分別。」

「他在學校裡還有人勝得過他？」蘇菊心的媽媽問。

「當然啦！我們六上有兩班，還有六下兩班呢，四班有四個第一名，這就大有競爭，何況，六上另一班功課最好的那個，還是李二先生的小兒子呢，校長會不賣他面子？」

「聽你這樣說，那叫我更難猜了，」蘇菊心的媽媽因為一時沒有客人，就在旁邊另一張檯子邊，對着女兒他們，坐了下來，很興趣滿足好奇：「獎金，即是有錢獎，有多少錢獎？」她看見女兒還像緊張，不知道得到第一名，究竟有多少錢拿。

「錢嘛，」蘇菊心含着笑意，眼珠向張遺宵一橫說：「正好夠買他哥哥的一套冷天衫褲料，連夾裡棉花都有了，」她很鄭重地：「我們前幾天就去店裡一樣樣看過的。」

「這麼說，獎金的數目倒真不少，」蘇菊心媽媽把頭側了側，認真的想了想，便對張遺宵說：「想着敬哥哥嗎？明天辦不到，以後還有機會，不要緊張。」

「我沒有緊張，阿媽娘，」張遺宵把頭從書本上抬起，望望蘇菊心說：「她在替我緊張。」

「你不緊張是假的，」蘇菊心笑着指着張遺宵說：「你說你哥哥祇知道替你添新衣，他自己身上穿補補衲衲，去的又是鄉紳人家，他的棗袍褂子叫你心痛，他又總不肯自己花一塊錢買一尺布，讓自己穿得光鮮些……」（八）

陽光又好又暖，曬在身上，越發的叫人懶得像灶裡的貓。

忽然，媽跑進來，連門也不敲。

「以欣，以欣！」

我猛的給嚇了一跳，媽一向穩重，這麼一把年紀，甚麼風浪都見過，我們躡腳租腳的事，她看起來，也不過茶杯裡的風波。而今，她的臉兒像一張白紙，身子抵住房門，還有點站立不穩。

「甚麼事？」我驚的站起。

她深深地吸一口氣：「仲思死了！」

「甚麼？」

她抓住門把，眼淚開始流下：

「唐尼打電話來：仲思死了！」

大姊！

她前天還那麼興沖沖的！

「自殺。」媽咬着嘴唇：「十幾年前把她從那條路上拉回來，想不到今天她還是要走上這條路！」

「我馬上過去看看。」

「我也去。」

「媽——」

「不要攔阻我，我受得住，」她說：「我看着她長大，現在她先走一步，我該去看看。」

我知道攔不住她，她喜歡大姊，從前天天都要見她一次，就不見面，也會通過電話。自從大姊嫁了給唐尼，媽才對她冷淡，而這冷淡，還是基於愛。

在汽車裡，媽的眼淚直滴。

「就知道不會有好結果，要嫁，選個合適的男人：要嫁，寧可不結婚。她性子強，不能勸。」

我沉默着，大姊的笑，大姊的李小龍式短髮，大姊的鮮艷閃光的衣服，像在我眼前幌。

人真是這樣子說去就去了嗎？

她甚至沒喊過一聲苦，沒在我們面前流過一滴淚。把快樂擺在臉上，把悲哀和痛苦吞進肚子裡，是甚麼樣的一種滋味？

死結難道真的解不開？這個結是她自己打的，她還好像打的心甘情願。

到了大姊家，唐尼坐在客廳裡，眼睛發直。

連媽那麼有教養，那麼世故，都忍不住衝過去，憤怒地責問：「仲思為甚麼自殺？你做過甚麼？你跟她說過甚麼？」

他抬抬眼皮，收起平日的瀟灑風趣：

她深深地吸一口氣，「仲思死了。」（一〇八）

他的夫人蕭紅菱不懂武功，但卻是一個多才多藝的才女，金沙門嚴密的組織都是經由她一手所規劃。

岳槐是他們的獨子，他在父母薰陶之下，文才武功都十分出色。

這天傍晚時分，銅仁縣來了一對中年夫婦，男的虬髯滿腮，長得十分威武，女的風華絕代，儀態頗為動人，祇是面罩輕紗，使人不易瞧到她美麗的面容。

他們正是商孤洋與司馬湘蓮，為了撲滅三泉教，他們不得不僕僕千里，希望獲得金沙門的支援。

在一家五福客棧他們住了下來，晚餐之後，他們在房中閒聊着。

「兄弟，你瞧出來了沒有？」

「瞧出甚麼？」

「這銅仁城裡似乎不太平常了。」

「哦，怎樣不平常了？」

「此地是一個山城，交通又十分閉塞，為甚麼旅客會如此之多？」

「對，妳不提及我幾乎沒有想到，這般旅客好像全都身懷武功。」

「所以咱們要留點心，也許這般人對金沙門心懷異圖。」

「咱們去摸摸他們的底，妳看可好？」

「不妥。」

「有甚麼不妥？」

「摸底難免動武，無論你使用你商門家傳，或紅絲雙煞的武功，咱們的身份可能立即洩漏。」

「這個你放心，我早已有了打算。」

「哦，甚麼打算？」

「近月來，妳不是時常瞧到我用空手比划？」

「不錯。」

「我已由奔雷刀、七絕刀以及蒲氏刀法之中悟出另一種刀法。」

「哦！」

「奔雷刀法過於剛陽，七絕刀法失於陰柔，蒲氏刀法則祇有一個快字，如果將這三種刀法加以揉合，剛柔相濟，陰陽調和，就不會再犯孤陰不長，獨陽不生的毛病，然後加上一個快字，我想天下間的刀法，就無人能出其右了。」

「兄弟，你練成了？」

「練成了，祇是還沒有武招。」

「走，咱們去找一個人試試。」

「好。」

他們在晚風習習中先往一家鐵舖買了一把普通的長刀，及一柄長劍，然後走向大街，高聲的談笑着。

他們是存心惹事，所以在神態上故作旁若無人。（一〇二）

「我已悟出另一種刀法。」

足跡

「別記着過去的事，好好養病吧。」

「我一定要動手術嗎？」

「不錯，醫生是這麼說的。」

「這天晚上？」

「今天晚上。」

焦月英的病是無可挽救的，動手術祇是在醫術上作最後的努力而已。這天晚上天還未亮，她就一瞑不視了。

焦月英死去以後，他渡過了傷心慘痛的一個月。一個男人對老婆依賴之重，羅國良可以稱得上是罕見的一例。

但是一個人除非不死，否則總難免被人淡忘，就算親愛如夫妻，也不能例外。就在那層冷冷清清的房子裏，他有了更多對往日的回憶。這時候，他的感情再也不受一個女人的干擾，甚至再也不受控制，他遂有了到南洋尋找舊時溫情的願望……可是一切都太遲了，事隔三十年，當初抱在懷裏的妻子變成荒草堆裏的一個土丘，兒子祇是一個沒有感情的路人。

人的感情是多麼奇妙，羅國良這次去南洋，本來就懷着一種旅遊的心情；為了懷念舊日的情調，他選擇乘搭每小時走十二海里的老古董安琪拉號，而且的確享受到這種情調；但是現在，他乘的是每小時四百多英里的交通工具，反而覺得這段時間難挨。

在機上吃過午餐，他在座位上假寐，聽隆隆的機聲，這樣一直挨到空中小姐來派發報關紙的時候，他知道離香港已經不遠了。

下飛機的時候，沒有人來接他，唯一能來接他的人已經不在人世。他以一種孤單和寂寞的心情，提着旅行箱踽踽地走出機場，攔了架的士回家去。祇有這時候，他才有了點溫暖的感受——香港畢竟是他的居留地。

打開家裏的門，一種說不出的淒涼感掠過他的心頭，好像焦月英是在離開以後才去世的一般。他放下衣箱，抬頭看看牆上的照片，焦月英依然是那麼年輕、漂亮，使人懷疑她是個死去的人。

「月英，我回來了……」他打從心裏發出這樣的一個聲音。

他坐下來，望望積着灰塵的傢具，覺得自己比離開香港時老了一大截。

別離二十多天，香港已進入暑季，使人有點陌生的感覺。

他坐在那裡發楞，彷彿覺得已往的日子已經過盡，心境不同了，感受不同了，反應不同了，甚麼都有點不就位；就是這層已經住了十五年的房子，看來都像旅館似的。

他發了一會愁，才站起身來，打開衣箱，將那些沾染着南洋風沙的衣服取出來，一件件掛在衣櫥裡，然後換過便衣和拖鞋，到浴室裡去洗了個臉，醒一醒昏沉的頭腦。（一〇六）

山川人物

斷腸詞人朱淑真

朱淑真詩詞綺麗，才色冠一時，嫁夫不學，且性豐惡，不解溫柔，憂鬱而終。後人輯其詩詞，名之斷腸集，故稱斷腸詞人。　——岱宗

宋代女子善詩詞者，有李易安、孫夫人、朱淑真三人，領一代巾幗風騷。三人詩詞，宋詩鈔、全宋詞均有選錄，亦有專集行世。

朱淑真，號幽棲居士，錢塘人。世居錢塘桃村。幼性警慧，善讀詩書，工詩能詞，風流蘊藉，才色冠一時。被父母所誤，嫁市井民家。其夫不學，且性豐惡，不解溫柔。淑真彩鳳隨鴉，鬱鬱不樂，日夕如坐愁城，沉淪苦海，吟詩填詞，以吐其懷切哀怨之思；感懷身世，渴慕才人，春秋佳日，尤為悲愴，畢生抱憾，悒悒而終。宛陵魏仲恭輯其詩詞，名曰：「斷腸集」。四印齋刊斷腸詞一卷，題曰：「宋海寧幽棲居士朱淑真詞」。共存詞三十一首。

淑真詩詞，柔媚有緻，女兒嬌態，纖毫畢露。如其詩云：「竹搖清影罩幽窗，兩兩時禽噪夕陽；謝却海棠飛盡絮，困人天氣日初長。」詞清意摯，閨中苦悶，表露無遺，構思鑄詞，均有獨到。送春詞云：「樓外垂楊千萬縷，欲繫青春少住春還去，猶自風前飄柳絮，隨春且看歸何處。滿目山川聞杜宇，便做無情莫也愁人意，把酒送春春不語，黃昏却下瀟瀟雨。」傷春之來，惱春之去，正是賞心樂事誰家苑，良辰美景奈何天，可以喻其情境矣。

「淑真與孫夫人善。孫夫人者曾布妻也，亦善詩能詞，孫夫人嘗置酒邀淑真。酒酣命小鬟歌舞，因索淑真賦詩為韻。淑真酒動詩興，才思敏捷，援筆立成五絕。其詩云：「管絃催上錦裀時，體態輕盈祇欲飛；若使明王當日見，阿蠻無計悅楊妃。」（叶飛韻）「香茵隱襯半鉤月，來往凌波雲影滅；越催緊拍促將遍，兩袖翻然作回雪。」（叶雪韻）「柳腰不被春風管，鳳翼鸞回蓋袖暖；舞徹伊州力不禁，綻前摸縱花飛滿。」（叶滿韻）「占斷京華第一枝，清歌妙舞實超羣；紙愁到晚人星散，化作巫山一段雲。」（叶雲韻）「踏花影裏紛姿閑，一點愁便兩點山；不怕帶他飛燕妬，無言逐拍省弓彎。」（叶山韻）吟歌詠舞，詩句艷麗，恨顏賦詩，非才情頗異，曷克致此。

淑真詩詞，發悽切哀怨之聲，何啻用淚和墨寫成。如閨怨云：「靜看飛蠅解曉窗，宿醒未醒倦梳妝；強調朱粉西樓上，愁裏春山畫不成。」自嘆自怨，情見乎詞。如其元夕之生查子詞云：「去年元夜時，花市燈如晝，月上柳梢頭，人約黃昏後。今年元夜時，月與燈依舊，不見去年人，淚濕春衫袖。」又元夕詩云：「火樹銀花觸目紅，極天歌吹暖春風。新歡入手愁忙裏，舊事經心憶夢中。但願暫成人繾綣，不妨長任月朦朧。賞燈那得工夫醉，未必明年此會同。」詩詞之意，同出一轍，大膽吐露，足見其真。世人多訴其有虧節義，觀念過於專制，倘易地而處，自必同情。自古文人，懷才不遇，憂憤傷時，千古同慨；賢婦名媛，鸞鳳錯配，鬱悒而終，寃無可訴者，不知凡幾，淑真為其中之尤者，稱之斷腸詞人，殊令人不勝唏噓之至。近代婚姻制度改革，男婚女嫁，出於自由，合則同偕白首，不合者分離，彩鳳隨鴉之痛已消滅於無形矣。

播音電視節目

香港電台

六・三〇 粵語新聞及天氣報告
七・〇〇 粵語新聞・香江之晨
　三〇 天氣報告
　四五 粵語新聞
八・一五 每日公眾活動報告及特別報告
　三〇 節目摘要報告
九・〇〇 新聞報告
　〇五 太平山下漫步
十・〇〇 少年故事「機械人」
　三〇 我為你選唱
十一・〇〇 新聞報告
　〇五 廣播劇「戀曲」
　三〇 米高漏的故事
十二・〇〇 粵語新聞
　本地及外來生牛及生豬批發價格報導
　〇五 幸福玻璃球
一・〇〇 新聞報告及時事實錄
　一五 下午旋律
二・〇〇 又傾又唱
三・〇〇 食經
　三〇 風虎雲龍集「太空飛龍」
四・〇〇 青春交響曲
五・〇〇 三個青辣任
　四五 警察通訊
　五〇 糧食批發市價報導
六・〇〇 新聞報告
　一五 新聞天地
　三〇 香港傳奇「條條黑路」
七・〇〇 粵語新聞及特別報告
　一〇 新聞之窗
　一五 世界電訊
　三〇 搖鏡線
八・〇〇 新聞報告及天氣報告
　一〇 諷吓，佔吓啦！
　三〇 趣劇「靚佢白領」
九・〇〇 新聞報告
　〇五 民間故事「廉吏列傳」
　三〇 粵曲
十・〇〇 轉播倫敦新聞
　〇五 空中問答
　三〇 燭光下
十一・〇〇 粵語新聞及天氣報告
　一〇 歌星選唱
　一五 爐邊饋下
　三〇 四人夜話「奇妒」
十二・〇〇 粵語新聞
　天氣報告
　時代曲
一・〇〇 廣播完畢

商業第一台

六・〇〇 新聞報告
　天氣報告
　時代曲
　三〇 日日新
七・〇〇 清晨雅趣
　三〇 天氣預測
　時代曲
八・〇〇 新聞報告
　一〇 轉播清晨雅趣
九・〇〇 新聞報告
　生活的旋律
十・三〇 廣播劇「母價所願」
十一・〇〇 新聞報告
　時代曲
　三〇 歌唱小說「山河情淚」
十二・〇〇 新聞專輯
　三〇 奇情小說「朝陽與黃昏」
一・〇〇 新聞報告
　一五 小說「父教」
　三〇 祝壽祝婚節目
二・〇〇 古今中外「社市」
三・〇〇 麗聲五線譜
　〇五 新聞簡報
　三〇 民間故事「吳三桂」
四・〇〇 股市行情報導
　四五 一曲寄心聲
五・〇〇 遊山玩水
　三〇 天涯地網
六・〇〇 新聞專輯
　三〇 十八樓C座
七・〇〇 新聞報告
　三〇 鏡頭前後
　四五 點播小說
八・〇〇 新聞簡報
　一五 四重彩貼士
　三〇 點播小說
九・〇〇 時代曲
十・〇〇 名曲雅集
十一・〇〇 懷想曲
　三〇 秋聲夜語
十二・〇〇 子夜曲
　三〇 新聞報告
　天氣報告
　廣播完畢

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
　〇五 良晨樂趣
　三〇 天氣預測
八・〇〇 新聞報告
　〇五 轉播良晨樂趣
九・〇〇 親快一小時
十・〇〇 新聞報告
　時代曲
　我你他點唱
十一・〇〇 新聞報告
　〇五 天氣報告
　一〇 名劇選播
　三〇 股市行情報導
十二・〇〇 新聞簡報
　〇五 音樂的約會
一・〇〇 新聞專輯
　三〇 股市行情報導
二・〇〇 新聞簡報
　〇五 今日之歌
三・〇〇 新聞簡報
　〇五 年青人時間
六・〇〇 新聞簡報
　〇五 轉播年青人時間
七・〇〇 新聞報告
　〇五 天氣報告
　一五 股市行情報導
　三〇 今古奇談
八・〇〇 日用英語教程
　三〇 大眾國語
九・〇〇 中國文選
　三〇 粵曲點唱
十・〇〇 懷想曲
十一・〇〇 新聞報告
　〇五 唱片唱不停
十二・〇〇 新聞簡報
　廣播完畢

麗的電視中文台

十二・〇〇 新聞及節目簡報
　粵語長片「青山依舊夕陽紅」吳楚帆、林鳳主演
一・四五 新聞及天氣報告
二・〇〇 奉旨探案「無影金剛鏢」
　國語長片「小紅娘」岳陽、紀寶如主演
　星空奇遇
　新聞簡報及節目介紹
四・〇〇 粵語長片「鄉穀傳書」紫羅蓮、張活游主演
　觀點與角度
六・一〇 六二五劇場「萍水緣」
　「鐵甲萬能俠」片集
七・二五 今時今日第一輯
　閃電超人
八・二五 本地畫
　麗視滿香江
九・一〇 喜怒哀樂
十・二五 今時今日第二輯
　粵語名片精選「審大歡喜」江漢、陳綺華主演
十二・一五 完播曲

麗的電視英文台

五・〇〇 兒童世界
　三〇 非洲獵奇
六・一五 一家親
　四〇 新聞及天氣報告
七・一〇 觀點與角度
　三〇 杏林風波
八・〇〇 卜細合劇集
　四五 金龍探案
九・一〇 新聞報導及天氣報告
十・四〇 女皇家酩集
十一・三〇 大公無私
　全日播映完畢

無線電視翡翠台

十二・〇〇 七彩「雅瑟社星」片集
　四五 午間新聞
一・一〇 七彩「網球雙風」片集
　二五 每日電影「花染狀元紅」由任劍輝、梅綺主演
三・〇五 七彩「卡通片」
　三〇 七彩「超人歷險記」片集
　四五 新聞報導
　五〇 七彩「府城八條龍」片集
四・一五 午間電影「多情自古空餘恨」鄧碧雲、胡楓主演
六・〇〇 七彩「舌情花」片集
　二五 七彩「精打細算」
　三五 翡翠劇場「清宮殘夢」
七・三〇 新聞及天氣報導
　五五 觀點與角度
八・〇〇 七彩「仙杜拉之歌」
　三〇 七彩「兩家人」
九・〇〇 七彩「歡樂今宵」
十・一五 七彩「包青天」片集
　四五 七彩「魔域驚心」片集
十一・三五 最後新聞報導
　四五 影壇鏽誘「蘇小小」由白茵、周驄、張活游主演
一・一五 全日播映完畢

無線電視明珠台

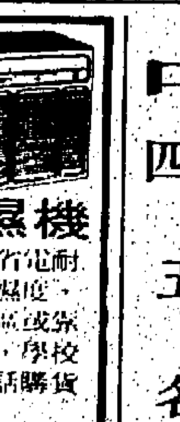
四・〇〇 「芝麻街」片集
五・〇〇 七彩「卡通大全」
　一〇 英語長片「金鑾寶殿」由于尼威特主演
六・一五 七彩「死亡遊戲」片集
七・〇〇 新聞及天氣報導
　一〇 觀點與角度
　一五 七彩「妙芳鄰」片集
　四五 七彩「歡樂新趣」
八・四五 新聞及天氣報導
九・一〇 首映名片「兄弟如手足」由基扶米曹主演
十・四〇 七彩「每週論壇」
十一・〇五 最後新聞報導
　一〇 七彩「警網重重」片集
十二・〇〇 全日播映完畢

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。
每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫葯除外。

招請保養
對印報機之交直流變速摩打電路保養有經驗者按次計算或包月者皆可請函本報信箱W34號。

中央旅運社台灣
四天慈湖謁故總統陵 HK$750,00
五天環島豪華遊覽 HK$1150.00
名額有限報名從速
九龍彌敦道五五四號寶聲大厦十二樓C座（五月十日出發）
電話：3-846850 3-884934

潮濕！



使用AQUARIUS抽濕機
牌子最老，抽濕性能最高。省電耐用，佔地少，自動調節室內濕度，適合一般家庭，特別是半山區或臨海邊的住宅，以及工商廠房，學校，醫院，儲物室等，歡迎電話購貨，隔日準時送到！
FRIGIDAIRE 北極牌

榮鑫旅遊貿易公司
九龍彌敦道232號地下H座 華英昌大厦電話K-680207 K-693680
分公司：大道中商業大厦402室 電話：5-243695
台快証．平機票．
留學移民．旅遊包機．

特價每隻 HK$150 報時電鐘 防盜火防

聯公會 聖匠職業訓練夜校
招生
航海遊船班．遊船大偈班
電視工程班．
無綫電班．服裝班．國語班
即日開始報名，章程備索
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

天主教聖慈幼英文中學
香港知用中學 徽遵英文書院 招男女新生
班級：英文部：F1－F5 P1－P6 幼稚園AB班幼兒班
中文部：小一－小六幼稚園高低幼兒班
考試日期：報名時通知 持有升中證者得免試入學并可得參加免費暑期補習
校址：上環荷里活道普仁街19號電話452204
監道99號電話241434 監道63號電話236531
上環必列啫士街37號 電話435314
上環急庇利街3號 電話438204

香港工科學校 五月七日新班開課
灣仔軒尼詩道274—288號二樓H753341
彌敦道593號創興銀行大厦3樓K305075
深水埗大埔道92–101號K953774
西環皇后大道西501–511號2樓H485447
電機工程 冷氣工程 無綫電 航海電報 工商管理 數學專科 時裝設計 室內設計 廣告設計 建築工程 機械工程
部記全科 會計全科 洋行實務 信扎速記 打字日文 英語會話 F1—F5 初學—P6 成人字母 英語拼音

天主教培華英文中學招男女生
自建園林校舍
F1至F4即日派紙接見新生
持有升中准考證免筆試
AD 40 104 巴士到美麗宮戲院下車
經14座救世軍直上
校址：九龍大坑東桃源街38號
電話：3－八〇〇〇五一

香港第一商科外文學校
商科證書班：F5程度5月6日上課
選修班：中英部記，會計，信札，珠算，CIF，速記，審計，打字，英文，會話，文法，拼音，日、法、德文，國語、
特設：美容，裁剪，廣告畫班，中文打字
校址：灣仔軒尼詩道274號三樓
電話：七四七四七九 740686

台灣九天豪華遊 $1,850（包證）
6月28日・8月23日・10月5日・12月24日
曼谷芭提雅四天豪華遊 $1,250
6月28日・8月22日・10月10日・12月25日
冷氣豪華旅遊專車・專人隨團出發・食宿一流旅館
東方海外客運有限公司 九龍海運大廈120C室
（金山輪船股份有限公司客務代理） 電話 3-678147（4線）

捐救人血
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二壹

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

工商日報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・八二零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二一一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

官塘唐樓 樓連天台二層共七佰呎，向東南四房二廳，平售七萬九仟，有意請電893252林洽

吉樓租售 強街康強樓23號地下，水電廁所俱全，有意電834766或223197

新樓 葵涌石蔭一期三房二廳八百呎，單邊伍佰，售二〇四千餘，可分期，電四四七〇蘇太

荃灣旺舖 河背街吉地舖，平價連閣樓式萬約，先交式仟，先到先得，交易電陸02-422163劉

土瓜灣區工廠吉售 旺盛區近街市地下，售四仟呎有電閘電話自來水，合16工廠等設備齊全，適合小型廠或商店，可分期付款，合意請電K038377陳洽

吉樓出售 九龍道壹號五樓單邊向南七百呎（嘉頓后便）下午二至三時上址

旺舖出售 石硤尾獅子石道恒勝樓二仟餘呎合各行業，晚八七八八八六二三，九超八級

新樓 元朗幸福樓五月入伙，大單邊有浴缸三房，售五萬餘供六佰，電話⑤27660梁勝棋

旺舖出售 九龍城獅子石道64號地下全間，10至12仟呎，售六餘萬元，電832329晚六至九897577

全幢出售 九龍城獅子石道64號四層每層出售10至12層，電832329晚六至九897577

澳門新舖 市區近修齊學校遊客區共三層，式仟餘呎出售15萬元，急讓，澳門沙欄仔斜路2B

吉樓廉售 九龍大角咀道153號二樓5向南三五百餘呎，管理處電式三壹五八六張洽

海邊別墅 急售萬宜22萬，地近大…車直達，冷氣傢俬，電可洽⑫896697

單邊向南 福榮街28號電梯7新裝修，兩房廳租七百，售七萬二可分期，K202945麥

北角舖位 芬尼道2M舖一間五百呎，有閣仔適合花檔士多車房廉租，電H234523

寫字樓租 中區安慶台一至四號安慶大厦12樓A室五百六十呎廉租，請電H234523

中區寫字樓 威靈頓街14－24號威靈頓公爵大厦12樓西部廉租，電H234523・250834

香港仔廠 黃竹坑道33號三樓六千五百呎，另天台35號廠房廉租，請電H234523・250834

啓華大厦 中區威靈頓街68號五百呎寫字樓廉租，請電H234523 H250834

中區旺舖 德忌笠街1－27號榮華大厦旺舖平租，請電H234523・250834

銅鑼灣舖 (一)波斯富街廿二號一仟呎舖 (二)紐約戲院旺點地下 六百呎適合服裝銀行餐室，14號利園大厦E地下五百呎廉租，電H234523 二五〇八三四

永生大厦（香港） 永樂西街154－158號A座廿一樓向東南四百廿呎，兩房一廳廉租H234523

招租

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取
W6 W7 W13 W17 W33 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

招租 大坑道宏豐台三房兩廳傢俬冷氣全租，2800另差餉，早九至12時電三七六六五九三關洽

閣樓招租（九龍） 廣東道1237號全層，適合小工業，電話9232819洽

旺舖 深水埗南昌街連閣仔舖，廉租，電何洽

荃灣靚樓 德士古道泰華大廈六樓，冷氣，電話02

大單邊舖租 旺角太子道合美心對面，適合各業，電洽

元朗樓租 安寧路冠煌樓一樓三房，電話

大單邊街市 旺舖平租面 對數百大馬路，適合各行業，電洽

樓下貨倉 廉租
地點：荃灣德士古道沙咀道大單邊
面積：五千至一萬餘呎 電③857005
優點：交通要衝亦爲工商業中心區，有貨倉牌照並有水電及裝修設備，合貨倉業務或工業用途

彩廠租 荃灣…水電全，有意電話③857005

出讓

電視急讓 大批名廠12至24吋電視，通港九長沙灣道154號平價出讓，電K七八三〇七八

彩色電視 全新西德彩色電視，26吋全新，平讓，電話

工廠出讓 大窩口工廠大厦，水電俱全，電話二六八二六六

從置工廠 大窩口工業大厦，可作工廠，電話小姐洽

農場廉讓 元朗有地四萬呎，有魚塘豬屋，電話

肉食檔 大小零售，電話

農場出讓 地四萬呎，上水，有豬欄13個，電話

銀行大厦 葵涌大隴街五百餘呎，色澤新，可分期，電話③882238

大農場頂 十萬呎，有魚塘，水電交通便，三年期長租，電話

木屋出讓 大嶼村，有水電，合住，電話

日本花鼓 四針針機，雙面機，平讓，新22－24，電話K九二一式六

聘請

暑期佳職 大餐館請女侍應，包食宿，英語佳，電話

聘請職員 擴大寫字樓，初級文員，中英文打字，四五名，請函

聘職員 男女各二名，負責工作，年二十以上，中學程度，詳函九龍郵箱K二四〇五號

機械學徒 能吃苦耐勞，無不良嗜好，有志學技術者，電話K228618治

待聘

稅帳 各業公司，按月理帳報稅，CO成本年結，電K314066 K317207何

帳稅 忠誠服務，工商各業報稅，上門理帳，電K438935黃

理帳報稅 多年專理帳務，代客報稅，或按月包帳，電二四九三八吳君

經驗豐富帳稅 按月理帳報稅，十元起，電H174508朱君

傭女點鐘
電話：K846664 K852848
港九服務 按時計酬 快捷妥當 歡迎垂詢 信德家庭 服務公司

帳稅CO劉君 代辦報稅，按月理帳，電話

徵求

徵求筆袋 本公司長期收購，交易誠實，電洽K八七一〇二七

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫，電話

專買酸枝 九龍大埔道，高價收買古玩，電話

誠徵司機 有三年經驗，持有牌照，電話

幸福婚姻 政府註冊，婚姻介紹，電話K83985

徵求伴侶
本人是廣東開平人，身體強健，早已前往加國是經商，爲活現因商務繁忙擬徵求女友結爲伴侶，需要品行端正，良好文化，無不良嗜好，如有誠意者，請來函通叙。通信處：GARRY M.L.李文
50, BOWNESS SHOPPING CENTRE CALGARY, ALTA. CANADA.

遺失

聲明 茲有本銀行失遺小1449號，支票已報警作廢，特此聲明

遺失聲明 本人遺失…特此聲明

啟事

聲明啟示
陳暉陳九明（飛龍）等股五月廿日起，所佔股份已退出，去後該公司一切業務與本人無關，特此聲明

承頂聲明
黃道卓超在九龍城東頭村四六號承頂全部舖位，如有債務糾紛與黃卓超無關，特此聲明

華人娛樂企業有限公司啓

鳴謝僑港番禺同鄉會
先父黎榮光加入僑港番禺同鄉會爲仙遊會員，經已發給帛金，特此致謝

同鄉通告
本會會員…各帛金…僑港番禺同鄉會啓

鳴謝香港福利公司
地址：九龍旺角西洋菜街五號（近弼街）二樓，電話：八五四…
生前加入該公司福利會員，已由該公司發給帛金，特此鳴謝

聯合啓事
同人等之親屬生前加入爲港華僑旅遊業公司會員，現已由該公司發給帛金，特此鳴謝

附啓
關於本社福利會員，凡有意加入者，請到本社辦理手續，會員多多合作。

鳴謝港九風電釬同業公會有限公司
家發給帛金壹仟零四拾元整

西區友聯
鳴謝德輔道西17號三A 西區友聯公司 有限
第一組 期會員…發給帛金

一點心聲 必得求福，必得求壽，必得求財

尋訪
尊父吳清任廣州人，長卅九歲，由海南島撤退，後失聯，請子吳換章見報回信…

最新運到
香菇冬瓜湯 三元五角
香菇魚翅湯 八元八角
紫菜湯 一元四角
玉米醬 一元八角
酸辣湯 三元二角
美味道鮮！
營業時間：上午十時半至下午九時半
分店：北角及灣仔及旺角
罐頭湯

營業時間：上午十時至下午七時 店址：九龍尖沙咀總店
台灣民生物產有限公司

福來搬運公司 搬運
香港H-630725・632007
九龍K-331685・332081

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

專治漏水 美國各種材料，防水防漏，五年保用

歐美工程 專治漏水，本公司採用美國防水材料，電話

漏水

古玩玉器 大批古玩玉器，電話

廣玉豐 各大小玉器，出售新貨，電話

眼鏡特價 驗眼配鏡，老花近視，廿元起，電話

台北 星馬 特價機票 H431286 H447174 K314402 K319651 航通旅行社 特簽快證

英國護照 英籍中華民國旅遊證，辦理出入境手續，電話

特價機票
美國 1356 加拿大 1390
台北 440 馬尼拉 750
澳洲 1850 東京 620
曼谷 305 星加坡 795
倫敦 1420 紐約 1850
四季旅遊公司 H－254272 H－254276

往台灣
可帶免稅納稅合法百貨用品饋贈親友
607新興大厦1817室 電話K851245 K849562

鷄眼夾圖 中英附送圖解，專醫鷄眼

商業

香港德華商科外文學校
教育司署立案 招五月份新生 五月一二五六日開課
校址：北角英皇道425—431二、三樓全座電話：H611601
英商打字 商業會計 簿記 速記 全科 信札 英文 日文 法文

針灸速成班 招男女生

大華無綫電專科學校
彩色黑白電視 無綫電晶體管
無綫電與電視實物函授週末班
彩色電視40元

HONG KONG RADIO INSTITUTE
香港電專 招生
電報，無綫電，計算機，電子表科
五月六日開課
天后廟道11號僑興大厦
電話：700263・719796

立勝 專辦門屋
885280 773544 703300
848810 772755 703332

中聯 專辦門屋
627922 628973

美加國際酒吧訓練中心 一吧技術可傍身

游泳 體 路 柔道 彈 網 擊 極 拳 五月份新班
青年會 必列啫士街51號電 H435272－4

漢太健身學院 生極

強身術 早午晚 傳授 內壯

英人聲帶 英婦主理

達海烹飪學院
前任希爾頓酒店大廚師（李華）主理
粵西燒點打油渾豆菜餐烤心麵器餅飽
軒尼詩道273號 按4字（高雅酒樓右鄰）
電話⑤746377

汽車修理 結他班 社交舞 青年會 必列啫士街51號 電H435272－4

德誠烹飪學院
名師教授適合出國保証速成學費最平
粵燒點油打豆西麵西薄糖調菜烤心器麵麵餅飽餐餅果酒
旺角彌敦道554號十式樓 業康即寄
新型冷氣課室電話K849248

鳴遠學校招生

香港商科書院
招日夜校各科及商科中學各班新生
各級英語會話・日文・劍橋大學
英文拼音班・法文・英文科文憑班
英文專修班・德文・GCE英文班
西班牙文・國語・TOEFL 班
技藝科 裁剪全科 廣告畫裝飾設計
文商科 中英打字・電腦打孔・香港稅例
聽覺打字・中英簿記・出入口文員班
中英會計・數理專修・LCC文憑班
英文速記・珠算全科・PITMAN文憑班
商科中學部 F.1.F.2.F.3.F.4.F.5班
畢業可參加香港政府會考及英國各大學會文憑本校並介紹就業
基礎日語會話（附日人錄音帶） 全套$25
日本語商業會話（日人錄音帶） 全套$30
初級德文會話（附德人錄音帶） 全套$30
高級英語會話（附英人錄音帶） 全套$28
中級英語會話（附英人錄音帶） 全套$25
基礎英語會話（附英人錄音帶） 全套$25
語音學：即英文拼音附英人錄音帶 全套$25
珠算大全：精簡易學實用準確每冊$3元5角
安德烈博士・校監：伍王琦平・校長：伍覺生博士主理

醫藥

老中醫阮逸雄 中國正統醫術
手按穴力 專醫筋骨
風濕痛 腰背脚痛 跌打骨折全身穴科
早十至下午三時 晚五至八時

留日實業女醫朱玉華 婦科 即知 開孕

中國實業葉友芳 婦科

王玉芬婦病 女醫師經驗豐富

黎氏兄弟 跌打 東莞五代祖傳

竹林氏 老牌中藥

胃 一服見效

由美國犯罪率談起

·德公·

睇到一篇新聞，講及美國之強姦案件之多，全球稱著，當年全個美國計埋埋竟有五萬一千宗，而且呢一個統計數字，祇不過係已報咗案者，未報案之強姦案，有人估計，約爲已報之十倍。因爲好多女仔被強姦後，唔敢去差館報案，以免成爲當地之頭條新聞，所有之報紙，均列出佢之玉照。

強姦案有時好難證明者，因爲企在法律之立場來講，兩名成年男女發生性關係，倘若雙方同意，則祇屬於和姦而已，並冇犯罪。被姦之女仔去差館報案，如何證明被姦而非和姦，則已成爲難題。若以香港法律之條文來講，必定要證明入咗去，否則祇能作非禮控告。

祇因強姦案太多，而且姦殺案亦不少，所以有的美國爲父母者，若有個女夜晚出街，則勸佢地，若遇到歹徒強姦，則任由佢做乜，千企唔好反抗，以免受傷或甚致被殺也。不過若所有女仔，被姦時唔掙扎，身上冇搭冇傷，則被姦後報案，更加難令人入信矣。

最近有一件強姦案，在華盛頓州之法庭聆訊，有一個二十歲之黑妹，因偷嘢而被拉，送入監房待審。竟然有一個監房之鎖匙人，以尖刀恐嚇佢，而進一步要強姦。不過呢一個黑仔並非易蝦之人，佢甚有力，空手入白刃，搶咗把刀，卽將個鎖匙人搭瓜咗。控方告佢謀殺；而佢之辯護爲自衛，此案聆訊後判案之結果，可能引起美國好多攪婦女運動之人物，發動全國性之運動。

傳說美國南部之監獄，男女不分，在監房打工之男人，可揮而嘆之，受害者可獲較佳之待遇，如豐包烟仔佢之類。所以呢一件最近在華盛頓州聆訊之強姦及謀殺案，並非出奇之事，大有可能者。

美國監房之管理，貪污之風甚盛，而且更常發生虐待之事件，至於有冇如香港一般，竟可在監房之內吸毒，則不得而知矣。但正式所謂到處楊梅一樣花，全世界不論任何地方都有貪污也。比如香港好多左仔，可利用職權，帶電視機手錶錄音機等入大陸，賣出可搵大錢。此亦貪污也，不過香港廉記，唔會因此而去拉佢地去。

荷蓮十里香

·自求·

炎夏是荷蓮生長最茂盛的季節，假日到新界農村遠足，隨時可以見到一片片蓮田，紅苞翠蓋，十里香飄，清人張之洞「十里田田荷，風來盡是香」的詩句，的確是沒有甚麼誇張。

蓮不但可供觀賞，其經濟價值也很大，從花、實（蓮子）、葉、莖到地下莖（蓮藕）全身都是寶，是一種用途甚廣的植物。

夏天的早晨，到池塘裡把一兩枝含苞待放的白蓮花採下來後，暫時供養在花瓶裏；到了中午或晚上，再取來摘除瓣、蕊，祇留花瓣，加上適量的冰糖或白沙糖，用沸水沖泡片刻便可飲用。它的特色是在清甜中別具一股蓮香的幽香，使人飲後爲之爽氣全消，是一種別緻的清涼飲料。

蓮花謝後，花蕊便結子成蓬，將嫩的蓮子剝下來，可以生吃或作「冬瓜盅」的配料。秋季後蓮子老了，所含的澱粉質也隨之增多，曬乾後可以做製糖果，也可以調製佳餚或磨研作餡。粵菜的「蓮子填鴨」及粵式的蓮子糖果、蓮蓉月餅等等，早已成爲膾炙人口的食譜了。

本港一些對食譜講究的燒臘店，到目前仍存著一種老習慣，喜歡用曬乾的蓮葉給顧客包裹燒肉、叉燒和燒鹵鴨鵝等，這樣不但不會使醬鹵汁漏掉，而且更能保持燒臘的美味。更值得一提的是廣東式茶樓的美點「荷葉飯」，它是把粘米及糯米混合配料，包裹在乾蓮葉裏蒸熟，除了本味之外，還帶有一股蓮香的香氣，吃來特別醒胃，爲用竹葉裹蒸的粽子望塵莫及。

當然，蓮的地下莖（蓮藕）更可作爲餡餌及製成各種小食，是蓮的主要食用部分。此外，蓮的全身並可以入藥，中藥店就常備蓮的花、實、葉、莖和地下莖的生曬藥味，以備中藥配方需要。由此看來，蓮的全身確是無一廢物。

至於蓮的主要食用部分——蓮藕是怎樣生成的呢？以前曾經引起很多爭論。有些人認爲蓮藕與番薯一樣是由植物根部變成，後來經過園藝家的研究，否定了這種說法。原來蓮藕種後不久就生出一條長達幾尺甚至一丈多的蓮鞭，這條蓮鞭在泥底四處伸展，但不能全部結藕，祇有尖端的幾個節斜生入深土裡，經過貯聚大量養分後才逐漸肥大起來，變成一條母藕，在母藕旁邊有時可以生出一條子藕，但它的根系全部都是沒有根毛的鬚根。因此，園藝家乃肯定蓮藕是由地下莖變成的。

我們觀察蓮藕橫切面時，可以看到有八、九個空心的圓孔，生得像圖案一般美觀。這些圓孔有甚麼作用呢？原來它乃是蓮藕的「貯氣室」。因爲在四、五尺深的泥沼裡，是很難通氣透風的，蓮藕爲了呼吸空氣，於是建立了一套完整的通氣設備，從葉面到葉柄，從藕節到藕筒，都設有四通八達的氣管，把空氣從空間的葉片一直吸收到藕筒的「貯氣室」裏，供應新陳代謝，以便維持它的生長。

「藕斷絲連」是一句人們熟悉的成語。不過，蓮藕不是寃蠱，實際上它是不會吐絲的。蓮藕的「絲」其實祇是細胞組織裡的導管的彈性黏液，貯存在導管的增厚紋內；當人們把蓮藕折斷時，就拉成了許多白色相連的幼絲。這種物質具有充實藕肉和保護表皮的作用，一般的情形是老藕比較多，嫩藕則比較少。

蓮藕長成以後，到池塘裡去採藕是要講究技術的，不懂得藕性的人，下到蓮塘之後，往往挖起十餘擔泥也掘不出一根蓮藕。原來蓮藕有一個叫做「藕帽」的裝置，這頂「藕帽」就是蓮藕的終止葉，是經過最初生出淺葉，再生出浮葉、立葉，最後才生出「藕帽」來的；它與其它葉片不同，生形的葉面很細，常呈現出蜷曲狀態，對採藕有經驗的人，祇要在「藕帽」之下挖下去，就保險能至少掘得一根肥藕，如果不知道這個秘密，到蓮塘裡去掘藕是甚費工夫才可把藕採掘出來的。

由耳觀女人秘密

人相百態

·袁樹生·

耳朵的構造很微妙，耳溝部分和女人的性器官相像，正面看與橫面看一樣，有些相學家認爲從女人的耳朵，觀看其陰戶情況頗爲靈驗，日本及西方相學家都堅持此說。

一般而言，耳溝寬大的女人，陰戶也大，相反耳溝細小，其陰戶也緊縮。同樣的耳溝姣好的女人，外貌也吸引男人注意。

女人耳朵肌肉充滿彈性，這種女人異常敏感，被男人稍爲一接觸，便會不克自制，所以男人想佔女人便宜，最佳方法試摸摸她的耳朵，倘若耳朵肌肉堅硬如鐵，這種女人不容易易在她身上佔到便宜，因爲生理上她們是慢熱者，卽使她爲了某種目的奉迎，男人在樂趣上也打一個扣折。耳朵下垂的女人，陰位向上，耳上垂者，陰戶則向下，因此，男人要相女人陰戶上下位置，看耳朵是很靈驗的。

耳大豐滿，配合面型者，是吉相，這種人聰明，活動力強，倘若女人普通臉色，而耳朵是桃花色的話，其人非常淫賤，無男人晚上難入睡。

另一方面耳朵垂珠粉紅者也是好色，男女都喜歡異性，對性交特別愛好。

男人皮膚的顏色比耳紅，是色中餓鬼。

耳朵有痣是吉相，個性敦厚，孝順，肯幫助別人，耳的血色能看出個人健康，耳是血色，表示血液循環好，不會有貧血，健康會很好，是灰色者，多數身體虛弱與有暗疾。

耳廓出於耳輪外，其人離鄉背井，卽使有家財千萬，也難有繼承機會。

有樣學樣？

·蓮子容·

港督回港，曾作透露：英國無意恢復執行死刑。

言下之意：本港亦將如英國，不可能有死刑。

我天生愚鈍，仍是大惑不解：英國就是英國，香港就是香港！爲什麼英國廢除死刑，卻要香港有樣學樣？

今日閱報，據報導：英國妻子有四分之一對丈夫不忠，八成多性飢渴，十分一願另嫁。

若果根據那個荒謬的有樣學樣的原則，全香港四分之一的婦人，豈非要變成蕩婦淫娃？

有樣學樣乎？簡直豈有此理！

聖城耶路撒冷，它是回教，猶太教之象徵。自古以來，幾許衛教者，因爲它——而血灑黃沙，暴屍荒漠。直至現在，它仍是兩大宗教信徒的衝突沸點。每年朝聖季節是該城最熱鬧的日子，各地的朝聖者不辭長途跋涉湧往聖地，以達其心願。

從吸烟看個性

·文鑑·

一個人的個性怎樣？往往可以從他的日常生活如飲食、睡眠及其他舉止言行看出。其中尤以吸煙所表現出的姿態最爲普遍；同時分析其人心理的機會亦較多，容易知道他的個性及其人格。據一位心理學家曾指出下列各點，作爲研究。

㈠吸煙的人若把煙氣留在自己的嘴巴裏，而遲遲不肯吐出來，象徵着那人極爲愛好物質享受者。如果時常歡喜吐煙圈的人，那就不僅愛好物質享受，且其共有極堅強的毅力，肯吃虧，不屈不撓。若把煙氣吐出後，又用美妙的姿態以手指把煙氣抓在手裡，則象徵着那人有豐富的感情。

㈡吸煙者若把煙氣向左邊吐出，象徵那人經常歡喜回憶從前的經歷；並且非常地自私，大抵是招搖撞騙的能手，無論如何也難擺脫「社會敗類」這一銜頭。若跟這種人交往，則必須小心！如把煙氣向右邊吐出，則象徵那人有堅強意志，和遠大的觀察力，也不失爲忠厚之輩。這一類的人不論對於金錢、意見和權利等等，都看得很淡而絕不斤斤計較；大抵這種人必然美於詞令，富有交際手腕。

㈢吸煙的人祇把煙氣從口角一縷一縷地吐出，象徵那人是快樂文雅的；並富有興趣者，若張開其大口腔來吐煙氣的，則象徵那人胸無城府，不懂得害人的陰謀，若把嘴唇緊閉而後一口一口地輕輕吐出煙氣的，象徵那人的自尊心特別強，而且他也很自負，總以爲自己的意見令人重視，言行也頗具份量。

㈣吸煙者將煙氣向地面吐去，象徵那人有固執的個性，尤其是貪念特大。如果將煙氣向空中仰吐，則象徵那人是一位理想主義者，也許在他吐煙氣時，正在考慮着一項急須去解決的問題。

㈤吸煙者跟人對面談話時，而偏過頭去吐煙氣，這雖然是很小的動作，但見微知著，象徵那人很有禮貌。但往往有人故意這樣做作，以博人歡心。

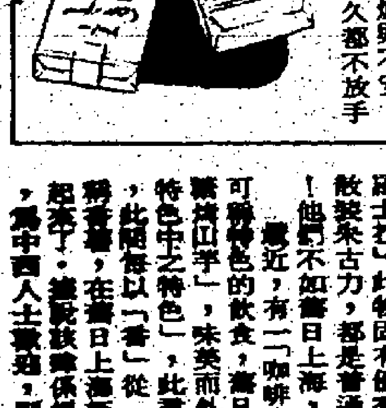
㈥一個曾經吸煙多年而手指無煙跡的，此人個性沉毅，能夠保守秘密。若是一枝煙還吸了一半便拋棄，隨卽又燃着另一枝煙的，則象徵此人沒有恒心，而且貪慕虛榮，常見異思遷，若是女子更糟！

㈦慣於深深地吸一口煙，然後慢慢地吐出煙氣來的，這人勞心多於用腦筋，若叫人談話時，而仍把煙枝銜在嘴裡邊吸邊談的，則顯示此人傲慢無禮；凡喜歡仰望煙氣嫋嫋上升的人多半富有幻想力，有耐性，有欣賞藝術的心情。若不彈煙枝上的煙灰，而讓它自動掉落的，則象徵那人無責任心，無論對任何事都馬馬虎虎，得過且過的！

㈧吸煙者常常喜歡掉換不同牌子的煙，此人用情不專，做事缺乏毅力。若未答覆對方問話之前而先吸一口煙，然後才從容回答的，則表示這人的答詞，一定經過詳細考慮，而不是出乎真誠的。

㈨吸煙者輕挑，過份歪斜而把煙枝銜在嘴唇邊，許久都不拿下來的，那人是反派，行爲放蕩不羈，相反地，若把煙端正銜在嘴裡，則是一般人的正常態度，無論思想、行爲都比前者正常善良。

㈩吸煙者不斷地用食指彈着煙灰，大抵此人正在進行思索，對一件事感到煩燥與不安，如果將煙尾使勁地壓在煙灰碟上很久都不放手的，則此人心神不寧，或因情緒惡劣，也許是遭遇了一些困難的問題，甚至正陷於失望當中吧！



畫裡畫外

陳德華

放棄執行死刑後，香港確有「驚人進展」！

議論縱橫

多災多難的越南

·自耕夫·

在北越大舉進侵而美援不繼；撤退中圻高原軍民卻因行動過於倉卒，而致不幸演成潰敗；阮文紹總統在美國的重大壓力之下被迫辭職……等一連串令人握腕的消息傳出之後，越南問題繼高棉之後，殆已成爲萬方矚目的新聞焦點。而生活於這片大約十萬平方英哩國土上的一千多萬南越的苦難人民，則正將面臨淪於紅色魔掌統治的惡劣命運！

越南古稱「交州」，亦曰「交趾」，位於我國西南之橫斷山脈東支的安南山脈以東（故又稱「安南」），東京灣以西的狹長地帶，其國土共分三圻：北卽北圻——江河流域的東京區；中圻——中部高原及沿海地區；及南圻——湄公河流域的所謂「交趾支那區」。

從秦、漢以至唐代，越南均入我國版圖，屬百粵之地；宋朝以後則爲藩屬（明時曾一度改爲行省）。然自十九世紀以還——尤其於一八八三年淪爲法國「保護國」之後，這個國家便一直處於多災多難的悲慘境地。

法國兼併越南的歷史，可以遠溯至十八世紀末葉，當時順化王朝之「嘉隆王」阮福映於擊敗東京黎民統一越南之後，曾信法國傳教士之遊說，派代表與法王路易十六世，簽訂了一項「法越條約」，准許法國人到越南傳教及經商。但一向信奉佛教及思想保守的越南人民，對於新傳入的教義卻不大接受，對於法國奸商的巧取豪奪作風，更難以容忍。因此，由一八第二年開始，於「明命王」及「紹治王」掌政的五十多年期間，排法及屠殺教士的事件便常有發生。

一八五八年，法國藉口保護僑民，與當時雄霸七海的西班牙組成聯合艦隊進攻越南，同年九月卽佔據峴港，攻擊西貢。紹治王爲免生靈塗炭，迫作城下之盟；於一八六二年簽訂了「西貢條約」（亦卽第二次法越條約）。該條約的主要內容，包括：㈠割讓邊和及嘉定與法國；㈡承認法國人在上述割讓地通商港口有經商和居住自由，及保護傳教士安全；㈢分十年賠償法軍四百萬元；㈣未得法國同意，不得把領土割讓與其他國家。

西貢條約簽訂之後，法國人之野心仍未滿足；其派駐於越南之總督，又先後派兵掠奪了永隆、朱篤及河仙等地方，一八八三年（清光緒八年）更揮軍攻入了東京平原，但當時執政之「嗣德王」並不在武力之下屈服，他一面發動全國各地民衆反抗，一面向中國求援。

中國以越南素爲外藩，乃義不容辭，命駐雲、桂之劉永福率兵馳援，從而掀起了「中法戰爭」，這場戰爭劉永福的軍隊不但不敗，反以把法軍打至落花流水，但法方卻施展詭計，派遣軍艦進攻我台灣，福州及溫州，顢頇無能之滿清政府竟懾於法海軍之「船堅砲利」，下令休戰議和。

越南之嗣德王因礙於形勢不利，亦不得不於一八八四年被迫簽訂了第三次「法越條約」，承認法國在越南擁有主權，於是乎越南遂於法國完全控制之下，淪爲「保護國」；而越南人民則被法國人騎在頭上及在任意欺壓的情況之下，過了大半個世紀暗無天日的日子！

春

·姚嘉·

渴望着、渴望着、輕輕的春風吹來了。看啊！春天的步伐俏俏地再次溜到你跟前。

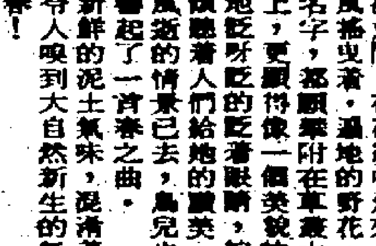
現在，我們都呼吸到春的氣息，風吹得是那麼輕爽，給你清新的感覺；吹得你煩惱也盡失，精神也爲之一振，令你充滿信心，充滿喜悅。

花兒給春風吹醒；嫩綠新芽也給春風吹開；樹木的生機也給春風喚醒。你不讓我，我不讓你的，遍地兒開放。無論在那山坡上，草地上，公園裏都可以看到那花團披着奪目的衣裳，爛爛得千紅萬紫。那紅得像火球，粉紅的像彩霞，白的像甜美的棉花糖，還有那紫的，黃的像……，那爭艷鬥麗的情景，美化了這一個人煙稠密的都市。而這一切的美，都是春天帶來給這個大地。

花朵裏帶着那股兒的甜味，引致一群群的蜜蜂湧向前，高興的嗡嗡地唱着；大大小小的蝴蝶也來湊熱鬧，在花叢中飛來飛去，擺動着翅膀隨風搖曳着。遍地的野花，儘管有名字的，沒名字的，都顯眼地附在草叢中，在綠油油的青草上，更顯得像一個美貌的仙子，在那裏不停地眨呀眨的眨着眼睛，綻放出甜美的笑容，傾聽着人們給她的讚美。

片片落葉隨風逝的情景已去，鳥兒也爲大自然而歌頌，奏起了一首春之曲。

風裡夾雜着新鮮的泥土氣味，混淆着青草味、花香味，令人嗅到大自然新生的氣息，領略到這就是春！



咖啡店與咖啡館

香港所稱之「咖啡店」，乃按英文直譯，最早稱「咖啡店」的，可能是九龍太子道、窩打老道的那家吧？舊日上海，人們口頭與筆下稱「咖啡館」的，在西方都用CAFE，上等「咖啡館」，都是美國化。四十年，冰咖啡中已用鮮奶油，冰咖啡卽香港之凍咖啡。此時此地，僅有極少數「咖啡店」中，凍咖啡用鮮奶油。香港第一家用鮮奶油的是五十年代初中環娛樂戲院地窖中的「寶鼎」，也有人把它稱作「海派咖啡館」。

舊日上海的上等咖啡館，都賣鮮花式朱古力，不祇「沙利文」的門市部「朱古力店」而已！後來的「七重天」，在這一點上更講究。我十分欣賞「七重天」的命名，它在永安百貨公司新廈七樓，分成兩部份，一部份露天，與室內部份接連，後者有優秀的樂隊。「永安」這個大樓稱屬於郭家，他們是廣府人。西式「糕點冰淇淋」中有西名稱「舞阿拉斯加」者，上海稱「火燒冰淇淋」，「七重天」所製，也特別美麗，此物本重審美價值。

香港的花式餅裝朱古力中，南來的上海人都重「高羅士打」的棋方形彩色錫紙包的杏仁朱古力，每年農曆歲暮，往往求過於供。甲寅年廿八，我在某區分店購此，四個主顧中有三個用不純不淡的粵語，事實上，「高羅士打」此物固有優秀的傳統，此間由外省人主持的俄國餐室中賣多花式散裝朱古力，都是普通貨，而定價亦平。外省人主持的西餐室有極出色者！他們不如舊日上海，上海的「咖啡館」之重各種西式糖果。

最近，有一「咖啡店」的負責人要我對他們提些意見，我說應有一二種可稱特色的飲食，舊日上海「沙利文」的「朱古力店」中最多，例如「冰糖楊梅汁」，味美而外觀亦美，任何西餐室與「咖啡館」所無，可稱「特色中之特色」。此君表示準備動一下腦筋了！山芋卽甘藷、甘薯與番薯，此間每以「番」從「草」，對番茄亦然，其實甚謬，此物自域外傳入故稱番薯，在舊日上海甚多，係平民食物。但到「朱古力店」中則十分豪華起來了。據說該店係根據上海本地點心店中的「糖油山芋」而用西法來烤，爲中西人士歡迎，則百分之百的事實呢！

惠登本報廣告：請電二八〇七〇八接洽